

Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio
Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft
Band: 99 (1981)
Heft: 76

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 29.06.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



A.Z.
3000 BERN

Herrn / Frau / Fräulein / Firma
SCHREIBER
LANDSCHAFTLICHE
BIBLIOTHEK
3003 BERN

3003

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce

Foglio ufficiale svizzero di commercio

Redaktion: Effingerstr. 3, Postfach 2170, 3001 Bern ☎ 031 61 22 21
Preise: Kalenderjahr Fr. 44.–, halbj. Fr. 27.–, Ausland Fr. 55.– jährlich
Insertate: Publicitas ☎ 031 65 11 11, pro mm 51 Rp., Ausland 57 Rp.
Erscheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen

Rédaction: Effingerstr. 3, case postale 2170, 3001 Berne ☎ 031 61 22 21
Prix: Année civile 44 fr., un semestre 27 fr., étranger 55 fr. par an
Insertions: Publicitas ☎ 031 65 11 11, le mm 51 cts, étranger 57 cts
Paraît tous les jours, les dimanches et jours de fêtes exceptés

No 76 – 1025

Bern, Donnerstag, 2. April 1981
Berne, jeudi, 2 avril 1981

99. Jahrgang
99e année

No 76 – 2. 4. 1981

Inhalt – Sommaire – Sommario

Amtlicher Teil – Partie officielle – Parte ufficiale

Handelsregister – Registre du commerce – Registro di commercio
Kantone – Cantons – Cantoni
Zürich, Bern, Nidwalden, Glarus, Zug, Fribourg, Solothurn,
Basel-Stadt, Schaffhausen, Appenzell A. Rh., St. Gallen, Graubünden,
Aargau, Ticino, Vaud, Valais, Neuchâtel, Genève.

Abhanden gekommene Werttitel – Titres disparus – Titoli smarriti

Andere gesetzliche Publikationen – Autres publications légales – Altre pubblicazioni legali

Register der schweizerischen Seeschiffe.

Geschäftsöffnungsverbot – Sperrfrist.

Interdiction de rouvrir un commerce après liquidation.

Liquidations-Schuldenruf – Liquidation et appel aux créanciers – Scioglimento di società e diffida ai creditori.

Heraufsetzung des Grundkapitals und Aufforderung an die Gläubiger

Schuldenruf infolge Fusion – Appel aux créanciers par suite de fusion.

Ediktalladung.

Öffentliches Inventar – Rechnungsruf.

Aufforderung gemäss Art. 89 HRGv – Sommatum au sens de l'art. 89 ORC.

Fabrik- und Handelsmarken – Marques de fabrique et de commerce – Marchi di fabbrica e di commercio 308242–308275

Bilanzen – Bilans – Bilanci

Mitteilungen – Communications – Comunicazioni

Schweizerische Nationalbank (Ausweis). – Banque nationale suisse (situation).

Amtlicher Teil Partie officielle Parte ufficiale

Handelsregister

Registre du commerce

Registro di commercio

Zürich – Zurich – Zurigo

Nachträge
Pfenningruef & Bruni AG, in St. Gallen (SHAB Nr. 65 vom 20. 3. 1981, S. 873). Datum der Statuten: 5. 3. 1981.

Pharmadent AG, in Opfikon (SHAB Nr. 69 vom 25. 3. 1981, S. 928). Das Fr. 600 000 betragende Grundkapital ist voll liberriert.

24. März 1981
Hebulo AG, in Zürich 10, Kauf, Verkauf, Verwaltung und Finanzierung von Immobilien und Grundstücken usw. (SHAB Nr. 79 vom 3. 4. 1980, S. 1093). Die Generalversammlung vom 6. 3. 1981 hat die Statuten geändert. Durch Ausgabe von 300 neuen Aktien zu Fr. 100 und 120 neuen Inhaberaktien zu Fr. 1000 ist das Grundkapital von Fr. 100 000 auf Fr. 250 000, zerlegt in 900 Aktien zu Fr. 100 und 160 Inhaberaktien zu Fr. 1000, erhöht worden, es ist voll liberriert.

24. März 1981
«Bernina» Storenfabrik Fischer & Hirzel, in Dietikon, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 61 vom 14. 3. 1973, S. 693). Gesellschaft aufgelöst, Liquidation durchgeführt, Firma erloschen. Die in der Bilanz per 31. 12. 1980 aufgeführten Aktiven und Passiven sind an die «Bernina-Storen AG», in Dietikon, übergegangen.

24. März 1981
Bernina-Storen AG, in Dietikon, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Adresse: Mühlehaldestrasse 33. Statutendatum: 5. 3. 1981. Zweck: Herstellung von und Handel mit Storen, insbesondere Herstellung von und Handel mit Lamellenstoren. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen beteiligen. Grundkapital: Fr. 500 000, voll liberriert; 500 Aktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt das Geschäft der unter der Firma «Bernina» Storenfabrik Fischer & Hirzel, in Dietikon, geführten Kollektivgesellschaft mit den in der Bilanz per 31. 12. 1980 aufgeführten Aktiven von Fr. 1 030 074.05 und Passiven von Fr. 1 654 91.25, zum Preise von Fr. 864 582.80, wovon Fr. 498 000 auf das Grundkapital angerechnet worden sind. Andere als die in der vorerwähnten Bilanz aufgeführten Aktiven und Passiven übernimmt die Gesellschaft nicht. Die Statuten begünstigen die Gründer insoweit, dass sie voneinander Aktien ohne Zustimmung des Verwaltungsrates erwerben können. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich oder im SHAB. Mitglieder des VR: Leo Hirzel, von und in Dietikon, Präsident, und Kurt Fischer, von und in Dietikon; beide mit Einzelunterschrift. Kollektivprokura zu zweien haben: Lea Hirzel, von und in Dietikon, und Yvonne Fischer, von und in Dietikon.

24. März 1981
Steinemann Hofgarage AG, in F. u. r. th. al. en, Schützenstr. 36, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 3. 12. 1980. Zweck: Betrieb einer Autogarage. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberriert; 50 Aktien zu Fr. 1000. Übernimmt von der Firma «Steinemann Autoreisen», in Schaffhausen, diejenigen Aktiven von Fr. 172 820 und diejenigen Passiven von Fr. 124 820, die in der Übernahmebilanz vom 30. 6. 1980 aufgeführt sind, zum Preise von Fr. 48 000, der voll auf das Grundkapital angerechnet wird. Andere Aktiven und Passiven als in der erwähnten Übernahmebilanz aufgeführt übernimmt die Gesellschaft von der Einzelfirma nicht. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich. VR (Verwaltungsrat): 1 bis 3 Mitglieder. Einziges Mitglied des VR: Kurt Steinemann, von Hagenbuch, in Schaffhausen, mit Einzelunterschrift.

24. März 1981
Hannes Keller AG, bisher in Niederglatt, Herstellung von Unterwassergeräten und -einrichtungen usw. (SHAB Nr. 172 vom 26. 7. 1977, S. 2449). Das Grundkapital von Fr. 50 000 war bisher nicht, wie im SHAB Nr. 172 vom 26. 7. 1977, S. 2449 publiziert, voll, sondern nur mit Fr. 20 000 liberriert. Es ist nun voll liberriert. Sodann hat die Generalversammlung vom 9. 1. 1981 die Statuten geändert. Neuer Sitz: Zürich. Adresse: Eidmattstrasse 36, Zürich 7. Durch Ausgabe von 200 Aktien zu Fr. 1000 ist das Grundkapital von Fr. 50 000 auf Fr. 250 000, zerlegt in 250 Aktien zu Fr. 1000, erhöht worden. Der Erhöhungsbetrag wurde durch Verrechnung liberriert; das Grundkapital ist voll liberriert.

24. März 1981
Telekurs AG, in Zürich 5, Erbringung von Dienstleistungen auf dem Gebiet des Bank- und Finanzwesens usw. (SHAB Nr. 210 vom 8. 9. 1980, S. 2969). Maurice Nicollier, nicht mehr stellvertretender Direktor, sondern nun Direktor; er führt weiter Kollektivunterschrift zu zweien. Neuer Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien: Felix Pfister, von Küssnacht ZH, in Greifensee. Beat Lichtensteiger, Karl Santelli, Dr. Walter Zingg, nicht mehr Vizedirektoren, sondern nun stellvertretende Direktoren; sie führen weiter Kollektivunterschrift zu zweien. Neue Vizedirektoren mit Kollektivunterschrift zu zweien: Ursula Bühlmann und Karl-Heinz Pohl, ihre Prokuren sind erloschen. Neu haben Kollektivprokura zu zweien: Christian Loeffler, von und in Zürich; Peter Schwitter, von und in Zürich; François Christin, von Genf, in Vernier; Hans Willi, von Gais, in Winkel ZH; Kurt Gonzenbach, von St. Gallen, in Rudolfstetten-Friedlisberg, und Karl Knüsel, von Meierskapell, in Kilchberg ZH.

24. März 1981
Uterna Immobilien und Verwaltungen AG, Zürich, in Zürich 1 (SHAB Nr. 286 vom 6. 12. 1973, S. 3237). Neues Mitglied des Verwaltungsrates mit Kollektivunterschrift zu zweien: Judith Ben-Shmuel, von Oberhelfenschwil, in Zürich.

24. März 1981
Schuhhaus Walder AG, in Zürich 11 (SHAB Nr. 172 vom 26. 7. 1978, S. 2347). Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Adolf Bucher, von Wolhusen, in Opfikon.

24. März 1981
Bios AG, in Rüti, Fussstützen usw. (SHAB Nr. 295 vom 16. 12. 1966, S. 3995). Dr. Albert Hoerni ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Heinz Baumgartner, von Seedorf BE, in Rüti ZH.

24. März 1981
Ebfinauz AG, in Kilchberg, Finanzierungsgeschäfte aller Art (SHAB Nr. 99 vom 29. 4. 1980, S. 1413). Paul Zingg ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden. Neues Mitglied des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien: Andreas Baumann, von Oberwil BL, in Adliswil.

24. März 1981
Elem Bau- und Handels AG, in Zürich 2 (SHAB Nr. 290 vom 10. 12. 1980, S. 4013). Georg Künzli ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden.

24. März 1981
Kondar AG, Konditoreiartikel, Wädenswil, in Wädenswil (SHAB Nr. 278 vom 27. 11. 1979, S. 3734). Peter Eckert ist infolge Todes aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Jürg Eckert, Mitglied des VR, führt nicht mehr Kollektiv-, sondern Einzelunterschrift.

24. März 1981
B. Thoenig SA, in Zürich 10, Weine und Liköre (SHAB Nr. 248 vom 22. 10. 1980, S. 3449). Kurt Zesiger ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues Mitglied des VR mit Einzelunterschrift: Dr. Rudolf Bindella jun., von und in Zürich.

24. März 1981
Universal AG, Oberrieden, in Oberrieden, mechanische Erzeugnisse (SHAB Nr. 47 vom 26. 2. 1980, S. 642). Die Prokura von Karl Thür ist erloschen.

24. März 1981
Arn Energie-Optimierung AG, in Zürich 11, Planung für Energie-Optimierung (SHAB Nr. 283 vom 3. 12. 1979, S. 3798). Werner Forrer, Vizepräsident des Verwaltungsrates, führt nicht mehr Kollektiv-, sondern Einzelunterschrift.

24. März 1981
Schweizerische Wagons- und Aufzügefabrik AG Schlieren-Zürich, in Schlieren (SHAB Nr. 15 vom 21. 1. 1981, S. 207). Die Unterschriften von Pierre Matthey und Jakob Wehrli sind erloschen. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien: Dr. Max Baumgartner, von Malters, in Luzern. Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Urs Stolz, von Laufenburg, in Schlieren.

24. März 1981
Bally Data AG, in Zürich 2, elektronische Datenverarbeitung (SHAB Nr. 159 vom 10. 7. 1980, S. 2322). Die Vorschriften von Art. 748 OR sind beobachtet worden. Die Firma wird daher im Handelsregister gelöscht.

24. März 1981
Bally International AG, in Zürich 2, Beratung von Unternehmen (SHAB Nr. 159 vom 10. 7. 1980, S. 2322). Die Vorschriften von Art. 748 OR sind beobachtet worden. Die Firma wird daher im Handelsregister gelöscht.

24. März 1981
Stark AG, Zürich, in Zürich 9, Betten und Polstermöbel usw. (SHAB Nr. 179 vom 3. 8. 1979, S. 2489). Max Kellenberger, Präsident des Verwaltungsrates, wohnt nun in Wädenswil. (Eintragung von Amtes wegen mit Ermächtigung der Aufsichtsbehörde vom 21. 1. 1981).

24. März 1981
Insor Holding AG Gesellschaft für integrale Sicherheitssysteme, in Schlieren (SHAB Nr. 39 vom 18. 2. 1981, S. 521). Dr. Max Bubb ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

24. März 1981
Meteor AG, in Rüschlikon, Handel mit Maschinen usw. (SHAB Nr. 154 vom 4. 7. 1980, S. 2258). Walter Täuber ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift sowie Prokura von Johannes Wassmer sind erloschen. Fritz Gottstein ist nicht mehr Delegierter des VR und Direktor, bleibt jedoch Mitglied des VR und führt nicht mehr Einzelunterschrift, sondern Kollektivunterschrift zu zweien. Dr. Max Brüllmann, aus dem VR ausgeschieden, ist nun neu Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien.

24. März 1981
Disco number one, Vögel + Co, in Zürich 10, Kollektivgesellschaft, Discothek (SHAB Nr. 60 vom 12. 3. 1980, S. 812). Die Gesellschafter Peter Huwiler, Markus Werfelli und Enrico Vetterli sind ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen.

24. März 1981
Romer Reifen-Service AG, in Winterthur II (SHAB Nr. 195 vom 23. 8. 1971, S. 2079). Fritz Stüssi und Johann Ziltener sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; die Unterschrift des Erstgenannten ist erloschen. Ernst Romer, bisher Präsident des VR, ist nun einziges Mitglied desselben; er führt weiterhin Einzelunterschrift.

24. März 1981
MAT Transport AG, Zweigniederlassung in Kloten (SHAB Nr. 151 vom 1. 7. 1980, S. 2217). mit Hauptsitz in Basel. Von den Prokuristen wohnen nun: Peter Fischer, in Opfikon, und Franz-Xaver Zraggen, in Lausen.

24. März 1981
Hefti Distributors AG, in Zürich 3, Handel mit Waren aller Art (SHAB Nr. 236 vom 8. 10. 1980, S. 3289). Fritz Hefti, Präsident des VR (Verwaltungsrates) und Direktor, sowie Leopold George Belack, Vizepräsident des VR, führen nicht mehr Einzelunterschrift, sondern nun Kollektivunterschrift zu zweien. Alfred Linneke, Mitglied des VR, führt nun Kollektivunterschrift zu zweien. Neue Geschäftsführer mit Kollektivunterschrift zu zweien sind: Peter Hardegger, von Gams, in Wallisellen, und Ernst Esslinger, von Bülach und Zürich. Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Frieda Wattenhofen, von Lachen, in Zürich.

24. März 1981

Internationale Transportgesellschaft Gebrüder Gondrand Aktiengesellschaft, Filiale Zürich, Zweigniederlassung in Zürich 4 (SHAB Nr. 11 vom 16. 1. 1981, S. 158), mit Hauptsitz in Basel. Die Prokura von Harry Manser ist erloschen.

24. März 1981

Garage Lieburg AG, in Egg (SHAB Nr. 47 vom 27. 2. 1981, S. 633). Die Wehrsteuerverwaltung des Kantons Zürich hat die Zustimmung zur Löschung erteilt. Die Firma wird daher gelöscht.

24. März 1981

Expanda AG, in Zürich 6, Verwaltungen und Beteiligungen (SHAB Nr. 10 vom 14. 1. 1976, S. 106). Mit Beschluss der Generalversammlung vom 12. 1. 1981 hat sich die Gesellschaft aufgelöst. Das Vermögen ist nach Angabe der Beteiligten liquidiert. Die Löschung der Firma kann mangels Zustimmung der Wehrsteuerverwaltung des Kantons Zürich noch nicht erfolgen.

24. März 1981

Foto Typo GmbH, in Schlieren, Hand- und Filmsetzerei (SHAB Nr. 57 vom 11. 3. 1981, S. 768). Die Eidgenössische Steuerverwaltung hat die Zustimmung zur Löschung erteilt. Die Firma wird daher gelöscht.

24. März 1981

AG für Beteiligungen Interbetag, in Küssnacht (SHAB Nr. 291 vom 12. 12. 1979, S. 3897). Neue Mitglieder des Verwaltungsrates mit Einzelunterschrift: Henricus Gerardus Feringa, niederländischer Staatsangehöriger, in Küssnacht ZH, Präsident, und Jürg Sonderer, von Speicher, in Chur.

24. März 1981

Immoform AG, in Küssnacht, Beteiligung an Immobilien- und Handelsgesellschaften (SHAB Nr. 25 vom 31. 1. 1980, S. 345). Robert Betschon ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Bartholomäus F. Preisig, Mitglied des VR, führt nicht mehr Kollektiv-, sondern Einzelunterschrift. Neues Mitglied des VR mit Einzelunterschrift: Jürg Sonderer, von Speicher, in Chur.

24. März 1981

Monetec Handels AG, in Küssnacht, Handelsgeschäfte aller Art (SHAB Nr. 123 vom 30. 5. 1978, S. 1694). Neue Mitglieder des Verwaltungsrates mit Einzelunterschrift: Henricus Gerardus Feringa, niederländischer Staatsangehöriger, in Küssnacht ZH, Präsident, und Jürg Sonderer, von Speicher, in Chur.

24. März 1981

Caroseriwerk Hänni, Inh. A. Strebel, in Zürich (SHAB Nr. 302 vom 29. 12. 1975, S. 3432). Die Unterschrift von Paul Hänni ist erloschen. Neu hat Einzelprokura: Klaus Frank, deutscher Staatsangehöriger, in Regensdorf. Harald Frank, Prokurist, wohnt nun in Fällanden. Infolge behördlicher Änderung der Strassenbezeichnung lautet die Adresse der Firma nun: Tulpenstrasse 1.

24. März 1981

Aerocontact-Reisen Gesellschaft mit beschränkter Haftung, Wien, Zweigniederlassung Zürich, in Zürich 1 (SHAB Nr. 270 vom 17. 11. 1978, S. 3558). Zweigniederlassung der «Aerocontact-Reisen Gesellschaft mit beschränkter Haftung», mit Hauptsitz in Wien (A). Infolge Übergangs des Geschäftsbetriebes dieser Zweigniederlassung an die Aerocontact-Reisen AG, in Zürich 1, wird der auf diese Zweigniederlassung bezügliche Eintrag im Handelsregister gelöscht.

24. März 1981

Vins et Spiritueux Richelieu, Société Anonyme, in Zürich 8, Beteiligungen, insbesondere an Gesellschaften, die mit Wein und Spirituosen handeln (SHAB Nr. 282 vom 1. 12. 1980, S. 3914). Die Statuten wurden am 4. 3. 1981 geändert. Die eintragungspflichtigen Tatsachen haben dadurch keine Änderung erfahren.

24. März 1981

Elektro Lehmann, in Dättlikon, Elektro- und Telefonanlagen (SHAB Nr. 7 vom 10. 1. 1980, S. 94). Die Prokura von Kurt Pfenniger ist erloschen. Neu hat Einzelprokura: Heinrich Merz, von Reinach AG, in Ennetbaden.

24. März 1981

Genossenschaft Zürcher Spezialausstellungen, in Zürich II (SHAB Nr. 47 vom 26. 2. 1979, S. 610). Statuten am 16. 6. 1980 geändert. Neue Zweckumschreibung: Die Genossenschaft bezweckt der Stadt Zürich regelmässig wiederkehrende oder einmalige Ausstellungen, insbesondere Spezialausstellungen, ferner nationale und internationale Fachmessen sowie andere Veranstaltungen zu sichern. Sie kann die Veranstaltungen selber durchführen oder sich an solchen beteiligen, die von dritter Seite durchgeführt werden. Ebenso ist sie berechtigt, Veranstaltungen auch auf andere Weise zu unterstützen und zu erleichtern, so durch Schaffung von Parkraum, Bereitstellung von Kongressräumen und Beherbergungsmöglichkeiten. Die Genossenschaft kann die ihr zur Verfügung stehenden Räumlichkeiten Dritten auch zu anderen Zwecken mitunterverleihen; sowie Grundbesitz erwerben, verwalten und veräußern. Der Verwaltungsrat besteht nun aus 15 bis 25 Mitgliedern.

24. März 1981

Lino Simeon, Comestibles, in Zürich, Comestiblesgeschäft (SHAB Nr. 10 vom 14. 1. 1974, S. 102). Über den Inhaber dieser Einzelfirma ist mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksamtes Zürich vom 12. 2. 1981 der Konkurs eröffnet worden. Der Geschäftsbetrieb hat aufgehört. Die Firma wird von Amtes wegen gelöscht.

24. März 1981

René K. Furrer, in Zürich, Elektroingenieurbüro (SHAB Nr. 142 vom 21. 6. 1978, S. 1957). Neue Adresse: Hardturmstrasse 121.

24. März 1981

Sennereigenossenschaft Dachelsen-Toussen, in Obfelden (SHAB Nr. 139 vom 17. 6. 1977, S. 1993). Ernst Meier ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues Mitglied und Aktuar des Vorstandes mit Kollektivunterschrift ist Albert Frick, von und in Metmenstetten. Präsident oder Vizepräsident führt Kollektivunterschrift mit dem Aktuar.

24. März 1981

Swift and Company, Louisville (Kentucky), Filiale Zürich, Zweigniederlassung in Zürich 1, Fleisch (SHAB Nr. 76 vom 3. 4. 1978, S. 993). Mit Hauptsitz unter der Firma «Swift and Company» in Louisville, Kentucky (USA). Infolge Aufhebung dieser Zweigniederlassung wird der auf sie bezügliche Eintrag im Handelsregister gelöscht.

24. März 1981

Maschinenfabrik Rieter AG, in Winterthur I (SHAB Nr. 43 vom 23. 2. 1981, S. 573). Die Unterschrift von Max Epprecht ist erloschen. Neu haben Kollektivprokura zu zweien: Heini Störi, von Winterthur, in Seuzach; Armin Wirz, von Dürrenäsch, in Oessingen; Niklaus Gartenmann, von Bronschhofen, in Winterthur; Martin Huser, von und in Niederoldorf; Fritz Goeb, deutscher Staatsangehöriger, in Weisingen; Ewald Prettnier, österreichischer Staatsangehöriger, in Winterthur; und Walter Rüdlin, von und in Pfyn. Es wohnen nun: Max Kolb, Prokurist, in Brütten; Heinz Seiler, Prokurist, in Maur; und Reinhard Ochler, Prokurist, in Winterthur. Dieter Momm, Prokurist, ist nun Bürger von Winterthur.

24. März 1981

Teco Lausanne SA, bisher in Lausanne (SHAB Nr. 242 vom 15. 10. 1980, S. 3368). Statuten, ursprünglich vom 2. 7. 1977 datiert, am 6. 3. 1981 geändert. Die Firma lautet neu: **Tecom AG (Tecom SA) (Tecom Ltd)**. Neuer Sitz: Kilchberg. Adresse: Bönldersstrasse 4. Neue Umschreibung des Zwecks: Handel mit und Herstellung von Aluminiumblechdecken sowie verwandten Artikeln. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen sowie Grundstücke und Liegenschaften erwerben und verkaufen. Die 50 Namenaktien zu Fr. 1000 sind in 100 Aktien zu Fr. 500 zerlegt und in Inhaberaktien umgewandelt worden. Das Grundkapital von Fr. 50 000, welches nun voll liberriert ist, zerfällt daher nun in 100 Inhaberaktien zu Fr. 500. VR (Verwaltungsrat): besteht jetzt aus 1 bis 7 Mitgliedern. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: im SHAB oder, sofern alle Aktionäre bekannt, brieflich. Pierre Moser ist aus dem VR ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift ist Carmen Mariotta, von Muralto, in Zollikon.

24. März 1981

Movitec AG, in Wädenswil, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Adresse: Eintrachtsstrasse 12. Statutendatum: 6. 3. 1981. Zweck: Handel mit Produkten aller Art, insbesondere Baussystemen, Übernahme von Vertretungen sowie Erwerb und Veräusserung von Lizenzen und Patenten. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben und verkaufen. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberriert; 50 Namenaktien zu Fr. 1000. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich. Mitglieder des VR: Marcel Ritzli, von Schönholzerswilen, in Oberrieden, Präsident, und Hanspeter Cirrini, von Gaiserwald, in Richterswil; beide mit Kollektivunterschrift zu zweien.

24. März 1981

Medosan AG, in Zürich 8, Bellerivestrasse 59, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 12. 3. 1981. Zweck: Grosshandel mit Produkten aller Art. Die Gesellschaft kann auch Liegenschaften erwerben, belasten oder veräußern, sich an gleichen, gleichartigen oder verwandten Unternehmen beteiligen. Grundkapital: Fr. 50 000, wovon Fr. 20 000 liberriert; 500 Namenaktien zu Fr. 100. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Publikationsorgan: SHAB. Einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift: Viktor Sauter, von Schaffhausen, in Zürich.

24. März 1981

Müller Gemüse AG, in Steinmaur, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 13. 3. 1981. Zweck: Produktion und Veredelung sowie Handel mit Gemüse- und Früchteleprodukten aller Art. Die Gesellschaft kann Liegenschaften erwerben, überbauen und veräußern. Grundkapital: Fr. 100 000, voll liberriert; 100 Namenaktien zu Fr. 100 und 900 Namenaktien zu Fr. 1000. Übernimmt das unter der nicht im Handelsregister eingetragenen Firma «Armin Müller, Gemüsebau», in Steinmaur, geführte Geschäft mit Aktiven von Fr. 327 634.10 und Passiven von Fr. 204 477.50, gemäss Übernahmebilanz per 30. 9. 1980, zum Preise von Fr. 123 156.60, wovon Fr. 100 000 auf das Grundkapital angerechnet werden. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich. Mitglieder des VR: Armin Müller, von und in Steinmaur, Präsident, mit Einzelunterschrift; Stefan Müller, und Martin Leeger, beide von und in Steinmaur, beide mit Kollektivunterschrift zu zweien. Kollektivprokura zu zweien hat: Luise Müller, von und in Steinmaur, und Brigitte Nötzli-Müller, von Otewil an der Limmat, in Steinmaur. Adresse: Brunnenstrasse 185.

24. März 1981

Bähler Orthopädie AG, in Zürich 8, Kreuzstrasse 46, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 19. 3. 1981. Zweck: Produktion von und Handel mit orthopädischen und verwandten Produkten, mit Einschluss des Reparatur- und Wartungsdienstes. Die Gesellschaft kann sich an ähnlichen Unternehmungen beteiligen, Liegenschaften erwerben und veräußern. Grundkapital: Fr. 500 000, voll liberriert; 500 Namenaktien zu Fr. 1000. Übernimmt das nicht im Handelsregister eingetragene unter der Firma «André Bähler, Orthopädie», in Zürich, geführte Geschäft mit Aktiven von Fr. 1 709 271.65 und Passiven von Fr. 259 271.65, zum Preise von Fr. 1 450 000, wovon Fr. 500 000 auf das Grundkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich. VR (Verwaltungsrat): 1 bis 5 Mitglieder. Mitglieder des VR mit Einzelunterschrift: André Bähler, Präsident und Direktor; Leontine Louise Bähler, Vizepräsidentin und Direktorin, beide von Uebeschi, beide in Zürich, und Willy Seewer, von und in Zürich, Direktor. Vizedirektor mit Kollektivunterschrift zu zweien: Hans Grimm, von und in Scherzbenach.

24. März 1981

Leonhard Loew AG, in Zürich 1, Einrichten und Führen von Hotel- und Gastwirtschaftsbetrieben usw. (SHAB Nr. 299 vom 21. 12. 1979, S. 3997). Statuten am 5. 3. 1981 geändert. Durch Ausgabe von 240 Namenaktien zu Fr. 500 ist das Grundkapital von Fr. 200 000 auf Fr. 320 000, zerlegt in 640 Namenaktien zu Fr. 500, erhöht worden; es ist voll liberriert.

24. März 1981

Schweizerische Volksbank, Zürich, Zweigniederlassung in Zürich 1 (SHAB Nr. 190 vom 15. 8. 1980, S. 2745)

Schweizerische Volksbank, Helvetiaplatz, Zürich, Zweigniederlassung in Zürich 4 (SHAB Nr. 190 vom 15. 8. 1980, S. 2745)

Schweizerische Volksbank, Dietikon, Zweigniederlassung in Dietikon (SHAB Nr. 190 vom 15. 8. 1980, S. 2745)

Schweizerische Volksbank, Thalwil, Zweigniederlassung in Thalwil (SHAB Nr. 190 vom 15. 8. 1980, S. 2745)

Schweizerische Volksbank, Zweigniederlassung in Wädenswil (SHAB Nr. 190 vom 15. 8. 1980, S. 2745)

Zweigniederlassungen der Genossenschaft «Schweizerische Volksbank», mit Hauptsitz in Bern. Die Unterschriften von Erwin Kägi und Dr. Urs Wehinger sowie die Prokuren von Paolo Casale, René Loeffel, August Sturzenegger, Pierre Tharin und Hans-Peter Zahnd sind erloschen. Neu führen Kollektivunterschrift zu zweien: Hans Freymuth, Klaus Geyer, Alfred Lüthy, Helmut Salzgeber und Alfons Uebelhart; ihre Prokuren sind erloschen. Neu haben Kollektivprokura zu zweien: Alfred Friedli, von Seeberg, in Lindau; Robert Baggenstos, von Gersau, in Uster; Edith Boschetti, deutsche Staatsangehörige, in Volketswil; Bruno Bücher, von Fiesch, in Kilchberg ZH; Bernhard Egli, von Alt St. Johann, in Obfelden; Adrian Gallati, von und in Näfels; Walter Grossmann, von Zürich, in Richterswil; Rudolf Hochreutener, von Eggersriet, in Zürich; René Maillard, von Onnens FR, in Wohlenswil; Walter Meienberg, von Menzingen, in Einsiedeln; Heinz Meier, von Obersiggenthal, in Zürich; Johann Moser, von und in Adliswil; Franz Müller, von Boswil, in Zürich; Alfred Rebmann, von Zürich, in Zollikon; Robert Rechsteiner, von Reute AR, in Zürich; Michael Sanders, britischer Staatsangehöriger, in Mönchaltorf; und Paula Schön, deutsche Staatsangehörige, in Stäfa. Flavio Pedrazzoli wohnt nun in Muri bei Bern.

24. März 1981

Oskar Kübli AG, in Zürich 7, technische Artikel und Spielwaren (SHAB Nr. 174 vom 28. 7. 1980, S. 2517). Oskar Kübli, einziges Mitglied des Verwaltungsrates, wohnt nun in Zürich. Neu hat Einzelprokura Vera Kübli, von Matten bei Interlaken, in Zürich.

24. März 1981

Landwirtschaftliche Genossenschaft Bülach und Umgebung, in Bülach (SHAB Nr. 56 vom 10. 3. 1959, S. 721). Werner Peter, Hans Nötzli und Hans Stutz sind aus dem Vorstand ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neue Mitglieder des Vorstandes mit Kollektivunterschrift sind: Alfred Hiltbrand, von und in Bächenbülach, Präsident; Werner Maag, von und in Bülach, Vizepräsident, und Walter Hofmann, von und in Bülach, Aktuar. Präsident oder Vizepräsident zeichnet je mit dem Aktuar kollektiv; der Verwalter führt Einzelunterschrift.

24. März 1981

Plenar, in Zürich 1, Verein, Entwicklung und Förderung rationaler Energiekonzepte (SHAB Nr. 19 vom 24. 1. 1979, S. 233). Die Unterschrift von Conrad U. Brunner ist erloschen. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien: Bruno Wick, von Zuzwil SG, in Widlen bei Bremgarten, Mitglied des Vorstandes. Das Domizil befindet sich weiterhin an der Fortunagasse 20, Zürich 1, jedoch nun bei Prof. Peter Steiger.

24. März 1981

«Swissair» Schweizerische Luftverkehr-Aktiengesellschaft, in Zürich 1 (SHAB Nr. 63 vom 18. 3. 1981, S. 845). Neu hat Kollektivprokura zu zweien für das Gesamtunternehmen: Raymond Mottier, von Château-d'Oex, in Lausanne.

24. März 1981

Schenck AG, in Meilen (SHAB Nr. 174 vom 28. 7. 1978, S. 2377). Vertrieb von Produkten der Firmen Carl Schenck AG, Darmstadt (D); Trebel GmbH Auswucht- und Prüfmaschinen, Ratingen (D); und Hottinger Baldwin Messtechnik GmbH, Darmstadt (D), sowie den zugehörigen Service für diese Produkte usw. Konrad Keiser, Prokurist, wohnt nun in Maur.

24. März 1981

Coop Waschmittel + Cosmetic AG, in Winterthur II (SHAB Nr. 20 vom 27. 1. 1981, S. 275). Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Kurt Bindschedler, von Männedorf, in Winterthur.

24. März 1981

Davum Stahl AG, in Zürich 4, Handel mit Eisen, Kunststoffen und Metallen (SHAB Nr. 22 vom 29. 1. 1981, S. 302). Die Unterschrift von Walter Adolph ist erloschen.

24. März 1981

Chemaco Ltd, in Zürich 2, Aktiengesellschaft, chemische Baustoffe usw. (SHAB Nr. 204 vom 1. 9. 1980, S. 2901). Die Prokura von Axel Pleitz ist erloschen.

24. März 1981

Tennis Ambiance AG, in Bächenbülach, Tennisanlagen mit Sport und Fitnesszentren (SHAB Nr. 298 vom 20. 12. 1979, S. 3981). Neues Mitglied des VR (Verwaltungsrates) mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Jürg Gretener, von Winterthur und Mellingen, in Opfikon; er zeichnet ausschliesslich mit Walter Scheidegger, Präsident des VR, oder mit Max Fischer. Delegierter des VR; der Letzte genannte führt seinerseits nicht mehr Kollektiv-, sondern nun Einzelunterschrift. Adresse: Bramenstrasse.

24. März 1981

Ramor AG, in Zürich 12, technisches Handelsunternehmen (SHAB Nr. 200 vom 28. 8. 1978, S. 2681). Neue Adresse: Bahnhofplatz 12, Zürich 1, c/o Maba Treuhand AG.

24. März 1981

Gusset & Dachtler, in Horgen, Kollektivgesellschaft, Handel mit Waren aller Art (SHAB Nr. 77 vom 4. 4. 1978, S. 1010). Neue Umschreibung der Geschäftsnatur: Import von und Handel mit Booten, Bootsmotoren und Zubehör, Ausführung von Servicearbeiten auf diesem Gebiet sowie Vertretungen von Industrie- und Bauwerkfirmen. Der Gesellschafter René Gusset wohnt nun in Horgen.

24. März 1981

O. Fontanellaz-Widmer's Erbe, in Zürich, pharmazeutische und kosmetische Produkte (SHAB Nr. 138 vom 15. 6. 1972, S. 1555). Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

24. März 1981

BCS-Compagnie d'Investissement d'Outre Mer SA, in Zürich I (SHAB Nr. 184 vom 8. 8. 1980, S. 2666). Die Generalversammlung vom 10. 3. 1981 hat die Statuten geändert. Durch Ausgabe von 1893 Inhaberaktien zu Fr. 1000 ist das Grundkapital von Fr. 4 150 000 auf Fr. 6 043 000, zerlegt in 6043 Inhaberaktien zu Fr. 1000 erhöht worden; es ist voll liberriert. Neue Umschreibung des Zwecks: langfristige Investitionen in Immobilien in Übersee, insbesondere in den Vereinigten Staaten von Amerika, Südamerika und im pazifischen Raum. Kauf und Verkauf sowie Verwaltung von Grundstücken und Liegenschaften, Kauf und Verkauf sowie Verwaltung von Beteiligungen in Grundstücksunternehmen, Handel mit, Import und Export von Verbrauchsgütern aller Art, Beteiligung an und Finanzierung von nahestehenden Gesellschaften, Kauf und Verkauf von Werkschriften für eigene Rechnung, Gestaltung, Entwicklung, Herstellung und Vertrieb von Produkten der grafischen Industrie.

24. März 1981

Asmot Personal AG, in Zürich 5, Konradstrasse 21, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 19. 3. 1981. Zweck: Vermittlung von temporären und festen Angestellten aller Berufsgruppen. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberriert; 100 Inhaberaktien zu Fr. 500. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: im SHAB oder, sofern Aktionäre bekannt, brieflich oder telegrafisch. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift: Fritz Schumacher, von Basel, in Zürich.

24. März 1981

Beomat GmbH, in Zürich, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Adresse: Feldstrasse 46, Zürich 4. Statutendatum: 2. 3. 1981. Zweck: Durchführung von Leasing und Finanzierungsunternehmen sowie Ankauf und Verkauf von Liegenschaften. Stammkapital: Fr. 20 000. Gesellschafter sind: Josef Fuchs-Weber, von Schwaderloch, in Zürich, mit einer Stammeinlage von Fr. 9000, und Harry Charles Beuret, von Les Breuleux, in Zürich, mit einer Stammeinlage von Fr. 11 000. Publikationsorgan: SHAB. Einziger Geschäftsführer mit Einzelunterschrift ist der Gesellschafter Josef Fuchs-Weber, in Zürich 3.

24. März 1981

Rüwag AG, in Zürich 3, Reinigungen aller Art (SHAB Nr. 182 vom 6. 8. 1980, S. 2636). Peter Schönenberger ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

24. März 1981

Pfenninger-Glaser Zürich AG, in Zürich, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Adresse: Apollastrasse 6, Zürich 7. Statutendatum: 18. 3. 1981. Zweck: Ausführung von Hoch- und Tiefbauten, Erwerb, Verkauf, Verwaltung und Überbauung von Liegenschaften, Erwerb und Veräusserung von Grundpfandforderungen. Beteiligung an gleichartigen oder verwandten Unternehmen. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberriert; 50 Namenaktien zu Fr. 1000. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich. Mitglieder des VR: Werner Pfenninger-Glaser, von Zürich und Küssnacht ZH, in Küssnacht ZH, Präsident, und Regula Pfenninger-Glaser, von Zürich und Küssnacht ZH, in Küssnacht ZH; beide mit Einzelunterschrift.

24. März 1981

Behrensagency-AG, in Zürich 8, Arbeitsvermittlungsstelle (SHAB Nr. 129 vom 5. 6. 1980, S. 1910). Neues Geschäftsdomicil: Langstrasse 122, Zürich 4.

24. März 1981

Aldo Marcarini AG, in Unterengstringen, Im Werd 6, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 17. 3. 1981. Zweck: Handel mit Automobilen und Autozubehör, Reparieren, Spengler und Spritzen von Fahrzeugen sowie Übernahme von Vertretungen aller Art. Die Gesellschaft kann Liegenschaften und Grundstücke erwerben, verwalten und veräussern. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberrt; 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Beabsichtigt, das unter der im Handelsregister nicht eingetragenen Firma «Garage T. Marcarini», in Unterengstringen, geführte Geschäft mit Aktien und Passiven gemäss einer noch auf den 31. 12. 1980 zu erstellenden Bilanz zu übernehmen, wobei die Aktien mindestens Fr. 90 000 und die Passiven höchstens Fr. 40 000 betragen. Der Kaufpreis wird Fr. 50 000 nicht übersteigen. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder, Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich oder im SHAB. Einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift: Romana Marcarini-Fuchs, von Appenzell, in Dietikon.

24. März 1981

Schweizerische Kreditanstalt, in Zürich 1, Aktiengesellschaft, Bankgeschäfte aller Art (SHAB Nr. 11 vom 16. 1. 1981, S. 157). Die Statuten wurden am 24. 3. 1981 geändert. Durch Ausgabe von 284 000 Inhaberaktien zu Fr. 500 und 230 000 Namenaktien zu Fr. 100 wurde das Grundkapital von Fr. 1 335 000 000 neu auf Fr. 1 500 000 000, zerlegt in 2 482 000 Inhaberaktien zu Fr. 500 und 2 590 000 Namenaktien zu Fr. 100, erhöht. Das Grundkapital ist voll liberrt.

Bern - Berne - Berna

Büro Aarwangen

24. März 1981

Käseereignenschaft Auswil, in Auswil (SHAB Nr. 243 vom 17. 10. 1978, S. 3190). Vizepräsident Ernst Weiermann ist aus der Verwaltung ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer Vizepräsident mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Jakob Schär, von Walterswil, in Auswil.

Büro Bern

24. März 1980

Kehaus AG, in Ostermündigen, Gemeinde Bolligen. Mit Statuten vom 2. März 1981 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt: Erstellung von Bauten und Handel mit Liegenschaften sowie weitere Immobiliengeschäfte. Die Gesellschaft kann sich an Unternehmungen beteiligen. Das Grundkapital beträgt Fr. 150 000, eingeteilt in 150 Namenaktien zu Fr. 1000. Darauf sind Fr. 100 000 einbezahlt. Die Einladungen und Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief oder gegen Empfangsbekräftigung. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an: Walter Keusen, Präsident, und Lis Keusen, Vizepräsidentin, beide von Vechigen, in Ostermündigen, Gemeinde Bolligen; sie führen Einzelunterschrift. Geschäftsdomicil: Blankweg 28.

24. März 1981

Tscharnertgut Immobilien AG, in Bern (SHAB Nr. 233 vom 5. 10. 1979, S. 3154). Die Generalversammlung vom 19. 2. 1981 hat die Statuten revidiert. Die publikationspflichtigen Tatsachen werden davon nicht betroffen.

24. März 1981

Bernlerche AG Bern, in Bern, Fabrikation und Verkauf der «G.H.U. Lerche Universal-Maschine» (SHAB Nr. 150 vom 30. 6. 1976, S. 1861). Die Generalversammlung vom 5. Juli 1979 hat die Auflösung beschlossen. Nachdem die Liquidation durchgeführt ist, wird die Firma gelöscht.

Nidwalden - Nidwald - Untervald Sottoselva

23. März 1981

Xaver Winiger, bisher in Luzern, Immobilien-Treuhandbüro usw. (SHAB Nr. 69 vom 23. 3. 1977, S. 949). Die Einzelfirma hat ihren Sitz nach Ennetmoos verlegt. Inhaber ist Xaver Winiger, von Neudorf, nun in Ennetmoos. Neue Umschreibung der Geschäftsräume: Immobilien-Treuhandbüro, Liegenschaftsvermittlung, Generalunternehmung, Baumanagement, Anlageberatung, Gruobstrasse 18, 6065 Ennetmoos.

23. März 1981

Investocap AG, in Hergiswil, Anlage von Kapitalien in Liegenschaften und Wertschriften usw. (SHAB Nr. 275 vom 23. 11. 1978, S. 3627). Das einzige Mitglied des Verwaltungsrates, Xaver Winiger, wohnt nun in Ennetmoos.

23. März 1981

Duy AG, in Stans, Finanzierungen und Verwaltungen usw. (SHAB Nr. 284 vom 4. 12. 1979, S. 3811). Hans Schönenberger ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Benno Christen ist nicht mehr Präsident, bleibt aber Mitglied des VR; er zeichnet wie bisher kollektiv zu zweien. Neu wurde in den VR und zugleich zum Präsidenten gewählt: Peter Baumann, von Affoltern am Albis, in Horgen; er zeichnet einzeln.

23. März 1981

Adolf Mathis, elektrische Unternehmungen, in Oberdorf (SHAB Nr. 207 vom 5. 9. 1977, S. 2884). Die Einzelfirma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

Glarus - Glaris - Glarona

23. März 1981

Orvag AG, bisher in Niederturnen, Verwaltungen, Beteiligungen (SHAB Nr. 162 vom 15. 7. 1970, S. 1623). Infolge Sitzverlegung nach Baar (SHAB Nr. 53 vom 6. 3. 1981, S. 716) wird diese Firma von Amtes wegen gelöscht.

23. März 1981

Schiffskonstruktionen GmbH, in Glarus (SHAB Nr. 235 vom 8. 10. 1975, S. 2705). Der Geschäftsführer Friedrich Lürssen zeichnet nun einzeln; seine Kollektivunterschrift ist erloschen.

23. März 1981

Soparim A.G., in Glarus, Beteiligungen (SHAB Nr. 32 vom 8. 2. 1980, S. 439). Ernst Wiget ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. In den VR wurde gewählt: Antoine Roger Schaller, von Corban, in Zürich; er zeichnet einzeln.

23. März 1981

Caspar Späty & Co. Aktiengesellschaft, in Matt, Baumwollgarne (SHAB Nr. 51 vom 4. 3. 1981, S. 688). Nachdem die Lösungsbeurteilung der Eidgenössischen Steuerverwaltung, in Bern, nun vorliegt, wird die Firma gelöscht.

23. März 1981

Textile Management & Service Ltd., in Näfels, Beteiligung an Textilfabrikations-, Konfektions- und Handelsgesellschaften (SHAB Nr. 207 vom 4. 9. 1980, S. 2935). Nachdem die Lösungsbeurteilung der Eidgenössischen Steuerverwaltung, in Bern, und der Kantonalen Wehrsteuerverwaltung, in Glarus, nun vorliegen, wird die Firma gelöscht.

23. März 1981

Vinco Aktiengesellschaft in Liquidation (Vinco Société anonyme en liquidation), in Glarus, Beteiligungen (SHAB Nr. 165 vom 17. 7. 1980, S. 2403). Die Liquidation ist nun durchgeführt. Die Firma kann jedoch mangels Zustimmung der Kantonalen Wehrsteuerverwaltung, in Glarus, noch nicht gelöscht werden.

23. März 1981

Interinvest A.G., in Glarus, Vermögensverwaltungen, Beteiligungen (SHAB Nr. 46 vom 26. 2. 1959, S. 604). Waldemar Kubli, bisher einziges Mitglied, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu als einziges Mitglied wurde gewählt: Dr. Peter Balmer, von Wilderswil und Luzern, in Glarus; er zeichnet einzeln.

Zug - Zoug - Zugo

20. März 1981

Datex Aktiengesellschaft, in Zug, Sammlung und Weitergabe von Daten allgemeiner Art usw. (SHAB Nr. 6 vom 9. 1. 1980, S. 79). Diese Firma wird infolge Sitzverlegung nach Zürich (SHAB Nr. 62 vom 17. 3. 1981, S. 829) im Handelsregister des Kantons Zug von Amtes wegen gelöscht.

23. März 1981

FK Thermalind AG, in Zug, Gemäss Statuten vom 19. März 1981 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: An- und Verkauf von wärmetechnischen Produkten. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan der Gesellschaft, dem SHAB, oder, sofern deren Namen und Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Max Peterhans, von Fislisbach, in Oberwil, Gemeinde Zug. Domicil: Artherstrasse 12, c/o Peterhans Treuhand AG, 6300 Zug.

23. März 1981

Finnskila AG, in Zug, Kauf, Verkauf, Einfuhr und Ausfuhr sowie Übernahme von Vertretungen usw. (SHAB Nr. 125 vom 1. 6. 1977, S. 1794). Diese Firma wird infolge Sitzverlegung nach Thälwil (SHAB Nr. 64 vom 19. 3. 1981) im Handelsregister des Kantons Zug von Amtes wegen gelöscht.

23. März 1981

Odin AG, in Zug, Kauf und Verkauf von Unterrichtsmitteln aller Art usw. (SHAB Nr. 59 vom 13. 3. 1981, S. 800). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 19. März 1981 wurden die Statuten teilweise revidiert. Das Aktienkapital wurde von Fr. 50 000 auf Fr. 150 000 erhöht durch Ausgabe von 1000 Namenaktien zu Fr. 100, welche durch Verrechnung mit Guthaben an die Gesellschaft voll liberrt sind. Das voll liberrte Aktienkapital beträgt nun Fr. 150 000, eingeteilt in 1500 Namenaktien zu Fr. 100. Eine weitere Statutenänderung ist nicht publikationspflichtig.

23. März 1981

Centratex Leasing AG, bisher in Zug, Kauf und Vermietung von Maschinen für die Industrie usw. (SHAB Nr. 86 vom 13. 4. 1972, S. 929). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 17. März 1981 wurde der Sitz der Gesellschaft nach Steinhausen verlegt. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Domicil: Weidstrasse 1, c/o Friedrich Geller, 6312 Steinhausen.

23. März 1981

Englith AG, in Zug, Engineering usw. (SHAB Nr. 76 vom 31. 3. 1980, S. 1043). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 3. März 1981 wurden die Statuten teilweise revidiert. Der Zweck wurde wie folgt geändert: Engineering, Fabrikation, sowie Kauf und Verkauf von Maschinen, schlüsselfertigen Fabrikationseinheiten von petrochemischen und anderen Rohstoffen, im besonderen von ätherischen Ölen, Duftstoffen, Parfümen, Duftwässern, Mitteln zur Körper- und Schönheitspflege, ebenso kosmetischen Artikeln aller Art mit zugehörigen Gegenständen, die der Aufbewahrung, Verpackung und Vermarktung derselben dienen usw.

23. März 1981

Polyvalor Holding GmbH, bisher in Zug, Erwerb und Verwaltung von Wertschriften usw. (SHAB Nr. 271 vom 19. 11. 1969, S. 2669). Gemäss öffentlicher Urkunde über die Gesellschaftsversammlung vom 17. März 1981 wurde der Sitz der Gesellschaft nach Steinhausen verlegt. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Domicil: Weidstrasse 1, c/o Friedrich Geller, 6312 Steinhausen.

23. März 1981

Nedoma AG, in Zug, Verwaltung von Vermögenswerten aller Art usw. (SHAB Nr. 231 vom 2. 10. 1980, S. 3231). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 9. Februar 1981 wurden die Statuten teilweise revidiert. Der Zweck wurde wie folgt geändert: Durchführung von Finanzgeschäften, Vermögensverwaltung sowie Planung und Ausführung von Bauten; Immobilienberatung und -management sowie Ausübung von Treuhandfunktionen. Das Aktienkapital wurde von Fr. 50 000 auf Fr. 400 000 erhöht durch Ausgabe von 350 Inhaberaktien zu Fr. 1000, welche durch Verrechnung mit Forderungen an die Gesellschaft voll liberrt sind. Das voll liberrte Aktienkapital beträgt nun Fr. 400 000, eingeteilt in 400 Inhaberaktien zu Fr. 1000.

23. März 1981

Rovenius AG, in Zug, Ausführung von Bauten aller Art usw. (SHAB Nr. 231 vom 2. 10. 1980, S. 3231). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 9. Februar 1981 wurden die Statuten teilweise revidiert. Der Zweck wurde wie folgt geändert: Durchführung von Finanzgeschäften sowie Vermögensverwaltung; Immobilienberatung und -management sowie Ausübung von Treuhandfunktionen.

23. März 1981

CPT AG, in Zug, Herstellung, Vertrieb, Kauf und Verkauf aller Arten von Computerprodukten usw. (SHAB Nr. 59 vom 13. 3. 1981, S. 800). Neu in den Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift wurde gewählt: Dean F. Scheff, amerikanischer Staatsangehöriger, in Chaska, Minnesota (USA).

23. März 1981

Prodibras A.G., in Zug, Erwerb, Verwaltung und Veräusserung von Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 117 vom 23. 5. 1978, S. 1615). Ingeborg Jürgensen ist als Direktorin ausgeschieden; ihre Unterschrift ist erloschen. Neu als Direktor mit Einzelunterschrift wurde ernannt: Dr. Erich Fluri, von Zürich, in Oberrieden.

23. März 1981

Film Consultants AG, in Zug, Beratung von Film- und Unterhaltungsunternehmen usw. (SHAB Nr. 2 vom 4. 1. 1980, S. 20). Neues Domicil: Bahnhofstrasse 23, c/o Dr. O. Blöchliger.

23. März 1981

Hamblo Developments AG, in Zug, Ausübung von Diensten jeder Art usw. (SHAB Nr. 197 vom 25. 8. 1969, S. 1955). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 2. Dezember 1980 hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen. Die Liquidation ist durchgeführt, die Firma erloschen.

23. März 1981

Seanwood (Overseas) AG, in Liquidation, in Zug, Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 244 vom 17. 10. 1980, S. 3392). Die Liquidation ist durchgeführt, die Firma ist erloschen.

23. März 1981

Timpap AG, in Liquidation, in Zug, Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 244 vom 17. 10. 1980, S. 3392). Die Liquidation ist durchgeführt, die Firma erloschen.

23. März 1981

Armacoba AG, in Liquidation, in Zug, Handel mit Fertigbauelementen usw. (SHAB Nr. 39 vom 16. 2. 1978, S. 488). Die Liquidation ist durchgeführt, die Firma erloschen.

23. März 1981

Hapimag, in Baar, Erwerb, Verwaltung und Betrieb von Appartements usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 153 vom 3. 7. 1980, S. 2243). Max Meyer, Prokurist, wohnt nun in Zug.

Freiburg - Fribourg - Friburgo

Bureau de Bulle (district de la Gruyère)

20 mars 1981

Rime et Ulrich Menuiserie-Agencement S.A., à Vaulruz, nouvelle société anonyme. Date des statuts: 25 février 1981. La société a pour but l'exploitation d'un atelier de menuiserie et d'agencement ainsi que toutes opérations mobilières ou immobilières, commerciales ou financières se rapportant au but principal. Reprise de biens: l'article 85 de Vaulruz, d'une surface totale de 257 m² taxé en fonds fr. 136 et en bâtiments fr. 20 000, ainsi que divers biens mobiliers (stock de bois, machines, outils), selon inventaire annexé aux statuts, le tout pour le prix global de fr. 160 000. Capital: fr. 50 000, libéré à concurrence de fr. 20 000; divisé en 50 actions nominatives de fr. 1000 chacune. Publications: FOSC. Convocation: par lettres recommandées. Administration: Michel Rime, de Gruyères, à Morlon, président; René Ulrich, de Wahlern, à Fribourg, secrétaire; lesquels représentent la société par leur signature collective à deux.

23 mars 1981

Caisse Raiffeisen de Gruyères et Enney, à Gruyères, société coopérative (FOSC du 20. 2. 1975, no 42, p. 468). Marcel Murith, de Gruyères, à Bulle, a été nommé gérant de la société en remplacement de Jean-Pierre Richoz, gérant démissionnaire, dont les pouvoirs sont éteints. La société est engagée par la signature collective à deux du président, du vice-président, du secrétaire et du gérant.

Bureau de Fribourg

17 mars 1981

Zafira S.A., à Fribourg, vente d'aiguilles de gramophone, etc. (FOSC du 27. 7. 1977, no 173, p. 2467). Le président Gérard Renvy a démissionné; ses pouvoirs sont radés. Christian Chavallaz, d'Ecuvillens, à Fribourg, a été nommé président avec signature collective à deux. André Carrel, administrateur (inscrit), est nommé secrétaire, avec signature collective à deux.

20 mars 1981

Zoleo Holding S.A., à Fribourg, rue de Lausanne 82, c/o Philippe von der Weid. Nouvelle société anonyme. Statuts du 18 mars 1981. But: l'acquisition, l'administration et la gestion de participations sous une forme quelconque à des entreprises commerciales, industrielles ou financières. Capital: fr. 300 000, entièrement libéré; divisé en 300 actions de fr. 1000 au porteur. Publications: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres. Cyrille Mertenat, de Soyhières, à Pully, est unique administrateur avec signature individuelle.

20 mars 1981

Faltora AG (Faltora SA) (Faltora Ltd.), précédemment à Zoug (FOSC du 17. 9. 1974, no 217, p. 2517). Nouveau siège: à Fribourg, boulevard de Pérolles 5, c/o Société Fiduciaire Ravier SA. Statuts originaux du 23. 7. 1963, modifiés le 19 mars 1981. But: l'administration de biens, l'achat et la vente ainsi que l'administration d'immeubles. Capital: fr. 150 000, entièrement libéré; divisé en 150 actions de fr. 1000 au porteur. Publications: FOSC. Administration d'un à 5 membres. Les administrateurs Meinrad Perler et Sergio Catenazzi ont démissionné et l'administrateur Ernst Kuhnmeier est décédé; leurs pouvoirs sont éteints. René Ravier, de Thônex, à Pully, est nommé administrateur avec signature individuelle.

20 mars 1981

Limotin AG (Limotin SA) (Limotin Ltd.), précédemment à Zoug (FOSC du 17. 9. 1974, no 217, p. 2517). Nouveau siège: à Fribourg, boulevard de Pérolles 5, c/o Société Fiduciaire Ravier SA. Statuts originaux du 30. 7. 1963, modifiés le 19 mars 1981. But: l'administration de biens, l'achat et la vente ainsi que l'administration d'immeubles. Capital: fr. 50 000, entièrement libéré; divisé en 50 actions de fr. 1000 au porteur. Publications: FOSC. Administration d'un à 5 membres. Les administrateurs Meinrad Perler et Sergio Catenazzi ont démissionné et l'administrateur Ernst Kuhnmeier est décédé; leurs pouvoirs sont éteints. René Ravier, de Thônex, à Pully, est nommé administrateur avec signature individuelle.

20 mars 1981

S.I. Les Erables S.A., à Givisiez (FOSC du 3. 9. 1979, no 205, p. 2827). Emile Schneuwly, de Wünnwil et Fribourg, à Villars-sur-Glâne, a été nommé administrateur avec signature collective à deux.

20. März 1981
Multifiduciaire S.A. de contrôle et de management, à Fribourg (FOSC du 26. 8. 1977, no 199, p. 2790). Nouvelle adresse: rue Faucigny 5.

20. März 1981
Sial S.A., à Fribourg, financement, etc. (FOSC du 11. 8. 1975, no 185, p. 2206). La signature de l'administrateur Walter E. Ruegg, décédé, est radiée. Dr. Peter-Anton Schibler, de Däniken, à Fribourg, a été nommé administrateur unique avec signature individuelle.

20. März 1981
Consars S.A., à Fribourg, commerce de biens de consommation, etc. (FOSC du 24. 1. 1980, no 19, p. 264). Daniel Wagner n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Guy von der Weid, de et à Fribourg, a été nommé administrateur unique avec signature individuelle. Nouvelle adresse: rue de Romont 29, c/o Guy von der Weid.

20. März 1981
Di Martino Antonino, à Fribourg, plâtrerie (FOSC du 20. 12. 1973, no 298, p. 3364). Le domicile particulier du titulaire est maintenant à la route Monseigneur-Besson 8.

23. März 1981
Pierre Brabier, précédemment à Villars-sur-Glâne, commerce de détail (FOSC du 9. 1. 1978, no 6, p. 65). Le siège de la maison de même que le domicile particulier du titulaire sont à Corminboeuf.

23. März 1981
Agrama, à Fribourg, rue de Lausanne 91, c/o Me Pierre Boivin. Nouvelle société anonyme. Statuts du 18. März 1981. But: l'achat et la vente d'immeubles, la gestion et l'exploitation de patrimoines immobiliers. Capital: fr. 50 000, entièrement libéré, divisé en 50 actions de fr. 1000 nominatives. Publications: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres. Pierre Boivin, de Moutier et Lausanne, à Fribourg, est unique administrateur avec signature individuelle.

23. März 1981
Barrows & Stone Inc., à Fribourg, conseils pour l'achat, la vente de contrats «marché à terme», etc. (FOSC du 21. 10. 1977, no 247, p. 3375). L'administrateur Max Moser a démissionné; sa signature est radiée.

Bureau de Romont (district de la Glâne)

23. März 1981
André Baechler, à Romont, exploitation du garage Central (FOSC du 16. 10. 1968, no 243, p. 2235). La raison est radiée par suite de remise de commerce. L'actif et le passif sont repris par la maison Philippe Baechler, à Romont, ci-après inscrite.

23. März 1981
Philippe Baechler, à Romont. Le chef de la maison est Philippe Baechler, de Dirlaret, à Romont. La maison reprend l'actif et le passif de la maison André Baechler, à Romont, ci-dessus radiée. Exploitation du garage Central, réparation et vente de voitures et d'accessoires pour l'automobile. Grand'Rue 35.

Solothurn – Soleure – Soletta

Büro Balsthal

23. März 1981
Konsungensossenschaft Aedermannsdorf, in Aedermannsdorf (SHAB Nr. 164 vom 17. 7. 1979, S. 2286). An der Generalversammlung vom 19. Juni 1980 sind die Statuten revidiert worden. Die Genossenschaft bezweckt nun die Förderung der sozialen Wohlfahrt und die Verbesserung der Lebenshaltung ihrer Mitglieder auf dem Wege genossenschaftlicher Warenvermittlung. Die Bekanntmachungen erfolgen nun im «Anzeiger für Gläu und Thalm», dem offiziellen Publikationsorgan der Genossenschaft, soweit nicht von Gesetzes wegen die Publikation im SHAB vorgeschrieben ist. Die weiteren Änderungen betreffen die publikationspflichtigen Tatsachen nicht. Neu wurde zum Geschäftsführer ernannt: Wilhelm Allemann, von und in Welschenrohr, er gehört der Verwaltung nicht an; er zeichnet mit dem Präsidenten oder dem Vizepräsidenten kollektiv zu zweien. Geschäftsdomizil: beim Präsidenten Roland Gunziger, in Aedermannsdorf, Schulhausstrasse 192.

Büro Grenchen-Bettlach in Grenchen

13. März 1981
Paolo Lenares, in Grenchen, Autohandel und Autospenglerei (SHAB Nr. 75 vom 2. 4. 1975, S. 857). Neue Geschäftsnatur: Betrieb der «Garage Central Grenchen» und offizielle Suzuki-Vertretung. Neues Domizil: Bettlachstrasse 44.

Büro Kriegstetten in Solothurn

23. März 1981
Vigier Cement AG, im Wilhof bei Luterbach, Gemeinde Deitingen, Fabrikation und Vertrieb von Cement und verwandten Produkten usw. (SHAB Nr. 243 vom 17. 10. 1979, S. 3290). Ulrich Schlatter, von Boppelsen, in Feldbrunnen, bisher Vizedirektor, ist nun Direktor; er zeichnet wie bisher kollektiv zu zweien für das Gesamtunternehmen. Urs Baschung, von Derendingen, in Feldbrunnen, wurde zum Prokuristen mit Kollektivprokura für das Gesamtunternehmen ernannt.

23. März 1981
Ernst Bigler, Metzgerei, in Zuchwil (SHAB Nr. 266 vom 12. 11. 1956, S. 2851). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

Büro Stadt Solothurn

23. März 1981
Werkzeugmaschinenfabrik Solothurn A.G. (Fabrique de Machines-Outils Soleure S.A.) (Soleure Tool-Machine Works Ltd.), in Solothurn, Fabrikation und Verkauf von Werkzeugmaschinen (SHAB Nr. 182 vom 6. 8. 1980, S. 2640). Nachdem die Zustimmungen der Eidgenössischen und Kantonalen Steuerverwaltungen eingelangt sind, wird die Firma im Handelsregister gelöscht.

23. März 1981
R. Hugli, in Solothurn, Uhren-, Bijouterie- und Brillenspezialgeschäft (SHAB Nr. 157 vom 8. 7. 1966, S. 2204). Die Firma hat das Brillenspezialgeschäft aufgegeben. Die Prokura von Jörg Trotter ist erloschen.

Basel-Stadt – Bâle-Ville – Basilea-Città

Berichtigung
Wohngenossenschaft Fürstenstein, in Basel (SHAB Nr. 71 vom 27. 3. 1981, S. 959). Renato Zanetti ist Verwaltungsvizepräsident (nicht Verwaltungsratsvizepräsident).

20. März 1981
Olshausen & Rode, Architekten, in Basel, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 141 vom 20. 6. 1978, S. 1944). Domizil nun: Eulerstr. 30.

20. März 1981
Prisma Aktiengesellschaft für ökonomische und technische Beratung, in Basel (SHAB Nr. 274 vom 22. 11. 1979, S. 3688). Firma infolge Sitzverlegung der Gesellschaft nach Zürich (SHAB Nr. 63 vom 18. 3. 1981, S. 846) im Handelsregister Basel-Stadt von Amtes wegen gelöscht.

20. März 1981
Invac, Industrial New Ventures & Consulting SA, in Basel, Transfer neuer Technologien usw. (SHAB Nr. 279 vom 27. 11. 1980, S. 3876). Vizedirektor mit Unterschrift zu zweien neu: Peter Walshaw Cumming, britischer Staatsangehöriger, in Great Missenden (GB).

20. März 1981
Bimurlau AG, in Basel, Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 74 vom 28. 3. 1980, S. 1016). Domizil nun: Laupenring 143.

20. März 1981
«Winterthur» Schweizerische Versicherungsgesellschaft, Zweigniederlassung Basel, in Basel (SHAB Nr. 26 vom 3. 2. 1981, S. 348), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Winterthur. Unterschrift Prof. Dr. Emil Stark, Zeichnungsberechtigter, erloschen. Einzelunterschrift neu: Dr. Hans-Rudolf Stucki, von Dürnten, in Zell ZH, Zeichnungsberechtigter.

20. März 1981
André Vaudaux AG, in Basel, Röntgenapparate usw. (SHAB Nr. 90 vom 20. 4. 1971, S. 923). Einzelprokura neu: Elsa Vaudaux, von Basel, in Binningen. André Vaudaux, einziger Verwaltungsrat, wohnt nun in Binningen.

20. März 1981
Société Financière des Exploitations Electriques Finexel, in Basel (SHAB Nr. 144 vom 24. 6. 1975, S. 1742). Verwaltungsratsmitglieder mit Unterschrift zu zweien neu: Jean Céron, französischer Staatsangehöriger, in Paris (F), Präsident, und Werner Bögli, von Basel, in Riehen. Georges Seban, bisher Verwaltungsratspräsident, zeichnet nun als Verwaltungsratsmitglied zu zweien. Albert de Brouwer, Verwaltungsratsmitglied, zeichnet zu zweien.

20. März 1981
Personal-Plus AG, Zweigniederlassung in Basel, temporäre Vermittlung von Arbeitskräften (SHAB Nr. 13 vom 19. 1. 1981, S. 180), mit Hauptsitz in Zürich. Statutenänderung am Hauptsitz. Firma am Hauptsitz nun: «Personal Plus AG», Firma der Zweigniederlassung nun: **Personal Plus AG**. Zweck nun: Vermittlung von Festanstellungen und temporären Einsätzen aller Art. Die Gesellschaft kann Beteiligungen erwerben. Unterschrift zu zweien neu: Dr. Peter Freudenreich, von Basel, in Zollikon, Verwaltungsratsmitglied. Paul Caneri, bisher einziger Verwaltungsrat, zeichnet nun als Verwaltungsratspräsident einzeln. Roland Zores, welcher auch Bürger von Oltingen ist, bisher Geschäftsführer, zeichnet nun als Verwaltungsratsmitglied und Geschäftsführer zu zweien.

20. März 1981
Schweizerische Bankgesellschaft (SBG), Zweigniederlassung Basel (SHAB Nr. 53 vom 6. 3. 1981, S. 716)
Schweizerische Bankgesellschaft (SBG), Zweigniederlassung Clara-Platz, in Basel (SHAB Nr. 255 vom 30. 10. 1980, S. 3548)
Schweizerische Bankgesellschaft (SBG), Zweigniederlassung Gundeldingen, in Basel (SHAB Nr. 34 vom 12. 2. 1981, S. 459)

Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich. Unterschrift zu zweien neu: Karl Janjóri, von Patzen-Fardün, in Männedorf, und Robert Favarger, von und in Genf, beide Zeichnungsberechtigte.

20. März 1981
R. Rüdiger, Lautsprecherbau Hi-Fi, in Basel, Solothurnerstrasse 19, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Ralph Rüdiger, von und in Basel. Herstellung und Verkauf von Hi-Fi-Lautsprecherboxen.

20. März 1981
Stalder Video- & Audio-Technik AG, in Basel (SHAB Nr. 281 vom 30. 11. 1977, S. 3835). Domizil nun: Bachletenstrasse 18.

20. März 1981
R. Schedle + P. Roth, in Basel, Kollektivgesellschaft, Café (SHAB Nr. 285 vom 4. 12. 1980, S. 3957). Aus Gesellschaft ausgeschieden: Pia Roth. Gesellschaft daher aufgelöst. Firma erloschen. Das Geschäft wird vom verbleibenden Gesellschafter Roman Schedle im Sinne von Art. 579 OR als Einzelfirma weitergeführt. Firma nun: **R. Schedle**.

20. März 1981
Verband Schweiz. Vieh-Importeure (V.I.V.), in Basel, Verein (SHAB Nr. 267 vom 14. 11. 1977, S. 3644). Unterschrift Pierre Rueff, Vorstandskassier, erloschen. Unterschrift mit dem Vorstandspräsidenten oder dem Vorstandsvizepräsidenten neu: Jean Rueff, von und in Basel, Vorstandskassier (Mitglied).

20. März 1981
Wohngenossenschaft Riburg, in Basel (SHAB Nr. 100 vom 1. 5. 1975, S. 1170). Nachtrag zur Statutenänderung vom 11. 3. 1971: Zweck ist die Vermittlung preiswerter Wohnungen für die Mitglieder. Es bestehen Anteilscheine zu Fr. 100 und Fr. 500. Publikationsorgane sind das SHAB und das Kantonsblatt Basel-Stadt. Die Verwaltung besteht aus höchstens 9 Mitgliedern.

23. März 1981
Melac AG (Melac SA) (Melac Ltd.), in Basel, Klybeckstrasse 141, bei Ciba-Geigy AG, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 17. 3. 1981. Zweck: Auskleiden und/oder Reparieren von Röhren, Abwasserrohrsystemen, Leitungssystemen, Wassertanks und Behältern mit Kunststoffen. Diese Aktivitäten sollen durch die Gesellschaft selber und/oder durch von ihr Beauftragte hauptsächlich in Ländern des Mittleren Ostens ausgeübt werden. Die Gesellschaft kann Material und/oder Ausrüstungsgegenstände im Zusammenhang mit diesen Aktivitäten kaufen, herstellen und/oder verkaufen. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen oder Gesellschaften beteiligen. Grundkapital: Fr. 1 000 000, voll liberriert; 1000 Namenaktien zu Fr. 1000. Beabsichtigte Übernahme: Ausrüstungsgegenstände, Fahrzeuge und weitere Vermögenswerte gemäss Statuten, zum Preis von 285 000 kuwaitischen Dinars. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 3 Mitglieder. Ihm gehören an: Dr. Andreas Zürcher, von Trubschachen, in Böcken, Präsident; Paul Antoine Kebbé, libanesischer Staatsangehöriger, in Beirut (Libanon), Vizepräsident, und Paul Zuber, von Wädenswil, in Rheinfelden; alle mit Unterschrift zu zweien. Vizedirektor mit Unterschrift zu zweien: Dr. Jürg Wagner, von Basel, in Oberwil BL, Prokura zu zweien: Willy Fischer, von Luzern, in Magden, und Dr. Herbert Gut, von Obfelden, in Gempfen.

Schaffhausen – Schaffhouse – Sciaffusa

23. März 1981
Privat-Altersheim Fernsicht AG, in Schaffhausen, Hohenstoffelstrasse 20/22 (Neueintragung). Aktiengesellschaft gemäss Statuten vom 16. März 1981. Zweck: Errichtung und Betrieb eines Altersheimes mit öffentlichem Restaurant. Die Gesellschaft kann Grundeigentum kaufen und verkaufen und sich an ähnlichen Unternehmen beteiligen. Sie beabsichtigt, von Viktor Schäfli, Schaffhausen, die Liegenschaften GB Schaffhausen Nrn. 2372 und 2373 zum Preise von Fr. 800 000 zu erwerben. Grundkapital: Fr. 120 000, voll einbezahlt; eingeteilt in 120 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: durch eingeschriebenen Brief. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehört an mit Einzelunterschrift: Hermann C. Wipf, von Neuhausen am Rheinfall, in Lohn SH.

23. März 1981
Schaffhauser Kantonbank, in Schaffhausen, Staatsinstitut
Schaffhauser Kantonbank, Filiale Neuhausen, Zweigniederlassung in Neuhausen am Rheinfall, Staatsinstitut mit Hauptsitz in Schaffhausen
Schaffhauser Kantonbank, Filiale Ramsen, Zweigniederlassung in Ramsen, Staatsinstitut mit Hauptsitz in Schaffhausen

Schaffhauser Kantonbank, Filiale Stein am Rhein, Zweigniederlassung in Stein am Rhein, Staatsinstitut mit Hauptsitz in Schaffhausen
Schaffhauser Kantonbank, Filiale Thayngen, Zweigniederlassung in Thayngen, Staatsinstitut mit Hauptsitz in Schaffhausen

(SHAB Nr. 21 vom 28. 1. 1981, S. 293). Die Unterschrift von Robert Schärer ist erloschen. Unterschrift zu zweien wurde erteilt an Dr. Edwin Biedermann, von Zürich, in Schaffhausen, Präsident des Bankrates.

23. März 1981
Danzas AG, Zweigniederlassung in Schaffhausen, Speditionsgeschäft (SHAB Nr. 206 vom 3. 9. 1980, S. 2926), mit Hauptsitz in Basel. Prokura zu zweien wurde erteilt an: Francis Jequier, von Fleurier; Ernst Bichsel, von Hasle bei Burgdorf, und Alfred Steiner, von Nesslau; alle in Schaffhausen wohnhaft.

23. März 1981
Rosmarie Leu-Mäder, in Schaffhausen, Restaurant «Sommerhalde» (SHAB Nr. 135 vom 13. 6. 1979, S. 1892). Diese Firma ist infolge Geschäftsüberganges erloschen.

Appenzell A.Rh. – Appenzell Rh.-Ext. – Appenzello Esterno

23. März 1981
Max Altherr, in Speicher, Schiff- und Handstickerei usw. (SHAB Nr. 132 vom 9. 6. 1961, S. 1661). Zweck nun: Stickerei.

23. März 1981
Gmür Alex, in Teufen, Getränkehandel (SHAB Nr. 263 vom 10. 11. 1971, S. 2728). Domizil neu: Battenhaus, 9052 Niederteufen, Gemeinde Teufen.

23. März 1981
Walter Mettler, in Wolfhalden, Käserei (SHAB Nr. 285 vom 6. 12. 1965, S. 3823). Der Allianzname Sommer entfällt.

23. März 1981
Rüsch AG, in Speicher, Handel mit Reparatur und Revision von landwirtschaftlichen Maschinen usw. (SHAB Nr. 150 vom 29. 6. 1972, S. 1713). Domizil nun: Almenweg 1269, 9042 Speicher.

23. März 1981
J. Sutter, in Urnäsch (SHAB Nr. 269 vom 17. 11. 1965, S. 3617). Zweck neu: Bauspenglerei, Blitzschutzanlagen sowie Herstellung und Vertrieb von Fassreinigungsmaschinen.

23. März 1981
Drogerie Sántis, Corrodi & Hilpertshäuser, in Urnäsch (SHAB Nr. 120 vom 26. 5. 1967, S. 1797). Kollektivgesellschaft. Der Firmenname lautet neu: **Drogerie am Dorfplatz, Corrodi & Hilpertshäuser**.

23. März 1981
Erich Brunner, in Speicher. Inhaber: Erich Brunner, von Winterthur, in Speicher. Kachelofen-, Kamin- und Cheminéeabau sowie Plattenarbeiten. Einzelprokura wurde erteilt an: Esther Brunner-Maier, von Winterthur, in Speicher. Domizil: Reutenen 310, 9042 Speicher.

St. Gallen – Saint-Gall – San Gallo

23. März 1981
Schumacher Schuhe, in Mels (SHAB Nr. 57 vom 9. 3. 1973, S. 651). Diese Firma ist infolge Gründung einer Aktiengesellschaft erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Nachfolgefirma «Schumacher Schuhe AG», in Mels.

23. März 1981
Schumacher Schuhe AG, in Mels. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 23. März 1981 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Handel mit Schuhen und verwandten Artikeln. Sie kann sich an ähnlichen Unternehmen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben, verwalten und veräußern. Voll liberriertes Grundkapital Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt gemäss Sacheinlagevertrag vom 23. März 1981 und Übernahmebilanz per 1. Februar 1981 von der bisherigen Einzelfirma «Schumacher Schuhe», in Mels, den Geschäftsbetrieb mit sämtlichen Aktiven von Fr. 427 793.10 und Passiven von Fr. 71 500, zum Preise von Fr. 356 293.10, wovon Fr. 100 000 an das Grundkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehört als einziges Mitglied mit Einzelunterschrift an: Walter Schumacher-Pfiffner, von Wangs, Gemeinde Vilters, in Mels. Einzelunterschrift wurde erteilt an: Doris Schumacher und Jürg Schumacher, beide von Wangs, Gemeinde Vilters, in Mels. Geschäftsadresse: Pizolpark, 8887 Mels.

23. März 1981
Sandbüchel-Immobilien AG, bisher in Rorschacherberg (SHAB Nr. 276 vom 23. 11. 1972, S. 3023). An der Generalversammlung vom 11. März 1981 wurden der Sitz der Gesellschaft nach Berneck verlegt und die Statuten entsprechend revidiert. Walter Kuster ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Werner Bänziger, bisher Präsident, ist nun einziges Mitglied des VR und führt weiterhin Einzelunterschrift. Einzelunterschrift wurde erteilt an: Edith Bänziger, von Reute AR, in Berneck. Geschäftsadresse: bei Werner Bänziger, Huse, 9442 Berneck.

23. März 1981

Tenniscenter St. Leonhard AG, Bad Ragaz, in Bad Ragaz. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 16. März 1981 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Bau und Betrieb von Tennis- und Squashanlagen, Nebenbetrieben sowie von Sportanlagen jeglicher Art. Sie kann sich an andern Unternehmen beteiligen und Grundstücke erwerben, überbauen, verkaufen, verpachten usw. Voll einbezahltes Grundkapital Fr. 300.000, eingeteilt in 600 Namenaktien zu Fr. 500. Die Gesellschaft beabsichtigt nach erfolgter Gründung den Abschluss von zwei Baurechtsverträgen, belastend die Grundstücke 990 und 2067, Grundbuch Bad Ragaz, mit jährlichen Baurechtszinsen von total Fr. 32.031, letzterer an die Konjunkturschwankungen anpassbar gemäss näherer Umschreibung in den Statuten. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: mindestens 3 Mitglieder. Ihm gehören an: Guido Mätzler, von Berneck, in Sargans, Präsident; Alfons Russenberger, von Schleithelm; Rudolf Simmen, von Realp, letztere beiden in Bad Ragaz, alle drei mit Kollektivunterschrift zu zweien; Eddy Reber, von Sempach; Willy Ziltener, von Schübelbach, beide in Bad Ragaz, und Peter Russenberger, von Schleithelm, in Chur; letztere drei ohne Unterschrift. Geschäftsadresse: Badrieb, 7310 Bad Ragaz.

Kolb Elektro AG, in Oberriet (SHAB Nr. 57 vom 11. 3. 1981, S. 772). Die weiteren Geschäftsskale in Buchs, Rüthi (Rheintal) und Sax, Gemeinde Sennwald, werden infolge Eintragung von Zweigniederlassungen gelöscht.

23. März 1981

Kolb Elektro AG, Zweigniederlassung Buchs, in Buchs. Unter dieser Firma hat die gleichnamige Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Oberriet, welche am 27. Dezember 1951 im Handelsregister des Kantons St. Gallen eingetragen wurde (letzte Publikation: SHAB Nr. 57 vom 11. 3. 1981, S. 772), durch Beschluss des VR (Verwaltungsrates) vom 10. Februar 1981 in Buchs eine Zweigniederlassung errichtet. Zweck: Fabrikation und Installation von elektrischen Artikeln. Die Gesellschaft kann auch Liegenschaften erwerben sowie verwalten und sich an andern Unternehmen beteiligen. Die Zweigniederlassung wird mit Einzelunterschrift vertreten durch den Präsidenten des VR Erwin Kolb, von und in Oberriet. Geschäftsadresse: Churerstrasse 17, 9470 Buchs.

23. März 1981

Kolb Elektro AG, Zweigniederlassung Rüthi, in Rüthi (Rheintal). Unter dieser Firma hat die gleichnamige Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Oberriet, welche am 27. Dezember 1951 im Handelsregister des Kantons St. Gallen eingetragen wurde (letzte Publikation: SHAB Nr. 57 vom 11. 3. 1981, S. 772), durch Beschluss des VR (Verwaltungsrates) vom 10. Februar 1981 in Rüthi (Rheintal) eine Zweigniederlassung errichtet. Zweck: Fabrikation und Installation von elektrischen Artikeln. Die Gesellschaft kann auch Liegenschaften erwerben sowie verwalten und sich an andern Unternehmen beteiligen. Die Zweigniederlassung wird mit Einzelunterschrift vertreten durch den Präsidenten des VR Erwin Kolb, von und in Oberriet. Geschäftsadresse: Staatsstrasse, 9464 Rüthi.

23. März 1981

Kolb Elektro AG, Zweigniederlassung Sax, in Sax, Gemeinde Sennwald. Unter dieser Firma hat die gleichnamige Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Oberriet, welche am 27. Dezember 1951 im Handelsregister des Kantons St. Gallen eingetragen wurde (letzte Publikation: SHAB Nr. 57 vom 11. 3. 1981, S. 772), durch Beschluss des VR (Verwaltungsrates) vom 10. Februar 1981 in Sax, Gemeinde Sennwald, eine Zweigniederlassung errichtet. Zweck: Fabrikation und Installation von elektrischen Artikeln. Die Gesellschaft kann auch Liegenschaften erwerben sowie verwalten und sich an andern Unternehmen beteiligen. Die Zweigniederlassung wird mit Einzelunterschrift vertreten durch den Präsidenten des VR Erwin Kolb, von und in Oberriet. Geschäftsadresse: Gaditsch, 9468 Sax.

23. März 1981

Hofstetter & Co. AG, in Krummenau, Verwaltung und Verwertung von Immobilien (SHAB Nr. 5 vom 9. 1. 1981, S. 73). Die Prokura von Werner Furrer ist erloschen.

23. März 1981

Kintra AG, in Weite, Gemeinde Wartau, Erbringung von Dienstleistungen aller Art bei Todesfällen usw. (SHAB Nr. 288 vom 8. 12. 1977, S. 3927). Juri Brunner ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterzeichnung ist erloschen. Neu wurde als einziges Mitglied mit Einzelunterschrift in den VR gewählt: René Lutz, von Lutzenberg, in Bremgarten bei Bern.

23. März 1981

Hanga Automobil AG, in Diepoldsau (SHAB Nr. 117 vom 21. 5. 1980, S. 1731). Das Grundkapital von Fr. 50.000 ist nun voll liberriert.

23. März 1981

Rülag AG, in Rapperswil, Ausführung von Installationen jeglicher Art, usw. (SHAB Nr. 13 vom 17. 1. 1978, S. 149). An der Generalversammlung vom 20. Januar 1981 wurde die Auflösung der Gesellschaft beschlossen. Die Liquidation ist bereits durchgeführt. Die Löschung kann mangels Zustimmung der Kantonalen Steuerverwaltung noch nicht erfolgen.

23. März 1981

Grastrocknungsanlage A.G. in Liq., in Sargans (SHAB Nr. 91 vom 20. 4. 1979, S. 1237). Nachdem die Liquidation durchgeführt ist, wird die Firma im Handelsregister gelöscht.

23. März 1981

Audio Visual Communication AG AVC, bisher in Rapperswil (SHAB Nr. 28 vom 5. 2. 1981, S. 376). Diese Firma wird zufolge Sitzverlegung nach Hünenberg (SHAB Nr. 55 vom 9. 3. 1981, S. 739) im Handelsregister des Kantons St. Gallen von Amtes wegen gelöscht.

23. März 1981

Braunviehzuchtgenossenschaft Kirchberg und Umgebung, in Kirchberg (SHAB Nr. 100 vom 1. 5. 1967, S. 1481). Jakob Holenstein, Aktuar, ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde in den Vorstand und als Aktuar gewählt: Werner Künzli, von Aadorf, in Kirchberg SG; Präsident oder Vizepräsident zeichnet kollektiv zu zweien mit Aktuar oder Kassier.

23. März 1981

Raiffeisenkasse Quarten, in Unterterzen, Gemeinde Quarten, Genossenschaft (SHAB Nr. 102 vom 3. 5. 1978, S. 1395). Die Unterschrift von Niklaus Flury, Verwalter, ist erloschen. Zum neuen Verwalter wurde ernannt: Rosmarie Cassani, von Bütschwil, in Unterterzen, Gemeinde Quarten. Präsident, Vizepräsident, Aktuar und Verwalter zeichnen kollektiv zu zweien.

23. März 1981

Fritz Schiess & Co, Feinschnitt-Stanzwerk, in Wattwil, Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 2 vom 4. 1. 1977, S. 18). Die beiden Kommanditäre Ernst Schiess und Stefan Schiess sind aus der Gesellschaft ausgeschieden. Diese Kommanditgesellschaft hat sich per 1. April 1981 mit Übergang von Aktiven und Passiven in eine Kollektivgesellschaft umgewandelt. Albert Schiess, bisher Kommanditär, ist nun unbeschränkt haftender Gesellschafter und führt nur Kollektivunterschrift zu zweien. Die Gesamtkommanditumsanteile von Fr. 500.000 ist erloschen. Neu sind als Gesellschafter beigetreten: Eduard Schiess-Glarner und Fritz Schiess-Wulschleger; sie führen anstelle der Prokura nun Kollektivunterschrift zu zweien.

23. März 1981

Schallplatten Hollenstein Wil, in Wil. Inhaber der Firma ist Marcel Hollenstein, von Bichelsee, in Wil SG. Die Firma erteilt Einzelprokura an Renata Ruckstuhl, von Kirchberg SG, in Bronschhofen. Verkauf von Schallplatten und Kassetten sowie Zubehör und Blasinstrumente. Toggenburgerstrasse 4, 9500 Wil.

23. März 1981

Franz Huser, in St. Gallen. Inhaber der Firma ist Franz Huser, von Krummenau, in St. Gallen. Service und Verkauf von Öl- und Gasbrennern. Oberzlistrasse 12, 9016 St. Gallen.

23. März 1981

Funktaxi Koller, in Wittenbach (SHAB Nr. 40 vom 17. 2. 1978, S. 501). Neue Geschäftsadresse: Eggstrasse 2, 9303 Wittenbach.

23. März 1981

Real Verwaltungs-AG, in Mels. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 23. März 1981 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Führung von Buchhaltungen, Übernahme von Liegenschafts- und Vermögensverwaltungen sowie Betriebsorganisation und Beratung. Sie kann sich an andern Gesellschaften beteiligen und Liegenschaften erwerben und veräussern. Voll einbezahltes Grundkapital Fr. 50.000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören mit Einzelunterschrift an: Beat Baikhardt-Keller, von Riein, in Chur, Präsident; Dr. Theodor Brendle-Neher, von Mels, in St. Gallen, und Doris Baikhardt-Keller, von Riein, in Chur. Geschäftsadresse: Bahnhofstrasse 28, 8887 Mels.

Graubünden - Grisons - Grigioni

23. März 1981

Counter-Current Operations GmbH, in Arosa, Entwicklung und Erwerb von Patenten, Vergebung von Lizenzen usw. (SHAB Nr. 244 vom 16. 10. 1979, S. 3273). Öffentliche Urkunde vom 17. März 1981: Auflösung der Gesellschaft. Liquidation bereits durchgeführt. Löschung aufgehoben mangels Zustimmungen der zuständigen Steuerverwaltungen.

23. März 1981

Immoget Società finanziaria e di partecipazione SA, in Roveredo (FUSC del 9. 10. 1980, n. 237, p. 3300). Statuti modificati il 17. 3. 1981. Aumento del capitale sociale da fr. 1.000.000 a fr. 1.200.000 mediante l'emissione di 4 nuove azioni al portatore da fr. 50.000, interamente liberate. Capitale sociale è attualmente da fr. 1.200.000, diviso in 500 azioni nominative da fr. 100 e 23 azioni al portatore da fr. 50.000, interamente liberate.

23. März 1981

Milchzentrale Bonaduz, in Bonaduz, Genossenschaft (SHAB Nr. 272 vom 20. 11. 1961, S. 3376). Infolge Geschäftsaufgabe hat sich die Genossenschaft aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Aktiven und Passiven gehen per 19. 3. 1975 an die bereits eingetragene «Milch- und landwirtschaftliche Genossenschaft Bonaduz», in Bonaduz, über. Die Gesellschaft wird somit im Handelsregister gelöscht.

23. März 1981

Som & Thoma Architektur AG, in Pontresina. Neue Aktiengesellschaft gemäss Statuten vom 10. März 1981. Zweck: Betrieb eines Architekturbüros, Projektierung und Bauleitung von Bauten und Umbauten aller Art. Die Gesellschaft kann Liegenschaften erwerben, verwalten und veräussern. Aktienkapital: Fr. 50.000, eingeteilt in 50 voll liberierte Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: aus 1 bis 3 Mitgliedern. Rolf Som, von Götighofen, in Celerina, Präsident, und Heinz Thoma, von Amden, in St. Moritz, Mitglied; beide mit Kollektivunterschrift zu zweien. Domizil: Chesa Dreiss, 7504 Pontresina.

23. März 1981

Oftan Aktiengesellschaft für Ölfeuerungen & Tankanlagen, Zweigniederlassung in Ilanz (SHAB Nr. 278 vom 27. 11. 1978, S. 3664). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Domat/Ems. Diese Firma wird infolge Aufhebung der Zweigniederlassung gelöscht.

Aargau - Argovie - Argovia

Berichtigungen

Sinterstar AG, in Buchs (SHAB Nr. 70 vom 26. 3. 1981, S. 946). Richtiges Datum der Generalversammlung: 23. 2. 1981.

Sanus AG, in Spreitenbach (SHAB Nr. 71 vom 27. 3. 1981, S. 960). Geschäftsadresse richtig: Langackerstrasse 51.

23. März 1981

AG für normiertes Bauen, in Windisch (SHAB Nr. 32 vom 10. 2. 1981, S. 430). Nachdem die Zustimmungen der Steuerverwaltungen eingegangen sind, wird die Firma im Handelsregister gelöscht.

23. März 1981

Klinger Est AG, in Egliwil, energiesparende Techniken usw. (SHAB Nr. 288 vom 8. 12. 1980, S. 3990). Statutenänderung: 18. 3. 1981. Firma nun: **Klinger AG Egliwil**.

23. März 1981

Schwarzfleckviehzuchtgenossenschaft Maiengrün und Umgebung, in Hendschiken, Oberdorf 50, bei Martin Meier, Genossenschaft (Neueintragung). Datum der Statuten: 18. 3. 1980. Zweck: Veredelung der Schwarzfleckviehrasse durch Ankauf und rationelle Nutzung qualifizierter Zuchtstiere sowie Begünstigung der Jungviehsommerung. Haftung: Genossenschaftsvermögen. Publikationsorgan: Amtsblatt des Kantons Aargau und SHAB. Verwaltung: 5 bis 7 Mitglieder. Ihr gehören an: Jean Saxer, von Hägglingen, in Waltenwil, Präsident; Rudolf Hirschi, von Schangnau, in Bellikon, Vizepräsident, und Martin Meier, von und in Hendschiken, Aktuar; alle mit Unterschrift zu zweien.

23. März 1981

Radio TV Mutti, in Niederröhrdorf (SHAB Nr. 68 vom 22. 3. 1979, S. 908). Firma infolge Geschäftsüberganges erloschen.

23. März 1981

«Winterthur» Schweizerische Versicherungs-Gesellschaft, Zweigniederlassung in Aarau (SHAB Nr. 145 vom 25. 6. 1979, S. 2034). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Winterthur. Unterschrift Prof. Dr. Emil Stark erloschen. Einzelunterschrift neu: Dr. Hans Rudolf Stucki, von Dürnten, in Zell ZH. Werner Plüss, Prokurist, wohnt nun in Strengelbach.

23. März 1981

G. Notter AG, in Bremgarten, Sperrholzplatten usw. (SHAB Nr. 28 vom 4. 2. 1976, S. 327). Prokura zu zweien neu: Peter Wiederkehr, von Bünzen, in Buttwil, und Adrian Michel, von Wohlen AG, in Bremgarten AG.

23. März 1981

Rivella Aktiengesellschaft, in Rothrist. Milchserumprodukte usw. (SHAB Nr. 26 vom 1. 2. 1980, S. 366). Unterschrift Dr. Edmond Barth, der Verwaltungsratsmitglied bleibt, erloschen.

23. März 1981

Atelier G. + P. Hirschi, in Baden. Zürcherstrasse 13. Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Beginn: 1. 4. 1981. Gesellschafter: Gottlieb Hirschi und Paul Hirschi, beide von Schangnau, in Turgi. Atelier für Industrieplanung und Grafik sowie Montage von schlüsselfertigen Messe- und Ausstellungsständen.

Tessin - Tessin - Ticino

Ufficio di Bellinzona

23. marzo 1981

Rebu S.A., in Cadena zzo. Società anonima costituita con atto pubblico e statuti del 17. 3. 1981. Scopo: l'acquisto e la vendita di prodotti alimentari e cosmetici e la rappresentanza di società che producono e commerciano prodotti simili. La società può partecipare a altre imprese. Capitale sociale: fr. 50.000, suddiviso in 50 azioni da fr. 1000 ciascuna, al portatore, liberate nella misura del 50%. Pubblicazioni: FUCS e FUSC. Consiglio d'amministrazione da 1 a 5 membri: Curt Buchser, da Schöfland in Minusio, è nominato amministratore unico con firma individuale. Recapito: uffici propri. Palazzo Sisa.

23. marzo 1981

Carpres S.A., in Sementina, acquisto immobili, ecc. (FUSC del 9. 3. 1981, n. 55, p. 741). Nuovo recapito: via alle Scuole 8.

23. marzo 1981

Gorgina Lazarevic, in Arbedo-Castione, esercizio ristorante, ecc. (FUSC del 27. 1. 1981, n. 20, p. 278). Ditta radiata per cessione del commercio.

23. marzo 1981

Francesco Colombo S.A., in Bellinzona, macelleria, ecc. (FUSC del 29. 9. 1980, n. 228, p. 3194). Questa società è cancellata avendo l'amministrazione fiscale cantonale dato il suo consenso.

Ufficio di Locarno

23. marzo 1981

Latteria sociale di Tegna, in Tegna, società cooperativa (FUSC del 16. 11. 1970, n. 268, p. 2608). Mirro Gilà per decesso non fa più parte della società; la sua firma è cancellata. Maria Salmina nata Cavalli, d'Intragna in Tegna, è nominata nuovo membro con firma collettiva a due.

23. marzo 1981

Giuseppe Demarta, in Brissago. Titolare è Giuseppe Demarta, da Novaggio in Brissago. Scopo: lavanderia. Recapito: Casa Irde, via Principale.

23. marzo 1981

Sopresco SA, in Intragna, progetti di costruzione, ecc. (FUSC del 13. 11. 1975, n. 266, p. 3028). Enzo Nicora firma ora individualmente; la sua firma collettiva è cancellata.

23. marzo 1981

Invertomatic SA per la conversione dell'energia, in Locarno (FUSC del 12. 3. 1981, n. 58, p. 786). Claudio Giovannini, da Rivera in Losone, e Alfredo Ciprià, da Bellinzona in Minusio, sono nominati procuratori, con firma collettiva a due.

23. marzo 1981

Credito Svizzero, succursale di Locarno, l'esercizio di una banca, ecc. (FUSC dell'8. 10. 1980, n. 236, p. 3293), società anonima con sede principale a Zurigo.

Credito Svizzero, succursale di Ascona, l'esercizio di una banca, ecc. (FUSC dell'8. 10. 1980, n. 236, p. 3293), società anonima con sede principale a Zurigo.

Credito Svizzero, succursale di Tenero, l'esercizio di una banca, ecc. (FUSC dell'8. 10. 1980, n. 236, p. 3293), società anonima con sede principale a Zurigo.

Luciano Degiorgi, da Miglieglia in Cugnasco, è nominato procuratore con firma collettiva a due.

Ufficio di Lugano

23. marzo 1981

Unione di Banche Svizzere (UBS), Succursale Piazzetta della Posta, in Lugano (FUSC del 20. 11. 1980, n. 273, p. 3804), società anonima con sede principale a Zurigo. Le procure di Alfonso Paar e Gianini Genel, sono estinte. Firma collettiva a due è stata conferita a: Karl Janjori, da Patzen-Fardün in Männedorf, e Robert Favarger, da e in Ginevra.

23. marzo 1981

Unione di Banche Svizzere (UBS), Succursale Piazza Riforma, in Lugano (FUSC del 4. 8. 1980, n. 180, p. 2610), società anonima con sede principale a Zurigo. Firma collettiva a due è stata conferita a: Karl Janjori, da Patzen-Fardün in Männedorf, e Robert Favarger, da e in Ginevra.

23. marzo 1981

Transiteco S.A., in Lugano, riva Caccia 1 (nuova iscrizione). Data dello statuto: 18. 3. 1981. Scopo: trasporti internazionali per via terrestre, marittima e aerea. Capitale: fr. 50.000, diviso in 500 azioni al portatore da fr. 100 ciascuna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione da 1 o più membri, attualmente da un amministratore unico con firma individuale che è: Carlo Krähenbühl, da Altishofen in Sorengo.

23. marzo 1981

Lauri S.A., in Lugano, via Pretorio 7, c/o Weltika AG (nuova iscrizione). Data dello statuto: 18. 3. 1981. Scopo: la gestione e conduzione commerciale di negozi di vendita di articoli di qualsiasi genere e la partecipazione ad altri negozi di vendita. Capitale: fr. 50.000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 ciascuna, liberato per fr. 20.000 (40%). Pubblicazioni: FUSC. Comunicazioni e convocazioni: agli azionisti, se noti, per lettera raccomandata. Amministrazione: da 1 a 5 membri, attualmente da un amministratore unico con firma individuale che è: Andrea Arnold, da Richenthal in Gentilino.

23. marzo 1981

Ri-Svi S.A., in Lugano, commercio di materie prime, ecc. (FUSC dell'11. 2. 1980, n. 34, p. 466). Giovanni Gianola, dimissionario, non è più amministratore unico e la sua firma è estinta. Nuovo amministratore unico con firma individuale è: Piergiorgio Morel, da Marand in Breganzona. Procura collettiva a due è stata conferita a: Dott. Antonio Ferro, di nazionalità italiana in Lugano. Nuovo recapito: via Balestra 27.

23 marzo 1981

Breim S.A., in Lugano, immobili, ecc. (FUSC del 26. 9. 1980, n. 226, p. 3169).

Salvim S.A., in Lugano, immobili, ecc. (FUSC del 26. 9. 1980, n. 226, p. 3169).

Rolando Möri, dimissionario, non è più amministratore unico e la sua firma è estinta. Nuovo amministratore unico con firma individuale è: Giorgio Pelossi, da Bedano in Breganzona. Nuovo recapito: via Cantonale 16.

23 marzo 1981

Engimpex S.A., a Paradiso, via Cattori 3 (nuova iscrizione). Data dello statuto: 10. 3. 1981. Scopo: la consulenza tecnica, commerciale, finanziaria e fiscale nei seguenti rami di attività: consulenti in ingegneria, consulenza in gestione industriale, appaltatori di lavori di ingegneria e amministrazioni commerciali, brevetti, consulenze per brevetti, consulenze per tecnologia ambientale. Capitale: fr. 50 000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUCT, salvo quelle per le quali la legge prevede il FUSC. Comunicazioni e convocazioni: agli azionisti, se noti, per lettera raccomandata. Amministrazione: 1 o più membri, attualmente da un amministratore unico con firma individuale che è: Dott. Francesco Moretti, da Castel San Pietro in Valcallo.

23 marzo 1981

Panorama In SA, in Lugano, via Somaini 5, c/o Consulenze Immobiliari SA (nuova iscrizione). Data dello statuto: 18. 3. 1981. Scopo: la compravendita di beni immobili siti in Svizzera, nonché la partecipazione a società aventi scopi analoghi o affini. Capitale: fr. 100 000, diviso in 1000 azioni al portatore da fr. 100 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione: da 1 a 5 membri; attualmente da un amministratore unico con firma individuale che è: Gianluigi Caverzasio, da Stabio in Pregassona.

23 marzo 1981

Farmapark S.A., in Lugano, esercizio di farmacie, ecc. (FUSC del 15. 6. 1978, n. 137, p. 1889). Dott. Jean Pierre Baggi, dimissionario, non è più amministratore unico e la sua firma è estinta. Nuovo amministratore unico con firma individuale è: Maurizio Boni, da e in Lugano. Nuovo recapito: via Giacometti 1, c/o Maurizio Boni.

23 marzo 1981

Ramanta S.A., in Lugano, esercizi pubblici, ecc. (FUSC del 27. 8. 1979, n. 199, p. 2757). Mario De Stefani, dimissionario, non è più amministratore unico e la sua firma è estinta. Il consiglio di amministrazione è ora composto da: Donato Sestito, di nazionalità italiana in Meggen, presidente; Edith Stocker, da Kriens in Meggen, membro, e Eugen Stocker, da e in Kriens, membro. La società è vincolata dalla firma individuale del presidente e collettiva a due dei membri con il presidente. La firma di Alfredo Manta, già direttore, e la procura di Nellina Romundo, sono estinte.

23 marzo 1981

Istituto Carlo di Beatrice Lucchini-Nydegger, in Lugano (FUSC dell'11. 8. 1980, n. 186, p. 2689). Nuovo scopo: studio fisioterapico di ginnastica, sauna, massaggi, estetica.

23 marzo 1981

Microfusione S.A., in Lugano, fusione di metalli ferrosi, ecc. (FUSC del 21. 11. 1972, n. 274, p. 3001). Andriana Perucchi, già membro, deceduta, non fa più parte del consiglio di amministrazione e la sua firma è estinta. Nuovo membro del consiglio di amministrazione con firma individuale è: Dott. Diego Lissi, da Bissonne in Lugano.

23 marzo 1981

Planfarm S.A., in Lugano, articoli sanitari, ecc. (FUSC del 2. 8. 1977, n. 178, p. 2527). Anna Ballinari, dimissionaria, non è più amministratrice unica e la sua firma è estinta. Nuovo amministratore unico con firma individuale è: Paolo Balestra, da Gerra (Gambargno) in Bioggio. Nuovo recapito: via Balestra 7, c/o Staff S.A. Nuovo recapito degli uffici: Breganzona, via Lucino 5 (uffici propri).

23 marzo 1981

Macshoes Corp. Ltd., in Lugano, macchine per calzature, ecc. (FUSC del 6. 9. 1979, n. 208, p. 2868). Nuovo recapito: corso Pestalozzi 9, c/o Gesfid S.A.

23 marzo 1981

Coral Stube S.A., in Lugano, oggetti preziosi, ecc. (FUSC del 3. 11. 1980, n. 258, p. 3589). Giuseppe De Martino, già presidente; Silvana Albertini, già membro, dimissionaria, non fanno più parte del consiglio di amministrazione e le loro firme sono estinte. Danilo Panzini, già membro, è ora amministratore unico con firma individuale.

23 marzo 1981

Reuters Limited, Londres, succursale di Lugano, in Lugano, informazione, ecc. (FUSC del 23. 9. 1976, n. 223, p. 2708), società anonima con sede principale a Londra (GB) e prima succursale svizzera a Zurigo. La firma di Johan Ouwerkerk è estinta. Firma individuale è stata conferita a: Peter Flesch, di nazionalità germanica in Küssnacht ZH.

23 marzo 1981

Witools S.A. in liquidazione, in Agno, industria meccanica, ecc. (FUSC del 22. 1. 1981, n. 16, p. 227). Questa ragione sociale è cancellata, avendo le autorità fiscali federali e cantonali dato il loro consenso.

Ufficio di Mendrisio

23 marzo 1981

Enrico Ronchi, in Castel San Pietro, esercizio di una farmacia (FUSC del 24. 5. 1934, n. 118, p. 1370). La ditta è cancellata per cessione dell'azienda, con assunzione di attivo e passivo, alla nuova società in nome collettivo Dott. Enrico Ronchi e Figlio, in Castel San Pietro, iscritta in seguito.

23 marzo 1981

Dott. Enrico Ronchi e Figlio, in Castel San Pietro. Enrico Ronchi e Luciano Ronchi, ambedue da e in Castel San Pietro hanno costituito, sotto questa ragione sociale, una società in nome collettivo con inizio il 23. 3. 1981, riprendendo, con assunzione di attivo e passivo, l'azienda sin qui gestita dalla ditta individuale Enrico Ronchi, in Castel San Pietro, ora cancellata. Esercizio di una farmacia. Uffici propri, 6874 Castel San Pietro.

23 marzo 1981

P. & O. Piffaretti & Oliveri S.A., in Chiasso. Nuova società anonima con statuti in data 20. 3. 1981. Scopo: l'organizzazione di trasporti nazionali e internazionali di ogni tipo e genere; l'esercizio di operazioni di spedizioni, di sdoganamento, di magazzinaggio e di custodia; l'acquisto, la vendita, l'importazione, l'esportazione e il commercio di prodotti e merci di ogni genere; l'assunzione di agenzie e rappresentanze di società del ramo; la società potrà inoltre partecipare finanziariamente ad altre società nazionali o estere. Capitale: fr. 50 000, suddiviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione: 1 o più membri. Amministratore unico con firma individuale è: Giancarlo Olivieri, da Morbio Inferiore in Sarno. Recapito: via Dufour 4, 6830 Chiasso.

23 marzo 1981

Sebka S.A., in Chiasso, la partecipazione finanziaria, ecc. (FUSC del 13. 2. 1978, n. 36, p. 447). In scioglimento: 18. 3. 1981. Nuova ragione sociale: **Sebka S.A. in liquidazione**. A liquidatrice è stata nominata la Reviconsult S.A., in Chiasso. Dott. Paolo Rossi non è più amministratore unico; la sua firma è estinta. Recapito della società in liquidazione: c/o Reviconsult S.A., via Livio 5, 6830 Chiasso.

Waadt - Vaud - Vaud

Bureau d'Aigle

23 mars 1981

Ehinger Aigle S.A., a Aigle (FOSC du 12. 7. 1979, p. 2238). Jean-Claude Ehinger, administrateur, a démissionné; sa signature est radiée. L'administrateur James Fortmann est maintenant domicilié à Fribourg.

23 mars 1981

S.I. Cité-Parc «D» S.A., a Aigle, affaires immobilières (FOSC du 11. 4. 1980, p. 1170). Cette raison sociale est radiée d'office au registre du commerce d'Aigle, par suite de transfert du siège de la société à Cormoret (FOSC du 5. 3. 1981, p. 698).

23 mars 1981

S.I. Cité-Parc «E» S.A., a Aigle, affaires immobilières (FOSC du 11. 4. 1980, p. 1170). Cette raison sociale est radiée d'office au registre du commerce d'Aigle, par suite de transfert du siège de la société à Cormoret (FOSC du 5. 3. 1981, p. 698).

Bureau d'Aubonne

23 mars 1981

S.I. Le Mazot S.A., a St-George (FOSC du 23. 3. 1979, p. 926). Les pouvoirs conférés à Edouard Rebsamen, administrateur, décédé, sont éteints. Roger-Paul Sonnaillon, de Donatyre, à Genève, est nommé administrateur; il signe individuellement.

Bureau de Lausanne

13 mars 1981

Marcelle Durnat, a Lausanne, rue du Grand-Saint-Jean 6. Titulaire: Marcelle Durnat, de Hermance, à Pully. Commerce d'articles et produits d'origine provençale, notamment herbes culinaires, miels, fleurs séchées pour la décoration, santons et produits de beauté à base de plantes.

23 mars 1981

Rovero Bernard S.A., succursale de Lausanne, a Lausanne, avenue de Beaulieu 19. Succursale créée par décision de l'assemblée générale du 12 mars 1981 de la société «Rovero Bernard S.A.», à Orbe, inscrite au registre du commerce d'Orbe le 13 janvier 1977 (dernière publication: FOSC du 27. 2. 1981, p. 637). But: entreprise de carrelage et revêtements. La succursale est engagée par la signature individuelle de l'administrateur Bernard Rovero, de Montcherand, à Agiez, et de la fondée de procuration Noëlle Rovero, de Montcherand, à Orbe; les pouvoirs de cette dernière étant limités à la succursale.

23 mars 1981

Crédit Suisse, succursale de Renens (FOSC du 6. 11. 1980, p. 3633), avec siège principal à Zurich. La signature de Paul Grun et Pierre Nicolier est radiée. Pierre Matthey, dont la procuration est éteinte, continue à signer collectivement à deux; ses pouvoirs étant limités à la succursale. La succursale est également engagée par Francis Duperré, du Mont-sur-Lausanne, à Lausanne; ses pouvoirs étant limités à la succursale.

23 mars 1981

Société de Gestion Osiris S.A., a Lausanne (FOSC du 29. 8. 1980, p. 2888). L'administrateur René Ravier est nommé président et signe désormais collectivement à deux. Nouvel administrateur: Pierre-Alain Grossenbacher, de Hasle bei Burgdorf, à Lonay, vice-président et secrétaire avec signature collective à deux.

23 mars 1981

Ficomexa S.A., a Lausanne, assistance professionnelle en matière comptable, financière et administrative (FOSC du 4. 3. 1980, p. 727). La société est également engagée par le fondé de procuration Daniel Cavin, de Vuillens, à Pully, signant collectivement à deux avec un administrateur.

23 mars 1981

Inter Financing Exchange Holding S.A., a Lausanne (FOSC du 20. 3. 1978, p. 859). Nouvelle adresse: rue du Petit-Chêne 38, chez Intermandat S.A., Société Fiduciaire.

23 mars 1981

Palud mod'elle, Jacques et Marc Winterhalter, a Lausanne, rue de la Madeleine 1. Société en nom collectif commençant le 1er avril 1981. Associés: Jacques Winterhalter et Marc Winterhalter, tous deux de et à Lausanne. Commerce de prêt-à-porter et d'articles de diverse nature pour dames.

23 mars 1981

Eur-Control Marketing S.A., a Lausanne, commerce de régulateurs et autres instruments de contrôle automatique (FOSC du 26. 9. 1980, p. 3169). Lars Hedman n'est plus administrateur; sa signature est radiée.

23 mars 1981

Guyfarron S.A., a Lausanne, rue Centrale 5. Nouvelle société anonyme. Date des statuts: 20 mars 1981. But: commerce de produits, notamment dans le domaine de l'habillement. Capital: fr. 50 000, divisé en 50 actions au porteur de fr. 1000, libérées à concurrence de fr. 20 000. Publications: FOSC. Conseil d'un ou de plusieurs membres. Seule administratrice avec signature individuelle: Geneviève Schaffner, de et à Lausanne.

23 mars 1981

José Molla, a Lausanne, rue Saint-Laurent 18. Titulaire: José Molla, de et à Prilly. Bijouterie et joaillerie.

23 mars 1981

Bevac S.A. Lausanne, a Lausanne, activités dans le domaine des machines et appareils de mesure et de contrôle pour sols, roches, béton, bitume et eau (FOSC du 9. 2. 1981, p. 419). La société est engagée par la signature individuelle des administrateurs Marcel Grangier (inscrit), nommé président, et Josiane Grangier, de Montbovon, à Epalinges, secrétaire, et collective à deux des fondés de procuration Pierre-Alain Décombaz, de Savigny, à Pully, et Martin Hablützel, de Trüllikon, à Prilly.

Bureau de Moudon

23 mars 1981

Fonderies de Moudon S.A., a Moudon (FOSC du 20. 2. 1981, p. 554). Jean Perret, administrateur (inscrit), est nommé secrétaire. Harry Seligmann, administrateur (inscrit), est nommé vice-président. André Gisling n'est plus vice-président; il reste administrateur. Rémy Geneux, de Sainte-Croix, à Moudon, est sous-directeur. Paul-Roger Perret, d'Esserines-sur-Yverdon, à Lausanne, est sous-directeur. Les administrateurs et les personnes hors conseil signent collectivement à deux. Le président Alfred Gisling signe dorénavant collectivement à deux.

23 mars 1981

Société de Laiterie de Sottens, a Sottens, société coopérative (FOSC du 6. 4. 1970, p. 745). Les statuts ont été modifiés le 13 décembre 1980 sur des points non soumis à publication.

Bureau de Nyon

23 mars 1981

André Etienne, a Nyon, café-restaurant à l'enseigne «Café de la Banque» (FOSC du 8. 7. 1977, p. 2254). Par décision du 5 mars 1981 rendue par le président du Tribunal civil du district de Nyon, le titulaire a été déclaré en état de faillite.

Bureau d'Orbe

20 mars 1981

Société de battage de Rances, a Rances, société coopérative (FOSC du 12. 5. 1978, p. 1500). Henri Guignard, secrétaire, est démissionnaire; sa signature est radiée. Secrétaire nouveau: Louis Randin, de et à Rances. La société est engagée par la signature collective à deux du président ou du caissier et du secrétaire.

Bureau d'Oron

23 mars 1981

Atelier 4, Jacques Lebet et Hans-Peter Moll, a Carrouge, société en nom collectif, atelier d'architecture (FOSC du 16. 10. 1978, p. 3183). La société est dissoute depuis le 1er février 1981. L'actif et le passif sont repris par la société anonyme Atelier 4 S.A., dont le siège est St-Léger-La Chiesaz. La liquidation étant terminée, cette raison sociale est radiée.

Bureau de Vevey

23 mars 1981

G. et J. Lang, a Montreux, articles textiles et de sport, etc., société en nom collectif (FOSC du 29. 5. 1975, p. 1476). L'associé Georges Lang, décédé le 9 août 1979, est décédé. Jenny Anne Brandenberger de Zurich, à Montreux, est associée nouvelle dès le 23 mars 1981.

23 mars 1981

Transports Bruderer, a Montreux. Titulaire: René Bruderer, de Trogen, à Montreux. Transports de choses. Avenue du Châtelard 12, à Clarens.

Bureau d'Yverdon

23 mars 1981

Joseph Stefanoni, a Yverdon, café-restaurant des Sports (FOSC du 23. 6. 1977, p. 2074). En date du 11 mars 1981 le président du Tribunal du district d'Yverdon a déclaré le titulaire en état de faillite.

23 mars 1981

J. Wüthrich, a Yverdon, avenue de Grandson 78. Titulaire: Johann Wüthrich, de Trub, à Yverdon. Garnisseur d'automobiles et de bateaux; vente d'accessoires.

Wallis - Valais - Vallee

Büro Brig

20. März 1981

Julius Bumann, in Saas Fee (SHAB Nr. 15 vom 19. 1. 1962, S. 190). Neue Firma: **Julius Bumann, Sporthotel**. Neue Geschäftsnatur: Betrieb eines Hotels mit Restaurant.

20. März 1981

Lonza AG, in Gampel, chemische und metallurgische Produkte, elektrische Energie (SHAB Nr. 14 vom 20. 1. 1981, S. 195). Zum Vizedirektor wurde ernannt: Willy Ersig, von Riehen, in Basel, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Die Kollektivunterschrift von Dr. Guido Stampa, stellvertretender Direktor, ist erloschen.

23. März 1981

Restaurant Rendez-Vous, Susanne Blatter, in Reckingen. Inhaberin dieser Firma ist mit Zustimmung ihres Ehegatten Susanne Blatter, von und in Reckingen. Restaurant mit Gastwirtschaft.

23. März 1981

Max Schaller, Taxi und Ambulanz, in Zermatt. Inhaber dieser Firma ist Max Schaller, von Randa, in Zermatt. Betrieb eines Ambulanz- und Taxidienstes sowie eines Parkhauses.

23. März 1981

Hugo Aufdenblatten, Hotel Eden, in Zermatt (SHAB Nr. 21 vom 26. 1. 1961, S. 269). Neue Firma: **Hugo Aufdenblatten, Hotel Eden und Aparthotel Arca**. Neue Geschäftsnatur: Betrieb eines Hotels Garni und eines Aparthotels.

23. März 1981

Pfammatter & Co, Leinha, in Naters. Handel mit Wäsche, infolge Konkurses aufgelöste Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 51 vom 4. 3. 1981, S. 692). Durch Urteil vom 17. 3. 1981 hat das Kantonsgericht des Kantons Wallis den Konkurs widerrufen. Infolgedessen wird der frühere Eintrag wiederhergestellt (SHAB Nr. 174 vom 29. 7. 1965, S. 2382).

23. März 1981

Hans Imwinkelried & Söhne, in Naters. Sanitärinstallationen usw., Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 213 vom 11. 9. 1972, S. 2386). Werner Imwinkelried ist aus der Gesellschaft ausgetreten. Ulrich Imwinkelried, von Fisch, in Naters, ist als Gesellschafter ohne Unterschrift eingetreten.

23. März 1981

Hotel Nufenen, Walburga Schmidt, in Ulrichen (SHAB Nr. 56 vom 7. 3. 1980, S. 766). Infolge Übergabe des Geschäftes ist diese Firma erloschen.

Bureau de St-Maurice

23 mars 1981
Giroud et Minoia, à Martigny. Nouvelle société en nom collectif commencée le 20. 3. 1981. Associés: Jean-Paul Giroud, de Martigny, à Sallion, et Michel Minoia, de Trachselwald, à Martigny. Installations électriques; courants fort et faible et toutes opérations s'y rattachant. Route du Guercet 136.

23 mars 1981
Multone SA, à Monthey, travaux publics, génie civil, etc. (FOSC du 11. 1. 1979, p. 94). Sont entrés dans le conseil d'administration: Laure Multone et Laurent Multone, les deux de Veysonnaz, à Monthey; ils signent collectivement ensemble. Roger Multone, jusqu'ici administrateur, est président et continue de signer individuellement.

Bureau de Sion

23 mars 1981
Union de Banques Suisses, succursale de Sierre (FOSC du 20. 10. 1980, no 246, p. 3418), avec siège principal à Zurich. Procuration collective à deux, pour la succursale de Sierre, est conférée à Herbert Mathier, de et à Salquenen. François Grandjean est actuellement domicilié à Randogne.

23 mars 1981
Boutique Blue Jeans, Guy Pott, à Sion. Le chef de la maison est Guy Pott, de Mollens, à Sion. Boutique textile spécialisée dans la vente de jeans, vestes et sportswear. Avenue de la Gare 32.

Neuenburg – Neuchâtel – Neuchâtel

Bureau de Môtiers (district du Val-de-Travers)

16 mars 1981
Bureautronie, J.-M. Herrmann et J.-D. Panighini, à Fleurier. Jean-Michel Herrmann, de et à Fleurier, et Jean-Denis Panighini, de Rüderswil BE, à Neuchâtel, ont constitué sous cette raison sociale, une société en nom collectif qui a commencé le 1er janvier 1981. La société est engagée par la signature collective à deux des associés. Achat, vente, réparation, transformation de tout matériel électronique pour le bureau. Avenue de la Gare 4, chez Jean-Michel Herrmann.

Genf – Genève – Ginevra

Rectifications
SI Perd-Temps, à Genève, société anonyme (FOSC du 27. 3. 1981, p. 962). Adresse: rue de l'Université 4, chez Jean-Pierre Rivara SA.

Scriptomat, à Genève (FOSC du 27. 3. 1981, p. 962). La raison de commerce est: Scriptomat SA.

20 mars 1981
Gymnase Rive-Centre, Maurice Chiller & Cie, à Genève, rue Pierre-Fatio 15. Société en nom collectif qui a commencé le 1. 3. 1981. Associés: Maurice Chiller, de Bernex, à Genève, et Jean-Luc Chiller, de Lancy, à Genève; lesquels signent collectivement à deux. Exploitation d'un gymnase.

20 mars 1981
Les fils de Maurice Collé & Cie, à Carouge, société immobilière, société en commandite (FOSC du 5. 12. 1977, p. 3887). La société est dissoute. Sa liquidation étant terminée, elle est radiée.

20 mars 1981
F. Fuchsgruber, à Genève, route des Acacias 20. Chef de la maison: Franz Fuchsgruber, d'Autriche, à Genève. Entreprise de ferblanterie, isolation thermique et entretien de toitures.

20 mars 1981
Brindille, Jeannette Golay, à Genève, rue de la Tour-de-Boël 3. Chef de la maison: Jeannette Golay, de Genève, à Corsier. Commerce de linge de maison, de table et d'articles-cadeaux.

20 mars 1981
Y. et Z. Grosjean, à Thônex, Fossard. Société en nom collectif qui a commencé le 1. 12. 1980. Associés: Yvan Grosjean et Zohra Grosjean, tous deux de Plagne, à Thônex; lesquels signent collectivement à deux. Hôtel-restaurant à l'enseigne «Parc de Fossard».

20 mars 1981
Pierre Louis Henry, à Genève, agent général d'assurances (FOSC du 10. 10. 1980, p. 3319). Procuration collective à deux a été conférée à Maurice Reynaud, de France, à Cranves-Sales (F).

20 mars 1981
Jean-Otheque, Christiane Landes, à Meyrin, chemin de Riantbosson 12. Chef de la maison: Christiane Landes, de Siez, à Versoix. Commerce de pantalons et de jeans, d'accessoires s'y rapportant, de chaussures, d'articles en cuir et de diverse nature.

20 mars 1981
Carrosserie du Vieux-Bureau, Y. Lotterio, à Meyrin, chemin du Vieux-Bureau 101. Chef de la maison: Yves Lotterio, de et à Meyrin. Carrosserie.

20 mars 1981
Pierre Pittet, à Genève, rue des Grottes 30. Chef de la maison: Pierre Pittet, de Carouge, à Genève. Jardinier-paysagiste.

20 mars 1981
Edouard G. Ravinsky, à Genève, rue de Carouge 116. Chef de la maison: Edouard Georges Ravinsky, de Genève, à Commugny. Commerce et représentation d'articles textiles ménagers et de diverse nature.

20 mars 1981
PCI SA, à Genève, place du Port 2, chez Catherine Crochet, avocat. Nouvelle société anonyme. Statuts du 17. 3. 1981. But: achat, vente, importation et exportation de tous produits chimiques, naturels ou synthétiques, ainsi que de tous autres produits. Capital: fr. 50 000, entièrement libéré; divisé en 50 actions de fr. 1 000 au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Catherine Crochet, de Genève, à Vernier, administratrice unique avec signature individuelle.

20 mars 1981
Balboa Finance SA, à Genève (FOSC du 19. 2. 1980, p. 563). Capital porté de fr. 100 000 à fr. 1 000 000 par l'émission de 9000 actions de fr. 100 au porteur. Capital: fr. 1 000 000, entièrement libéré; divisé en 10 000 actions de fr. 100 au porteur. Statuts modifiés le 18. 3. 1981.

20 mars 1981

Sodimo SA, à Genève, rue Bovy-Lysberg 8, chez Fidaudit SA. Nouvelle société anonyme. Statuts du 19. 3. 1981. But: achat, fabrication, vente et exportation de tous articles d'horlogerie, bijouterie et joaillerie, ainsi que prise de participations à toutes entreprises poursuivant des activités analogues et leur financement. Capital: fr. 50 000, libéré à concurrence de fr. 20 000, divisé en 500 actions de fr. 100 au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Raymond Messeiller, de Saint-Prex, à Sion, administrateur unique avec signature individuelle.

20 mars 1981

J. J. Derendinger SARL, succursale de Genève, à Genève, commerce de matériel pour freins et embrayages (FOSC du 22. 3. 1979, p. 911), entreprise ayant son siège à Dietlikon. Procuration collective à deux a été conférée à Hans Löw, de Zurich, à Fällanden.

20 mars 1981

Chamarc SA, à Genève (FOSC du 8. 12. 1980, p. 3991). But modifié: étude, fabrication et commerce d'appareils de robinetterie et d'accessoires de tuyauterie; commerce de tout produit; participations; acquisition de tous biens immobiliers à l'étranger, ainsi que de brevets ou licences. Statuts modifiés le 13. 3. 1981.

20 mars 1981

Look Magazine Entreprises SA, au Grand-Saconnex (FOSC du 24. 4. 1978, p. 1272). Nouveau siège: Genève, rue du Vuache 23, chez Reliure SA. Statuts modifiés le 11. 3. 1981. Michel Cotton n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Pierre Müller, de Niederwil, à Genève, est administrateur unique avec signature individuelle.

20 mars 1981

Scriptomatic systèmes d'adressage SA, à Carouge (FOSC du 1. 4. 1981, p. 1017). Statuts modifiés le 11. 3. 1981 sur un point non soumis à l'inscription.

20 mars 1981

Taeperland SA, à Genève, revêtements de sol (FOSC du 11. 3. 1981, p. 775). Nouvelle raison de commerce: **Taepperland SA**. Statuts modifiés le 11. 3. 1981.

20 mars 1981

Téléphonie SA, succursale à Carouge, appareils dans le domaine de l'électronique (FOSC du 12. 10. 1979, p. 3233), entreprise ayant son siège à Lausanne. Les administrateurs Willy Engler, jusqu'ici vice-président, lequel conserve ses fonctions de secrétaire et délégué, et Pierre Ramelet, nommé vice-président, continuent à signer collectivement à deux.

20 mars 1981

Unifoods SA, à Genève, opérations commerciales dans le domaine des produits minéraux (FOSC du 21. 4. 1980, p. 1304). Statuts modifiés le 5. 3. 1981 sur un point non soumis à l'inscription.

20 mars 1981

Corsipae SA, à Genève, participations, etc. (FOSC du 8. 1. 1979, p. 52). Nouvelle adresse: route de Malagnou 40E, chez Gestadex SA.

20 mars 1981

Gestadex SA, à Genève, participations, etc. (FOSC du 22. 12. 1978, p. 3950). Nouvelle adresse: route de Malagnou 40E.

20 mars 1981

Hofpa SA, à Genève, participations, etc. (FOSC du 31. 12. 1976, p. 3784)

SI Lutefranc, à Genève, société anonyme (FOSC du 29. 12. 1978, p. 4002)

Nouvelle adresse: route de Malagnou 40E, chez Gestadex SA.

20 mars 1981

Société Immobilière Château de Miremont V, à Genève, société anonyme (FOSC du 31. 10. 1979, p. 3441). Claude Othenin-Girard n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Jean Opérial, de Collonge-Bellerive, à Thônex, est administrateur unique avec signature individuelle. Nouvelle adresse: rue de la Fontaine 7, Régie Opérial SA.

20 mars 1981

Fiduciaire Privée SA, à Carouge (FOSC du 13. 2. 1980, p. 503). Procuration collective à deux avec un administrateur a été conférée à Paul Bosson, de France, à Saint-Cergues (F).

20 mars 1981

Pneu Uniroyal-Englebert SA, à Genève (FOSC du 3. 1. 1980, p. 7). Günter W. Tumm n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Louis Eugène Dufrest, de France, à Liège (B), est membre et président du conseil d'administration avec signature individuelle. Procuration collective à deux a été conférée à Michel Bourquin, de Sonceboz-Sombeval, à Lancy.

20 mars 1981

Rhône-Musie SA, à Genève (FOSC du 28. 4. 1980, p. 1402). Errol Maibach, Jean-Pierre Segura et Jean Ristori ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Administration: Robert Segura, de France, à Grenoble (F), président; Pierre-Richard Müller, de et à Genève, délégué, et Monique Duffard Cosmetto, d'Einsiedeln, à Pully, secrétaire. Signature collective à deux de Pierre-Richard Müller avec Robert Segura ou Monique Duffard Cosmetto. Nouvelle adresse: boulevard Fanny-Fazy 10, chez Pierre-Richard Müller.

20 mars 1981

Sodifisa SA, à Genève, participations, etc. (FOSC du 4. 8. 1976, p. 2253). Mario Olivero n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Fernand Grandjean, du Crêt-près-Semsaies, à Lausanne, est administrateur unique avec signature individuelle.

20 mars 1981

Société Immobilière Thônex-Soleil B, à Genève, société anonyme (FOSC du 31. 5. 1978, p. 1714). Roger Favre, de et à Genève, est membre du conseil d'administration avec signature individuelle.

20 mars 1981

SI Vermont-Chandieu, à Genève, société anonyme (FOSC du 16. 12. 1975, p. 3345). Daniel et André Barbey ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Roland Gauthey, de et à Genève, est administrateur unique avec signature individuelle. Nouvelle adresse: rue de la Corratierie 12, chez R. Gauthey et Fils.

20 mars 1981

Espace SA, à Genève, aménagement du territoire et urbanisme, etc. (FOSC du 2. 6. 1980, p. 1867). Alfred Devolz et Pierre-André Gillieron ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Jean-Christophe Devaux, jusqu'ici délégué, reste seul administrateur et signe désormais individuellement.

20 mars 1981

Groupeement de Bouchers Chevalins, Genève, à Genève, société coopérative (FOSC du 10. 12. 1968, p. 2676). Les pouvoirs de Wilhelm John, Hermann Gonthier, Werner Dysli et Walter Inabin sont radiés. Louis Rabitti, maintenant domicilié à Onex, membre de l'administration, nommé président, signe désormais collectivement à deux sans restriction. Signature collective à deux de: Roland Schmid, de Carouge, à Meyrin, secrétaire, ou Joël Brachet, de France, à Genève, avec Louis Rabitti, président, tous membres de l'administration. Nouvelle adresse: avenue de Frontenex 6, chez Office Genevois de Cautionnement mutuel pour Commerçants et Artisans.

Abhanden gekommene Werttitel
Titres disparus – Titoli smarriti

Aufruf – Sommations – Diffida

Es wird folgende Schuldurkunde vermisst:

Schuldbrief für Fr. 85 000.–, ausgestellt am 17. Oktober 1969, zugunsten des Inhabers und lautend auf Robert Seleger als Schuldner. Er lastet im 1. Rang auf den Liegenschaften Kat. Nrn. 201, 1399, 216, 570, 736 und 769 in der Gemeinde Rifferswil sowie auf dem Korporations-Teilrecht Fol. 7 in Rifferswil.

Der Besitzer dieses Schuldbriefes und jedermann, der über die Urkunde Auskunft geben kann, werden aufgefordert, sich innert Jahresfrist seit der erstmaligen Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an, zu melden und den Schuldbrief vorzulegen. Wird die Urkunde innert Frist nicht vorgelegt, wird der Titel kraftlos erklärt. (45')

8910 Affoltern am Albis, den 1. August 1980

Einzelrichter im summarischen Verfahren
des Bezirkes Affoltern am Albis
Der Gerichtsschreiber: lic. iur. T. Kupfer

Es werden vermisst:

1. a) Schuldbrief Nr. 26 107 über Fr. 2120.–, ohne Kapitalvorgang, errichtet am 10. März 1876, landrechtzinsig 30. Mai, lautend auf den Inhaber, ursprünglicher Gläubiger: Kloster Grimmenstein;

b) Schuldbrief Nr. 26 110 über Fr. 285.–, Kapitalvorgang Fr. 2120.–, in gleichen Rechten mit weiteren Fr. 1760.–, errichtet am 10. März 1876, landrechtzinsig 2. Februar, lautend auf den Inhaber, ursprünglicher Gläubiger: Jakob Sonderegger, Rutlen, 9413 Oberegg;

beide Schuldbriefe lastend auf der Liegenschaft Nr. 90A, im Kellenberg, 9413 Oberegg.

2. Zeddel Nr. 4232 über Fr. 425.–, Kapitalvorgang Fr. 825.–, errichtet am 15. November 1895, Zinsfall Martini, 4½%, ursprünglicher Gläubiger: Josef Anton Lehner, Maurermeister, lastend auf Haus Nr. 354/291 an der Riedstrasse, Bezirk Appenzell, Grundbuchamt 9050 Appenzell.

3. Zeddel Nr. 15 393 über Fr. 425.–, Kapitalvorgang Fr. 3290.–, errichtet am 29. Januar 1823, Zinsfall Martini, 4½%, ursprünglicher Gläubiger: Witwe Enzler in Steingegg, lastend auf Liegenschaft Kat. Nr. 51/52 «Lankerli», Bezirk Schwende, Grundbuchamt 9050 Appenzell.

Die allfälligen Inhaber dieser Grundpfandtitel werden aufgefordert, diese innert einem Jahr seit der ersten Auskündigung im Schweizerischen Handelsamtsblatt dem Gerichtspräsidenten von 9413 Oberegg (gemäss Ziffer 1 a und b) bzw. von 9050 Appenzell (gemäss Ziffer 2 und 3) vorzulegen, widrigenfalls die Titel kraftlos erklärt werden. (621')

9050 Appenzell, den 26. März 1981

Die Gerichtskanzlei

Es werden vermisst:

a. Altrechtlicher Zeddel über Fr. 215.–, Kapitalvorgang Fr. 2175.–, der Franken zu 100 Rp., unaufkündbar, zwei liegende Zinsen, Zinsfall Martini, errichtet am 16. August 1762, zugunsten von X. Inauen, Ratsherr, lastend auf Kat. Nr. 310/258 «Hasenfeld», am Lehn, in Appenzell (P. 626, P. 906 und P. 842 Rüte), Bezirk Appenzell.

b. Altrechtlicher Zeddel über Fr. 140.–, Kapitalvorgang Fr. 2920.–, der Franken zu 100 Rp., mit zwei liegenden Zinsen, Zinsfall Martini, errichtet am 4. Februar 1766, zugunsten von Karl Jak. Streule, lastend auf Kat. Nr. 243/203 «Gehr», in Schwarzenegg/Brülisau (P. 568 und P. 749), Bezirk Rüte.

c. Altrechtlicher Zeddel über Fr. 210.–, Kapitalvorgang Fr. 1650.–, der Franken zu 100 Rp., mit zwei liegenden Zinsen, Zinsfall Martini, errichtet am 15. November 1689, zugunsten von Wwe. Magdalena Dörg, lastend auf Kat. Nr. 282/237 «Brändli», in Schwarzenegg/Brülisau (P. 581, P. 582 und P. 713), Bezirk Rüte.

d. Altrechtlicher Zeddel über Fr. 215.–, Kapitalvorgang Fr. 13 550.–, der Franken zu 80 Rp., Verlangen, landesinsig, zwei liegende Zinsen, Zinsfall Martini, errichtet am 9. Mai 1831, zugunsten von Amalie Streule, neue Umschreibung vom 5. November 1889; der Franken zu 100 Rp., unaufkündbar, 4½%, neu-zinsig, lastend auf Kat. Nr. 243/102 Rb. «Ebene», in Rappisau/ Appenzell (P. 104, P. 375, P. 411, P. 429 und P. 535 App.), Bezirk Gonten.

Die allfälligen Inhaber dieser Grundpfandtitel werden aufgefordert, diese innert einem Jahr seit der ersten Auskündigung im Schweizerischen Handelsamtsblatt dem Gerichtspräsidenten von 9050 Appenzell vorzulegen, widrigenfalls die Titel kraftlos erklärt werden. (632')

9050 Appenzell, den 30. März 1981

Der Gerichtspräsident:
K. Dörg

Die Kraftloserklärung der insgesamt 125 Namensaktien der Basler Bandfabrik, vormals Trädinger & Cons. in Liq., mit den Nummern – 307–315 (Erben Cornu; 9 Aktien) – 97–112, 169–187, 394–396, 1151–1168 (Erben Geigy-Koechlin; 56 Aktien) – 115–129, 1169–1200, 1411–1420 (M. Geigy-Ronus & Cons.; 57 Aktien) – 298, 302, 303 (Vaucher; 3 Aktien) wird begehrt.

Gemäss Beschluss des Zivilgerichts Basel-Stadt vom 25. Februar 1981 wird der allfällige Inhaber hiermit aufgefordert, diese Titel innert sechs Monaten, d. h. bis 7. September 1981, der unterzeichneten Amtsstelle vorzuweisen, ansonst dieselben nach Ablauf der Frist kraftlos erklärt werden. (P. 7/1981) (467')

4051 Basel, den 25. Februar 1981

Zivilgericht Basel-Stadt
Prozesskanzlei

Die Kraftloserklärung des Namensschuldbriefes für Fr. 10 000.– ohne Vorgang (ursprünglich im 2. Rang mit Nachrückungsrecht) in Sektion VIII auf Parzelle 1814 des Grundbuchs Basel-Stadt, mit Wohnhaus Binzenstrasse 29, zugunsten der Genossenschaftlichen Zentralbank AG, Basel, mit Indossament an den Schuldner; Schöldner Herr Moise Burkhard sel., wird begehrt.

Gemäss Beschluss des Zivilgerichts Basel-Stadt vom 25. Februar 1981 wird der allfällige Inhaber hiermit aufgefordert, diesen Titel innert einem Jahr, d. h. bis 5. März 1982, der unterzeichneten Amtsstelle vorzuweisen, ansonst der Titel nach Ablauf der Frist kraftlos erklärt wird. (P 33/1981) (468¹)

4051 Basel, den 25. Februar 1981

Zivilgericht Basel-Stadt
Prozesskanzlei

Die Kraftloserklärung des Inhabersparheftes Nr. GO-403 152, ausgestellt am 23. November 1977 von der Schweizerischen Bankgesellschaft, Filiale Lausanne, mit einem Saldo per 20. Januar 1981 von Fr. 25 948.80, wird begehrt.

Gemäss Beschluss des Zivilgerichts Basel-Stadt vom 25. Februar 1981 wird der allfällige Inhaber hiermit aufgefordert, diesen Titel innert sechs Monaten, d. h. bis 7. September 1981, der unterzeichneten Amtsstelle vorzuweisen, ansonst der Titel nach Ablauf der Auskündigungsfrist kraftlos erklärt wird. (P 25/1981) (469¹)

4051 Basel, den 25. Februar 1981

Zivilgericht Basel-Stadt
Prozesskanzlei

Die Kraftloserklärung der 2 Obligationen Weltbank 5%, zu je Fr. 5000.– = Fr. 10 000.–, Laufzeit 1980–1995, mit Coupons per 17. Juni 1981 und folgende, Nrn. 4075 und 4076, wird begehrt.

Gemäss Beschluss des Zivilgerichts Basel-Stadt vom 26. März 1981 wird der allfällige Inhaber hiermit aufgefordert, diese Titel innert sechs Monaten, d. h. bis 6. Oktober 1981, der unterzeichneten Amtsstelle vorzuweisen, ansonst die Titel kraftlos erklärt werden. (P 18/1981) (634¹)

4001 Basel, den 26. März 1981

Zivilgericht Basel
Prozesskanzlei

Herr Roman A. Gilli, Zuoz, teilt uns mit, dass die ihm gehörenden Aktien des Lyceum Alpinum Zuoz vermisst werden.

Die 6 alten Namenaktien Nr. 1444–1449 (jede Aktie zu nominell Fr. 500.–) je mit den alten Coupons 21 und 22 werden vermisst.

Auf Gesuch hin ergeht hiermit die Aufforderung, diese Aktien innert 7 Monaten ab nachfolgendem Datum dem Unterzeichneten einzureichen. Geschieht dies nicht, werden diese Aktien als kraftlos erklärt. (611¹)

7505 Celerina, den 20. März 1981

Der Präsident des Bezirksgerichtes Maloja:
Dr. R. Z. Ganzoni

Es wird vermisst:

Sparheft Nr. 12020 der Raiffeisenbank Einsiedeln, lautend auf den Namen von Frau Theres Melliger-Kuriger, Hauptstrasse 31, 8840 Einsiedeln.

Der allfällige Inhaber dieses Namensparheftes wird aufgefordert, dieses innert sechs Monaten ab erstmaligem Aufruf im Schweizerischen Handelsamtsblatt dem Bezirksgerichtspräsident Einsiedeln vorzulegen, ansonsten die Kraftloserklärung erfolgt. (610¹)

8840 Einsiedeln, den 24. März 1981

Bezirksgerichtspräsident Einsiedeln

Es werden vermisst:

1. a) Schuldbrief Fr. 2000.– ang. 15. 3. 1955, im 1. Rang
- b) Schuldbrief Fr. 2000.– ang. 16. 3. 1956, im 3. Rang
- c) Schuldbrief Fr. 2000.– ang. 16. 3. 1958, im 4. Rang
- d) Schuldbrief Fr. 2000.– ang. 15. 3. 1963, im 6. Rang
- e) Schuldbrief Fr. 6000.– ang. 15. 3. 1966, im 8. Rang

alle haftend auf Grundstück Nr. 318 und 780, Halden, Grundbuch Schüpheim, des Hermann Dängeli, Halden, Schüpheim;

2. Schuldbrief Fr. 1000.– ang. 15. 3. 1934, im 3. Rang haftend auf Grundstücken 474, 476, 483 und 1072, Siten usw., Grundbuch Flühli, des Hans Schmid-Wicki, Oberflühli, Flühli.

Die Inhaber dieser Schuldbriefe werden aufgefordert, diese innert Jahresfrist, vom Tage der ersten Bekanntmachung an gerechnet, bei der unterzeichneten Amtsstelle vorzuweisen, sonst werden sie kraftlos erklärt. (622¹)

6162 Entlebuch, den 26. März 1981

Der Amtsgerichtspräsident von Entlebuch:
Dr. W. Untermährer

Die zwei Namenaktien Nr. 266 und 267 von der Skilift Piz Mundaun AG, 7131 Sureuolm, sind verloren gegangen.

Es ergeht hiermit die amtliche Aufforderung, diese Titel innert den nächsten sechs Monaten der unterzeichneten Amtsstelle vorzuweisen, andernfalls werden sie nach Fristablauf als kraftlos erklärt. (630¹)

7130 Ilanz, den 27. März 1981

Bezirksamt Glerner
Der Präsident: B. Vincenz

Es wird vermisst:

Schuldbrief vom 26. Dezember 1945 von Fr. 11 300.–, Belege Serie II Nr. 8843, zugunsten des Eigentümers, lastend auf Interlaken-Grundbuch Nr. 1331, des Werren Jörg, Schlossstrasse 9, 3800 Interlaken. Auskündigungsfrist: Ein Jahr vom Erscheinen der erstmaligen Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet. (633¹)

3800 Interlaken, den 30. März 1981

Der Gerichtspräsident I:
Kuhn

Es wird vermisst:

Schuldbrief Nr. 2 vom 30. Dezember 1943, Beleg 1/6637 von Fr. 1000.–, lastend auf Spiez-Grundbuchblatt Nr. 2580 in Faulensee, von Frau Emma Schranz-Amacher, zugunsten von Fräulein Luise Schranz, Bern.

Der unbekannte Inhaber dieses Titels wird aufgefordert, diesen innert Jahresfrist seit der ersten Publikation bei der unterzeichneten Amtsstelle vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen wird. (609¹)

3752 Wimmis, den 24. März 1981

Richteramt Niedersimmental
Der Gerichtspräsident: Janser

Es werden vermisst:

Pfandobligation vom 23. Juli 1910 von Fr. 16 161.85, Beleg 1/535, lautend zugunsten Matti-Matti Jakob sel., lastend als Gesamtpfandrecht auf Oberwil-Grundbuchblatt Nrn. 477, 462, 793, 64 (1/2), 777 (1/2) und 42 KR Ansprache an Nr. 67 je im 1. Rang (Maximalzinsfuss 5%) des Hans Aegerter-Scheidegger, geb. 1942, von Oberwil, Landwirt, auf der Post, Oberwil, und des Ulrich Aegerter-Kammer, geb. 1944, von Oberwil, Landwirt, auf dem Ried, Oberwil.

Schuldbrief vom 16. Januar 1947 von Fr. 26 000.–, Beleg 1/7213, lautend zugunsten Matti-Matti Jakob sel., lastend als Gesamtpfandrecht auf Oberwil-Grundbuchblatt Nrn. 477, 462, 793, 64 (1/2), 777 (1/2) und 58 KR Ansprache an Nr. 67, je im 2. Rang (Maximalzinsfuss 6%) des Hans Aegerter-Scheidegger, geb. 1942, von Oberwil, Landwirt, auf der Post, Oberwil, und des Ulrich Aegerter-Kammer, geb. 1944, von Oberwil, Landwirt, auf dem Ried, Oberwil.

Pfandobligation vom 13. Juni 1910 von Fr. 9000.–, Beleg 1/423, lautend zugunsten Matti-Matti Jakob sel., lastend auf Oberwil-Grundbuchblatt Nr. 458 im 1. Rang (Maximalzinsfuss 4 1/2%) des Hans Aegerter-Scheidegger, geb. 1942, von Oberwil, Landwirt, auf der Post, Oberwil.

Der unbekannte Inhaber dieser Titel wird aufgefordert, diese innert Jahresfrist seit der ersten Publikation bei der unterzeichneten Amtsstelle vorzulegen, ansonsten die Kraftloserklärung ausgesprochen wird. (629¹)

3757 Wimmis, den 27. März 1981

Richteramt Niedersimmental
Der Gerichtspräsident:
Janser

Es wird vermisst:

Inhaberschuldbrief vom 30. Januar 1963 über Fr. 8000.–, haftend im 4. Rang mit schiebendem Nachrückungsrecht auf Grundbuch Aarburg Nr. 576 und 577, Kat.-Plan 50, Parzellen 457 und 475, lautend auf Hofmann-Siebenmann Werner und Hofmann-Siebenmann Ida Lisa, beide von und in Aarburg, als Solidarschuldner.

An den allfälligen Inhaber dieses Inhaberschuldbriefes ergeht die Aufforderung, den Schuldbrief binnen eines Jahres, d. h. bis spätestens zum 31. März 1982, dem Bezirksgericht Zofingen vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen würde. (599¹)

4800 Zofingen, den 19. März 1981

Bezirksgericht Zofingen

Vermisst wird der Inhaberschuldbrief AH 7497 im Betrage von Fr. 2100.–, errichtet am 30. Dezember 1930 und haftend vorgangs-frei auf dem Grundstück Nr. 321 GB Walchwil, Assek. Nr. 54a, in der Obersagen, Walchwil.

Der Besitzer dieses Inhaberschuldbriefes wird aufgefordert, ihn bis Ende März 1982 dem Kantonsgerichtspräsident Zug vorzulegen, ansonst der Titel kraftlos erklärt wird. (614¹)

6301 Zug, den 25. März 1981

Kantonsgerichtspräsident Zug

Le juge-instructeur I de Sierre à la requête de Me F.-Joseph Bagnoud, avocat à Sierre, agissant pour Clovis Zufferey Sierre SA, somme le détenteur inconnu des titres ci-après décrits de les produire au greffe du Tribunal de Sierre dans un délai de 6 mois dès la première publication, sous peine d'en voir prononcer l'annulation:

2 actions nominatives de la société Imprimerie Centrale Sierre SA au nom de Clovis Zufferey Sierre SA, d'une valeur nominale de fr. 500.– chacune et portant les nos 1224 et 1225. (615¹)

3960 Sierre, le 25 mars 1981

Le juge-instructeur I:
P.-Albert Berelaz

Le juge-instructeur I de Sierre à la requête de Me F.-Joseph Bagnoud, avocat à Sierre, agissant pour Alberto de Chastonay, somme le détenteur inconnu des titres ci-après décrits, de les produire au greffe du Tribunal de Sierre dans un délai de six mois dès la première publication sous peine d'en voir prononcer l'annulation:

5 actions nominatives de la société Imprimerie Centrale Sierre SA de valeur nominale de fr. 500.– au nom de M. Alberto de Chastonay portant les nos 1000 à 1004. (616¹)

3960 Sierre, le 25 mars 1981

Le juge-instructeur I:
P.-Albert Berelaz

Kraftloserklärungen

Annulations – Annullamenti

Es wird kraftlos erklärt:

Schuldbrief von Fr. 13 000.– vom 2. Oktober 1929, Beleg Serie I/6972, haftend im 3. Rang, auf Biel-Grundbuch Nr. 2200, Besetzung Neumarktstrasse 21, Biel, erstmals als vermisst angerufen im Schweizerischen Handelsamtsblatt Nr. 68 vom 21. März 1980. (636)

2501 Biel, den 30. März 1981

Der a.o. Gerichtspräsident IV:
Dick

Das Sparheft Nr. 2922 der Raiffeisenkasse Reintau, 5057 Reintau, mit einem eingetragenen Guthaben per 24. August 1979 von Fr. 9878.25, wird als nichtig und kraftlos erklärt. (631)

4800 Zofingen, den 27. März 1981

Bezirksgericht Zofingen

Andere gesetzliche Publikationen Autres publications légales Altre pubblicazioni legali

Register der schweizerischen Seeschiffe

Das unter Nummer 95 im Register der schweizerischen Seeschiffe eingetragene der Contal Shipping Ltd, Chur, in Chur, gehörende Seeschiff «Stockhorn», wurde gestrichen. (A433)

4051 Basel, den 26. März 1981

Schweizerisches Seeschiffsregisteramt

Geschäftseröffnungsverbot – Sperrfrist

(Ausverkaufsverordnung des Bundesrates vom 16. April 1947/15. März 1971)

Dem Alfred Messerli, als Inhaber des Möbelgeschäftes an der Milkenstrasse 6, in Schwarzenburg, wurde die Bewilligung zur Durchführung eines Totalausverkaufes erteilt.

Die Sperrfrist wurde mit Gültigkeit für die ganze Schweiz auf ein Jahr festgesetzt (ab 1. Oktober 1981). (A418)

3150 Schwarzenburg, den 25. März 1981

Ortspolizeibehörde Wahlen

Interdiction de rouvrir un commerce après liquidation

(Ordonnance du Conseil fédéral sur les liquidations du 16 avril 1947/15 mars 1971)

Liquidation partielle

Robert Periat, Grand-Rue 4, 2900 Porrentruy.

Autorisation de liquidation partielle du 31 mars au 30 mai 1981. Conf. à l'art. 16 de l'Ordonnance fédérale sur les liquidations du 16 avril 1947, il est prononcé une interdiction de reprendre un rayon similaire «lingerie pour dames et messieurs» en Suisse pour une durée de 3 ans à compter dès la fin du délai de liquidation. (A426)

2900 Porrentruy, le 27 mars 1981

Municipalité de Porrentruy

Le président du Tribunal II du district de La Chaux-de-Fonds somme le ou les détenteurs inconnus du titre suivant:

Bon de caisse de fr. 8000.–, 5%, Banque Cantonale Neuchâtelaise, no 111 434, échu le 20 mars 1983, d'avoir à le produire dans le délai de six mois dès la première publication au greffe du Tribunal du district de La Chaux-de-Fonds, faute de quoi l'annulation en sera prononcée. (601¹)

2300 La Chaux-de-Fonds, le 20 mars 1981

Le président du Tribunal II:
Claude Bourquin

Aktiengesellschaft Projekta, Ingenieurbüro, Altdorf

Herabsetzung des Grundkapitals und Aufforderung an die Gläubiger gemäss Art. 733 OR

Erste Veröffentlichung

Die ordentliche Generalversammlung der Aktiengesellschaft Projekta, Ingenieurbüro, Altdorf, hat am 26. März 1981 beschlossen, durch Rückzahlung von Fr. 427 000.– an die Aktionäre, das Grundkapital der Gesellschaft von bisher Fr. 488 000.– auf Fr. 61 000.– herabzusetzen.

Den Gläubigern der Aktiengesellschaft Projekta, Ingenieurbüro, Altdorf, wird im Sinne von Art. 733 OR bekanntgegeben, dass sie innert einer Frist von zwei Monaten von der dritten Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt gerechnet, unter Anmeldung ihrer Forderungen, Befriedigung oder Sicherstellung verlangen können bei lic. iur. Oswald Ziegler, Rechtsanwalt, Bahnhofstrasse 55, 6460 Altdorf. (A429¹)

6460 Altdorf, den 26. März 1981

Der Verwaltungsrat

Unilux AG, Biel

Schuldenruf infolge Fusion gemäss Art. 748 OR

Zweite Veröffentlichung

Gemäss Fusionsvertrag vom 5. März 1980 sind Aktiven und Passiven der Unilux AG, mit Sitz in Biel, aufgrund der Fusionsbilanz per 31. Oktober 1980 nach Massgabe von Art. 748 OR auf die Unilux Holding AG, Biel, übergegangen, und die Unilux AG hat sich aufgelöst.

Den Gläubigern der Unilux AG wird hiermit bekanntgegeben, dass die Schulden der Unilux AG ohne weiteres auf die Unilux Holding AG übergegangen sind. Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, allfällige Forderungen bis zum 10. April 1981 bei der Unilux Holding AG, Dufourstrasse 4, Biel, anzumelden. (A420¹)

2500 Biel, den 12. März 1981

Unilux Holding AG

ELGH-Liegenschaften AG Zug, Zug

Schuldenruf infolge Fusion gemäss Art. 748 OR

Zweite Veröffentlichung

Die ausserordentlichen Generalversammlungen der Aktionäre der ELGH-Liegenschaften AG Zug sowie der ELGH-Hünenberger-Liegenschaften AG vom 23. März 1981 haben die Fusion der ELGH-Liegenschaften AG Zug mit der ELGH-Hünenberger-Liegenschaften AG mit Wirkung vom 23. März 1981 gemäss Art. 748 OR beschlossen. Aktiven und Passiven sind demzufolge auf dem Wege der Universalsukzession auf die ELGH-Hünenberger-Liegenschaften AG übergegangen.

Den Gläubigern der ELGH-Liegenschaften AG Zug wird hiermit bekanntgegeben, dass die Schulden ohne weiteres auf die ELGH-Hünenberger-Liegenschaften AG übergegangen sind und bei Fälligkeit beglichen werden. Den Gläubigern steht die Möglichkeit offen, ihre Forderung bis zum 31. Mai 1981 bei der ELGH-Hünenberger-Liegenschaften AG, Gubelstrasse, 6301 Zug, anzumelden. Die Schulden werden bei Fälligkeit auch ohne Forderungsanmeldung beglichen. (A413¹)

6301 Zug, den 23. März 1981

ELGH-Liegenschaften AG Zug
Der Verwaltungsrat

ELGH-Baarer-Liegenschaften AG, Zug

Schuldenruf infolge Fusion gemäss Art. 748 OR

Zweite Veröffentlichung

Die ausserordentlichen Generalversammlungen der Aktionäre der ELGH-Baarer-Liegenschaften AG sowie der ELGH-Hünenberger-Liegenschaften AG vom 23. März 1981 haben die Fusion der ELGH-Baarer-Liegenschaften AG mit der ELGH-Hünenberger-Liegenschaften AG mit Wirkung vom 23. März 1981 gemäss Art. 748 OR beschlossen. Aktiven und Passiven sind demzufolge auf dem Wege der Universalsukzession auf die ELGH-Hünenberger-Liegenschaften AG übergegangen.

Den Gläubigern der ELGH-Baarer-Liegenschaften AG wird hiermit bekanntgegeben, dass die Schulden ohne weiteres auf die ELGH-Hünenberger-Liegenschaften AG übergegangen sind und bei Fälligkeit beglichen werden. Den Gläubigern steht die Möglichkeit offen, ihre Forderung bis zum 31. Mai 1981 bei der ELGH-Hünenberger-Liegenschaften AG, Gubelstrasse, 6301 Zug, anzumelden. Die Schulden werden bei Fälligkeit auch ohne Forderungsanmeldung beglichen. (A410¹)

6301 Zug, den 23. März 1981

ELGH-Baarer-Liegenschaften AG
Der Verwaltungsrat

ELGH-Rischer-Liegenschaften AG, Zug

Schuldenruf infolge Fusion gemäss Art. 748 OR

Zweite Veröffentlichung

Die ausserordentlichen Generalversammlungen der Aktionäre der ELGH-Rischer-Liegenschaften AG sowie der ELGH-Hünenberger-Liegenschaften AG vom 23. März 1981 haben die Fusion der ELGH-Rischer-Liegenschaften AG mit der ELGH-Hünenberger-Liegenschaften AG mit Wirkung vom 23. März 1981 gemäss Art. 748 OR beschlossen. Aktiven und Passiven sind demzufolge auf dem Wege der Universalsukzession auf die ELGH-Hünenberger-Liegenschaften AG übergegangen.

Den Gläubigern der ELGH-Rischer-Liegenschaften AG wird hiermit bekanntgegeben, dass die Schulden ohne weiteres auf die ELGH-Hünenberger-Liegenschaften AG übergegangen sind und bei Fälligkeit beglichen werden. Den Gläubigern steht die Möglichkeit offen, ihre Forderung bis zum 31. Mai 1981 bei der ELGH-Hünenberger-Liegenschaften AG, Gubelstrasse, 6301 Zug, anzumelden. Die Schulden werden bei Fälligkeit auch ohne Forderungsanmeldung beglichen. (A411¹)

6301 Zug, den 23. März 1981

ELGH-Rischer-Liegenschaften AG
Der Verwaltungsrat

ELGH-Steinhauser-Liegenschaften AG, Zug

Schuldenruf infolge Fusion gemäss Art. 748 OR

Zweite Veröffentlichung

Die ausserordentlichen Generalversammlungen der Aktionäre der ELGH-Steinhauser-Liegenschaften AG sowie der ELGH-Hünenberger-Liegenschaften AG vom 23. März 1981 haben die Fusion der ELGH-Steinhauser-Liegenschaften AG mit der ELGH-Hünenberger-Liegenschaften AG mit Wirkung vom 23. März 1981 gemäss Art. 748 OR beschlossen. Aktiven und Passiven sind demzufolge auf dem Wege der Universalsukzession auf die ELGH-Hünenberger-Liegenschaften AG übergegangen.

Den Gläubigern der ELGH-Steinhauser-Liegenschaften AG wird hiermit bekanntgegeben, dass die Schulden ohne weiteres auf die ELGH-Hünenberger-Liegenschaften AG übergegangen sind und bei Fälligkeit beglichen werden. Den Gläubigern steht die Möglichkeit offen, ihre Forderung bis zum 31. Mai 1981 bei der ELGH-Hünenberger-Liegenschaften AG, Gubelstrasse, 6301 Zug, anzumelden. Die Schulden werden bei Fälligkeit auch ohne Forderungsanmeldung beglichen. (A412¹)

6301 Zug, den 23. März 1981

ELGH-Steinhauser-Liegenschaften AG
Der Verwaltungsrat

Masag AG (Masag SA) (Masag Inc.) (Masag Ltd.), in Oberwil ZG

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Erste Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 27. März 1981 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche unverzüglich schriftlich mit Begründung beim Liquidator der Gesellschaft, Max Peterhans, Peterhans Treuhand AG, Arthierstrasse 12, 6301 Zug, Postfach 1157, anzumelden. (A436¹)

6301 Zug, den 30. März 1981

Der Liquidator:
Max Peterhans

Slack & Parr AG, Stäfa

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Dritte Veröffentlichung

Infolge Liquidation der Gesellschaft werden allfällige Gläubiger gemäss Art. 742 OR hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innerhalb von 14 Tagen nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes bei der Treuhandgesellschaft Dr. Krauer, Dr. Altorfer + Dr. Duss, Seefeldstrasse 17, 8008 Zürich, anzumelden. (A401¹)

8008 Zürich, den 24. März 1981

Der Verwaltungsrat

Libresa S.A., à Fribourg

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Première publication

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 25 mars 1981 a décidé la dissolution de la société et son entrée en liquidation. Les créanciers de la société sont invités à produire leurs créances d'ici au 30 avril 1981, par écrit, accompagnées des pièces justificatives, en mains de la liquidatrice, Fiduciaire Figestor S.A., case postale Stand 333, 1211 Genève 11. (A431¹)

1700 Fribourg, le 25 mars 1981

La liquidatrice

Société Immobilière Port-Bleu, à Genève

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Deuxième publication

Selon procès-verbal de son assemblée générale extraordinaire du 3 mars 1981, la société a décidé sa dissolution et son entrée en liquidation sous la raison sociale Société Immobilière Port-Bleu, en liquidation.

Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances, par écrit, dans un délai d'un mois de la troisième publication de cet avis, en mains du liquidateur, M. Michel Dunand, p.a. Agence Immobilière Dunand et Cie, boulevard du Théâtre 12, 1204 Genève. (A424¹)

1204 Genève, le 3 mars 1981

Le liquidateur:
Michel Dunand

S.I. La Résidence du Bochet A en liquidation, S.I. La Résidence du Bochet B en liquidation, S.I. La Résidence du Bochet C en liquidation, Gland

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Troisième publication

Par décision de son assemblée générale extraordinaire tenue le 16 février 1981, chacune des sociétés a décidé sa dissolution et sa liquidation.

Conformément à l'art. 742 CO, les créanciers de chacune d'elles sont invités à produire leurs créances et toutes pièces justificatives dans un délai d'un mois qui suivra la troisième publication du présent avis, en main du liquidateur, M. Louis Ody, rue de Contamines 3, 1206 Genève. (A362¹)

1206 Genève, le 19 mars 1981

Le liquidateur:
Louis Ody

Capelin Management Consultants SA en liquidation, à Meinier

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Troisième publication

Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale extraordinaire du 23 mars 1981 la société a décidé sa dissolution et ne subsiste plus que pour sa liquidation opérée sous la raison sociale de «Capelin Management Consultants SA en liquidation».

Les créanciers et les débiteurs sont invités à produire d'ici au 31 mai 1981, leurs créances ou leurs dettes en mains du liquidateur, M. Daniel Wagneur, chemin de Merdisel 14, 1242 Satigny. (A398¹)

1211 Genève, le 23 mars 1981

Le liquidateur

Ucomtrade SA, Genève

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Deuxième publication

La société Ucomtrade SA a décidé sa mise en liquidation le 22 décembre 1977.

Les créanciers sont invités à produire leurs créances d'ici au 5 avril 1981 en mains du liquidateur M. Eric Staehli, quai Gustave-Ador 26, 1207 Genève. (A421¹)

1207 Genève, le 23 mars 1981

Le liquidateur:
E. Staehli

Refico, Real Estate Financial Industrial Co S.A. en liquidation, Genève

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Troisième publication

Les créanciers de Refico, Real Estate Financial Industrial Co S.A. en liquidation, sont priés de produire leurs créances auprès du liquidateur, la société J.-M. Duchosal, Bureau Fiduciaire S.A., à Genève, rue Petitot 10, 1204 Genève, d'ici au 1er mai 1981, sous peine de forclusion. (A400¹)

1204 Genève, le 24 mars 1981

La liquidatrice:
J.-M. Duchosal
Bureau Fiduciaire S.A.

Setton S.A. en liquidation, Genève

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Troisième publication

Les créanciers de Setton S.A. en liquidation sont priés de produire leurs créances auprès du liquidateur, M. Jean de Senarclens, chez Compagnie de Services Fiduciaires S.A., rue Charles Bonnet 2, 1206 Genève, d'ici au 1er mai 1981, sous peine de forclusion. (A399')

1206 Genève, le 24 mars 1981

Le liquidateur:
Jean de Senarclens

Equity Holding Ltd., en liquidation, St-Blaise

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Troisième publication

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 4 février 1981 a décidé la dissolution et l'entrée en liquidation de la société. Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances par écrit, avec pièces justificatives, dans un délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, entre les mains du liquidateur M. Pierre Seligman, rue de la Châtellenie 4, St-Blaise. (A363')

2072 St-Blaise, le 16 mars 1981

Le liquidateur:
Pierre Seligman

Ediktalladung

Die nachstehend genannte verschwundene oder abwesende Person sowie jedermann, der Nachrichten über dieselbe geben kann, werden hiermit aufgefordert, sich innert der unten erwähnten Frist zu melden, da sonst die verschwundene oder abwesende Person für verschollen erklärt wird (Art. 35 bis 38 ZGB).

Schenk Emil,

geb. 17. November 1899, Sohn des Friedrich und der Rosette geb. Meyer, von Uerkheim.

Der Genannte soll nach den Vereinigten Staaten von Amerika ausgewandert und seit 1944 nachrichtenlos abwesend sein.

Anmeldefrist beim Bezirksgericht Zofingen: bis zum 31. März 1982. (A417')

4800 Zofingen, den 23. März 1981

Bezirksgericht Zofingen

Pantalp SA, Genève

Appel aux créanciers par suite de fusion conformément à l'art. 748 CO

Deuxième publication

L'actif et le passif de la société Pantalp SA, établie à Genève, ont été repris par suite de fusion selon l'art. 748 CO par voie de succession universelle par la société A. Mouley Société Anonyme, ayant son siège à Genève.

Les créanciers de la société Pantalp SA sont informés que les dettes de la société Pantalp SA ont été transférées sans autre à la société A. Mouley Société Anonyme et seront payées à l'échéance. Les créanciers ont toutefois la faculté de produire leurs créances jusqu'au 30 avril 1981 auprès de la société A. Mouley Société Anonyme. (A414')

1211 Genève, le 25 mars 1981

Pantalp SA

Clairmont S.A. en liquidation, à Vétroz

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Première publication

Selon acte authentique de l'assemblée générale extraordinaire du 3 février 1981, la société a décidé sa dissolution et son entrée en liquidation.

Cette liquidation est assurée par l'administrateur, M. Charles Perren, à Vétroz.

Conformément à l'art. 742 CO, les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances dans un délai de 30 jours, dès la parution de la 3e publication de cet avis à l'adresse du liquidateur. (A428')

1963 Vétroz, le 27 mars 1981

Le liquidateur:
Charles Perren

Öffentliches Inventar mit Rechnungsruf

in Erbschaftssachen des am 21. März 1981 in Horw verstorbenen

Alois Zwyssig-Kaufmann,

Architekt, geboren am 15. Juli 1912, von Horw und Seelisberg, wohnhaft gewesen in Horw, Kirchhalde.

Die Gläubiger und Schuldner dieses Erblassers, einschliesslich allfällige Bürgschaftsgläubiger, werden aufgefordert, ihre Ansprüche und Schulden bis mit 2. Mai 1981 bei der Kanzlei der Teilungsbehörde Horw anzumelden.

Den Gläubigern des Erblassers, die die Anmeldung ihrer Forderung versäumen, sind die Erben weder persönlich noch mit der Erbschaft haftbar (Art. 580 ff., 590 und 591 ZGB und §§ 75 ff. des Luz. Einführungsgesetzes zum ZGB). (A434)

6048 Horw, den 30. März 1981

Gemeindekanzlei Horw:
Der Gemeindecreiber

Charles Pellaton S. à r. l., en liquidation, Genève

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 823, 742 et 745 CO

Première publication

Par décision de l'assemblée générale extraordinaire de ses associés, en date du 25 mars 1981, la société a décidé sa dissolution et son entrée en liquidation.

Les créanciers éventuels de la société sont donc invités à produire leurs créances, par écrit, dans le délai d'un mois dès la 3e publication de cet avis, en mains du liquidateur M. Jacques Chevallier, expert-comptable diplômé A.S.E., rue de Candolle 17, 1205 Genève. (A435')

1205 Genève, le 30 mars 1981

Le liquidateur

Cento Club Helfin S.A. in liquidazione, Chiasso

Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso degli art. 742 e 745 CO

Seconda pubblicazione

Con decisione assembleare del 3 novembre 1980 la società ha deciso lo scioglimento e la messa in liquidazione.

I creditori della società vengono con la presente invitati a notificare i loro crediti in conformità a quanto previsto dagli art. 742 e 745 CO, entro 6 mesi dalla data della terza pubblicazione del presente avviso. Le notifiche dovranno essere inviate all'indirizzo della società Fiam S.A., in via Livio 5, 6830 Chiasso. (A422')

6830 Chiasso, il 31 marzo 1981

Fiam S.A.

Öffentliches Inventar mit Rechnungsruf

(Art. 580 ff. ZGB)

Erblasser: Signorelli Josef, 1918, Kaufmann, von und in Trimbach, Baslerstrasse 64.

Eingabefrist: für Gläubiger und Schuldner inkl. Bürgschaftsgläubiger bis 4. Mai 1981 bei Gefahr des Ausschlusses der Gläubiger gemäss Art. 590 ZGB.

Die Eingaben sind Wert 21. März 1981 (Todesstag) zu berechnen und an die Amtschreiberei Olten-Gösgen, in Olten, zu richten. (A427')

4600 Olten, den 25. März 1981

Amtschreiberei Olten-Gösgen

Coutant International S.A. (Coutant International A.G.) (Coutant International Ltd.) en liquidation La Tour-de-Peilz

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Première publication

Dans son assemblée générale extraordinaire du 19 mars 1981, la société a décidé sa dissolution et son entrée en liquidation.

Les créanciers sont priés de produire leurs créances d'ici au 30 avril 1981 auprès du liquidateur, M. Pierre-Antoine Morard, à Vevey, c/o Multifiduciaire S.A. de contrôle et de management. (A430')

1000 Lausanne, le 19 mars 1981

Le liquidateur

Helfin Holding in liquidazione, Chiasso

Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso degli art. 742 e 745 CO

Seconda pubblicazione

Con decisione assembleare del 9 marzo 1981 la società ha deciso lo scioglimento e la messa in liquidazione.

I creditori della società vengono con la presente invitati a notificare i loro crediti in conformità a quanto previsto dagli art. 742 e 745 CO, entro 6 mesi dalla data della terza pubblicazione del presente avviso. Le notifiche dovranno essere inviate all'indirizzo della società Fiam S.A., in via Livio 5, 6830 Chiasso. (A423')

6830 Chiasso, il 31 marzo 1981

Fiam S.A.

Aufforderung gemäss Art. 89 HRegV

Alcedo AG, in Zug

Wenn bei uns nicht innert 30 Tagen ein Interesse an der Aufrechterhaltung der Eintragung obgenannter Gesellschaft geltend gemacht wird, wird diese Firma im Handelsregister von Amtes wegen gelöscht. (A 425)

6300 Zug, den 1. April 1981

Handelsregister Zug:
A. Rosenberg

Inprojet S.A. en liquidation, Lausanne

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Troisième publication

La société Inprojet S.A. a été dissoute et est entrée en liquidation par décision de son assemblée générale extraordinaire du 23 mars 1981.

Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs prétentions en mains de la liquidatrice, la Société fiduciaire Lémanno, place St-François 12bis, Lausanne, d'ici au 30 avril 1981. (A397')

1002 Lausanne, le 23 mars 1981

La liquidatrice

Interamco S.A. in liquidazione, Lugano

Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso degli art. 742 e 745 CO

Terza pubblicazione

Con decisione assembleare del 24 marzo 1981 la società ha deciso il suo scioglimento, essa non sussiste che per la sua liquidazione che avviene sotto la ragione sociale Interamco S.A. in liquidazione.

Gli eventuali creditori sono invitati a produrre, per iscritto, i loro crediti e relativi documenti giustificativi, secondo l'art. 742 CO, nel termine di due mesi dalla terza pubblicazione del presente avviso, sotto pena di perenzione, al liquidatore avv. Dott. Lorenzo Gilardoni, via al Forte 2, Lugano. (A402')

6900 Lugano, il 24 marzo 1981

Il liquidatore:
avv. Dott. L. Gilardoni

Sommatton au sens de l'art. 89 ORC

Toute personne qui prétendrait avoir intérêt au maintien de l'inscription de la société anonyme

Lambercy SA, en liquidation,

est invitée par la présente publication à faire valoir ses motifs par écrit à l'office soussigné dans les trente jours. A défaut, la société sera radiée d'office. (A432)

1211 Genève, le 25 mars 1981

Office cantonal du registre du commerce
case postale 716, 1211 Genève 3
Monique Sansonnens, chef de service

Marken Marques Marchi

Bundesamt für geistiges Eigentum
Office fédéral de la propriété intellectuelle
Ufficio federale della proprietà intellettuale

Eintragungen - Enregistrements

308242. Hinterlegungsdatum: 28. Januar 1981.
Airfix Plastics Limited, 81, Windmill Road, Sunbury-on-Thames
(Middlesex, Grossbritannien). - Fabrikation und Handel.

Kleine Haus- und Küchengeräte sowie tragbare Behälter für Haushalt und Küche (nicht aus Edelmetall oder plattiert), Kämme und Schwämme; Bürsten einschliesslich Abwaschbürsten; Bürstenmischmaterialien; Reinigungsgeräte und Putzzeug; Glaswaren, nämlich Schüsseln, Schälchen, Gläser, Salzgefässe, Pfeffergefässe, Butterplättchen und dergleichen; Reibe/Schneide (Raffeln), Servierbretter, Siebe, Mischgefässe, Gefässe für Küchenutensilien, Kanister, Vorratsdosen, Bestecksets, Lagervorrichtungen für Geschirr, Gemüse-Lagervorrichtungen, Spülmittelbehälter, Abwaschbecken, Abwasch-Tropfbretter, Kehrutschaukeln mit Bürsten, Eimer, Frühstückbehälter; Tafelgeschirr aus Steingut, einschliesslich Tassen, Teller, Schüsseln, Krüge, Teckrüge, Pfannen und dergleichen; Textilwaren für Küche und Haushalt, nämlich Schürzen, Ofenhandschuhe, Teewärmer, Teetücher, Einkaufstaschen. (Int. Kl. 18, 21, 24, 25)

Mrs B

308243. Date de dépôt: 12 novembre 1979.
Galvanoplastie Andrey (société à responsabilité limitée), 1, Rue Fabre, Besançon (France). - Fabrication et commerce.

Boîtiers et bracelets de montres en plaqué or. (Cl. int. 14)



Poinçon de maître: 7858.

308244. Hinterlegungsdatum: 7. Januar 1981.
Limitor AG, Genferstrasse 6, 8002 Zürich. - Fabrikation und Handel.

Elektrische und elektronische Komponenten, Widerstände, Thermostaten, Kondensatoren. (Int. Kl. 9)



Limitor

308245. Date de dépôt: 1er juillet 1980.
BTR Prébeton S.A., 1023 Crissier. - Fabrication et commerce.

Matériaux de construction. (Cl. int. 6, 19)



Murelement

308246. Date de dépôt: 4 juillet 1980.
Vêtements Adam Genève S.A., 3, place de St-Gervais, 1201 Genève. - Fabrication et commerce.

Vêtements en tous genres pour hommes, confection et sur mesures, articles de bonneterie, chemiserie et cravates, chaussures, maroquinerie, à savoir ceintures et bagages. (Cl. int. 18, 25)



308247. Date de dépôt: 9 juillet 1980.
Unimed S.A., 80, rue de Genève, 1004 Lausanne. - Fabrication.

Instruments et appareils médicaux, chirurgicaux, scientifiques, vétérinaires et dentaires, notamment aiguilles à injection et à suture. (Cl. int. 9, 10)



308248. Hinterlegungsdatum: 10. Juli 1980.
Rolf Baumgartner AG, Kleinfeld 1, 4665 Oftringen. - Fabrikation und Handel.

Rostfreie Stahlwaren und Feineisenblechkonstruktionen, nämlich Decken- und Wandverkleidungen, Druck- und andere Klimaschränke, Druckkessel, Rührwerkbehälter, Zentrifugen, Wäschetrockner, Färbapparate, Lager- und Transportbehälter, Mischmaschinen, Vakuum-Kessel, Vakuum-Trockner, Trockenschränke, Abgasreinigungsanlagen, Pferdeboxen und Pferdestände; Arbeitstische, Gestelle und Aufhängevorrichtungen. (Int. Kl. 6, 7, 11, 20)



308249. Hinterlegungsdatum: 10. Juli 1980.
Rivella International AG, 4852 Rothrist. - Fabrikation und Handel.

Getränke, alkoholfreie und diätetische; Sirupe und Essenzen zur Herstellung von Getränken. (Int. Kl. 5, 32)



Die Marke wird rot, weiss, schwarz und gelb ausgeführt.

308250. Hinterlegungsdatum: 5. Februar 1981.
Putt AG, Industriestrasse 217, 4554 Etziken. - Handel.

Bekleidungsstücke. (Int. Kl. 25)



308251. Hinterlegungsdatum: 11. Juli 1980.
Rum Company Ltd., Güterstrasse 141-145, 4053 Basel. - Handel. - Erneuerung mit eingeschränkter Warenangabe der Marke Nr. 183393. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 11. Juli 1980 an.

Gin englischer Herkunft, 45 Vol.-%. (Int. Kl. 33)



308252. Hinterlegungsdatum: 11. Juli 1980.
Rum Company Ltd., Güterstrasse 141-145, 4053 Basel. - Handel. - Erneuerung mit eingeschränkter Warenangabe der Marke Nr. 184705. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 11. Juli 1980 an.

Jamaica-Rum. (Int. Kl. 33)



308253. Date de dépôt: 15 juillet 1980.
Fabriques d'Horlogerie de Fontainemelon S.A., 2052 Fontainemelon. - Fabrication et commerce. - Renouvellement avec limitation de l'indication des produits de la marque no 181760. Raison modifiée. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 15 juillet 1980.

Ebauches de montres suisses. (Cl. int. 14)



308254. Hinterlegungsdatum: 28. Juli 1980.
H. Leuenberger AG, Kaiserstuhlstrasse 44, 8154 Oberglatt ZH. - Fabrikation und Handel.

Starter zu Fluoreszenzlampen, Drosselspulen zu Quecksilberdampflampen, Streufeldtransformatoren zu Natriumdampflampen, Transformatoren für Neonröhren, Sperrdrosselspulen zu Kondensatoren, 1 ph- und 3 ph-Transformatoren, Zündtransformatoren, magnetische Spannungsstabilisatoren, magnetische Verstärker, Vorschaltgeräte zu diversen Speziallampen. (Int. Kl. 9, 11)



308255. Hinterlegungsdatum: 11. August 1980.
Rudolf Braunschweig & Co., Weberstrasse 4, 8004 Zürich. - Fabrikation und Handel.

Damenblusen aller Art schweizerischer Herkunft. (Int. Kl. 25)



308256. Hinterlegungsdatum: 13. August 1980.
Prioritätsanspruch: Bundesrepublik Deutschland, 3. Juni 1980.
Gottfried Amann & Sohn, Rheinhofstrasse 3, Hohenems (Österreich). - Fabrikation.

Lüftungs- und Klimaanlage. Zubehör für Klimaanlage, Luftkonditionierungsanlagen, Klimaschränke, Kühlanlagen, Kühlautomaten, Kühleinrichtungen, Kühlgeräte, Kühlmaschinen, Kühlmöbel, Kühlschränke, Kühltheken, Kühlräume sowie Kühlraumausstattungen, Kühlgefässe, Getränke-, Milch-, Wasser- und Luftkühlanlagen, Speiseeisbereiter, Eiszeugungsapparate, Eisschränke, Gefrieranlagen und Gefrierschränke, Gefriertruhen, Tiefkühlräume, Nachreife- und Lageräume für Rohwurst und geräuchertes Fleisch; Kühlfahrzeuge, Kühlfahrzeugaufbauten, Klimaanlage für Kraftfahrzeuge; Möbel, Regale, Möbel für Kühlanlagen, Verkaufstheken, Schaukästen, Verkaufspulte, Ladeneinrichtungen. (Int. Kl. 11, 12, 20)

amann

308257. Hinterlegungsdatum: 13. August 1980.
Good Vibrations, Inc., 10250 Santa Monica Boulevard, Los Angeles (Kalifornien, USA). - Handel.

Bekleidungsstücke. (Int. Kl. 25)

Heaven

308258. Hinterlegungsdatum: 15. August 1980.
IMS Inter-Montana AG, Stansstadterstrasse 104, 6370 Stans. - Fabrikation und Handel.

Ski-Beläge. (Int. Kl. 28)

P-tex®

308259. Hinterlegungsdatum: 5. August 1980.
David-Andersen A/S, Trondheimsveien 135, Oslo 5 (Norwegen). - Fabrikation und Handel. - Erneuerung der Marke Nr. 182249. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 5. August 1980 an.

Silber- und Silber-Emailwaren. (Int. Kl. 8, 14, 21)

D-A

Verantwortlichkeitsmarke: Nr. 6236.

308260. Hinterlegungsdatum: 18. August 1980.
Gaba AG, St. Johannis-Vorstadt 98, 4056 Basel. - Fabrikation und Handel. - Erneuerung mit eingeschränkter Warenangabe der Marke Nr. 182456. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 18. August 1980 an.

Vitamine enthaltende medizinische, pharmazeutische, hygienische, kosmetische und diätetische Produkte und Präparate; Vitamine enthaltende Zuckerwaren und chemische Präparate für die Heilkunde. (Int. Kl. 3, 5, 30)

WYBA-vit

308261. Hinterlegungsdatum: 20. August 1980.
Aramis Inc., 767 Fifth Avenue, New York (New York, USA). - Fabrikation und Handel.

Seifen, Parfümerien, ätherische Öle, kosmetische Mittel, Haarpflegemittel, Desodorisierungs- und Antitranspirationsmittel, Haarschneidmittel, Rasiermittel, Rasierwasser zum Gebrauch vor und nach der Rasur. (Int. Kl. 3)



308262. Hinterlegungsdatum: 25. August 1980.
Henkel Kommanditgesellschaft auf Aktien, Düsseldorf (Bundesrepublik Deutschland). - Fabrikation und Handel.

Händedesinfektionsmittel. (Int. Kl. 5)

P3-manocid

308263. Hinterlegungsdatum: 4. September 1980.
Emil Keller AG Bischofszell, Espenstrasse 7, 9220 Bischofszell. - Fabrikation. - Übertragung und Erneuerung der Marke Nr. 181895 von Emil Keller, Bischofszell. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 25. Juli 1980 an.

Emaillierte Holzfasertafeln. (Int. Kl. 19)

ASOLIT

308264. Date de dépôt: 4 septembre 1980.
Heinemann Electric Company, Brunswick Pike, Lawrenceville (New Jersey, USA). - Fabrikation und Handel.

Appareils électriques, à savoir coupes circuits électriques, relais électriques et bobines. (Cl. int. 9)

HEINEMANN

308265. Hinterlegungsdatum: 5. September 1980.
Gressel AG, Schützenstrasse, 8355 Aadorf. - Fabrikation und Handel. - Erneuerung der Marke Nr. 182461. Firma geändert. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 5. September 1980 an.

Rohrverschraubungen. (Int. Kl. 6)



308266. Hinterlegungsdatum: 5. September 1980.
Gressel AG, Schützenstrasse, 8355 Aadorf. - Fabrikation und Handel. - Erneuerung der Marke Nr. 182462. Firma geändert. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 5. September 1980 an.

Rohrverschraubungen. (Int. Kl. 6)



308267. Hinterlegungsdatum: 30. September 1980.
Unimat Basel AG, Bäumlhofstrasse 76, 4058 Basel. - Fabrikation und Handel.

Schmiermittel; als Schmiermittel dienende Additive zu flüssigen Treib- und Brennstoffen; Reinigungsmittel, insbesondere für Verbrennungsmotoren; Rostschutzmittel. (Int. Kl. 2, 3, 4)

XPCL

308268. Date de dépôt: 22 octobre 1980.
P. Scerri, 19, route de Pré-Maraix, 1233 Bernex. - Fabrication et commerce.

Préparations pour blanchir et autres substances pour lessiver; préparations pour nettoyer, polir, dégraisser et abraser; savons; parfumerie, huiles essentielles, cosmétiques, lotions pour les cheveux; huiles de massage, dentifrices. (Cl. int. 3, 5)

PAUL SCERRI

308269. Hinterlegungsdatum: 19. Januar 1981.
Platin Gilde International Gesellschaft mit beschränkter Haftung, Bockenheimer Landstrasse 104, Frankfurt am Main (Bundesrepublik Deutschland). - Fabrikation und Handel.

Platin sowie Artikel und Schmuck aus Platin. (Int. Kl. 14)



DIE PLATIN GILDE
LA GUILDE DU PLATINE
LA GILDA DEL PLATINO
THE PLATINUM GUILD

308270. Date de dépôt: 17 février 1981.
American Rice, Inc., 3000 Butler Street, Houston (Texas, USA). - Fabrication et commerce.

Riz. (Cl. int. 30)

ABU BINT

308271. Hinterlegungsdatum: 1. November 1979.
RCA Corporation, 30 Rockefeller Plaza, New York (New York, USA). - Fabrikation und Handel. - Erneuerung der Marke Nr. 179116. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 1. November 1979 an.

Ton aufnehmende und Ton wiedergebende Apparate inklusive Grammophone, Plattenspieler, Bandaufnahme- und -wiedergabegeräte, Tonspeicher in Form von Bändern, Platten, Drähten, Zylindern und Filmen. (Int. Kl. 9)

RED SEAL

308272. Hinterlegungsdatum: 16. Februar 1981.
Carlton Company, 3901 S.E. Naef Road, Milwaukie (Oregon, USA). - Fabrikation und Handel.

Sägeketten. (Int. Kl. 6, 7)

MAGNA-CHISEL SAW CHAIN

308273. Hinterlegungsdatum: 29. September 1980.
REVLON (Suisse) S.A., Limmatstrasse 275, 8005 Zürich. - Fabrikation und Handel.

Parfüm und Kosmetikprodukte; Edelmetalle und deren Legierungen sowie daraus hergestellte Gegenstände und plattierte Gegenstände (ausgenommen Messerschmiedewaren, Gabeln und Löffel); Juwelierwaren, Edelsteine; Uhren und andere Zeitelemente; Bekleidungsstücke, einschliesslich Stiefel, Schuhe und Hausschuhe; Handtaschen aus Leder und Kunstleder. (Int. Kl. 3, 14, 18, 25)

SCOUNDREL

308274. Date de dépôt: 6 février 1981.
Ph. Chevillat & Cie, 15, chemin des Planchettes, 2900 Porrentruy. - Commerce.

Produits du tabac fabriqués en Suisse. (Cl. int. 34)

PH CHEVILLAT + CIE
JURATABAC

308275. Hinterlegungsdatum: 2. April 1980.
Dispersa AG, Mattenbachstrasse 8, 8401 Winterthur. - Fabrikation und Handel. - Erneuerung mit erweiterter Warenangabe der Marke Nr. 212385. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 2. April 1980 an.

Pharmazeutische und veterinärmedizinische Erzeugnisse sowie Erzeugnisse für die Gesundheitspflege, chemische Erzeugnisse zur Verwendung in der Medizin, Kontaktlinsen und Mittel zu deren Pflege. (Int. Kl. 5, 9)

DISPERSA

(Durchgesetzte Marke)

Bank Leumi Le-Israel (Schweiz), Zürich

Bilanz per 31. Dezember 1980

(nach Annahme der Anträge des Verwaltungsrates)

Aktiven		Passiven	
	Fr.		Fr.
Kassa, Giro- und Postcheckguthaben		Bankenkreditoren auf Sicht	28 013 155.40
Bankendebitoren auf Sicht		Bankenkreditoren auf Zeit	222 633 912.13
Bankendebitoren auf Zeit		– davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	154 685 111.55
– davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	77 241 644.55	Kreditoren auf Sicht	34 817 577.75
Wechsel und Geldmarktpapiere		Kreditoren auf Zeit	3 552 186.90
Kontokorrent-Debitoren ohne Deckung		– davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	3 135 624.40
Kontokorrent-Debitoren mit Deckung		Depositenkonten	14 139 193.21
– davon mit hypothekarischer Deckung	406 000.—	Sonstige Passiven	25 704 588.10
Feste Vorschüsse und Darlehen ohne Deckung		Brutto-Dividende	1 500 000.—
Feste Vorschüsse und Darlehen mit Deckung		Aktienkapital	22 500 000.—
– davon mit hypothekarischer Deckung	1 620 090.—	Gesetzliche Reserve	8 882 000.—
Darlehen an öffentlich-rechtliche Körperschaften		Allgemeine Reserve	8 210 000.—
Wertschriften		Saldovortrag auf neue Rechnung	294 578.76
Dauernde Beteiligungen			
Sonstige Aktiven			
	370 247 192.25		370 247 192.25
	Fr.		Fr.
Forderungen aus festen Termingeschäften		Aval, Bürgschafts- und Garantieverpflichtungen	
in Wertpapieren und Edelmetallen	675 661.20	sowie Verpflichtungen aus Akkreditiven	108 144 681.36
Forderungen aus festen Termingeschäften in Waren	83 780.—	Verpflichtungen aus festen Termingeschäften	
		in Wertpapieren und Edelmetallen	662 325.05
Wertschriften per 31. Dezember 1980			
	Fr.		Fr.
Schweizerische Obligationen:			
Bund	2 726 000.—		
Kantone	503 000.—		
Gemeinden	—		
Banken	2 891 000.—		
Andere	—		6 120 000.—
Inländische Pfandbriefe	—		—
Schweizerische Aktien und andere Beteiligungspapiere:			
Finanzgesellschaften	—		
Industrielle Unternehmen	10 000.—		10 000.—
Ausländische Obligationen:			
Öffentlich-rechtliche Körperschaften	2 355 000.—		
Andere	6 372 886.85		8 727 886.85
Ausländische Aktien und andere Beteiligungspapiere			1 819 000.—
Anteilscheine von schweizerischen Anlagefonds			1 404 000.—
			18 080 886.85
Dauernde Beteiligungen per 31. Dezember 1980			
	Fr.		Fr.
Schweizerische Aktien und andere Beteiligungspapiere:			
Finanzgesellschaften	50 000.—		
Andere	96 500.—		146 500.—
Ausländische Aktien und andere Beteiligungspapiere:			
Andere	—		6 838.35
			153 338.35
	Fr.		Fr.
Gesamtbetrag der Auslandaktiven			303 519 000.—
– davon Banken mit Laufzeit			
bis zu 90 Tagen	45 117 100.—		
über 90 Tage	54 076 900.—		
Aufwand		Erfolgsrechnung pro 1980	Ertrag
	Fr.		Fr.
Passivzinsen	24 220 204.10	Aktivzinsen	27 409 907.76
Kommissionsaufwand	156 269.97	Ertrag der Wechsel und Geldmarktpapiere	2 224 082.06
Bankbehörden und Personal	6 624 168.50	Kommissionsertrag	7 489 470.19
Beiträge an Personal-Wohlfahrtsinstitutionen	217 105.80	Ertrag aus Handel mit Devisen und Edelmetallen	3 206 259.46
Geschäfts- und Bürokosten	4 385 148.85	Wertschriftenertrag	1 317 136.10
Steuern	800 000.—	Ertrag der dauernden Beteiligungen	600.—
Abschreibungen und Rückstellungen	3 453 000.—	Verschiedenes	742 994.58
Jahresreingewinn	2 534 552.93		
	42 390 450.15		42 390 450.15
		Gewinnverwendungsantrag	
			Fr.
		Gewinnvortrag vom Vorjahr	260 025.83
		Jahresreingewinn	2 534 552.93
		Zur Verfügung der Generalversammlung	2 794 578.76
		Verwendungsantrag des Verwaltungsrates zuhanden der Generalversammlung:	
			Fr.
		Dividende auf gewinnberechtigtes Aktienkapital (10%)	1 500 000.—
		Gesetzliche Reserve	200 000.—
		Allgemeine Reserve	800 000.—
		Vortrag auf neue Rechnung	294 578.76
			2 794 578.76

The British Bank of the Middle East, Hong Kong Succursale de Genève

Actif		Bilan au 31 décembre 1980		Passif	
	Fr.	Fr.		Fr.	Fr.
1.1 Caisse, comptes de virements et comptes de chèques postaux		11 985 574.80	2.1 Engagements en banque à vue		4 874 826.90
1.2 Avoirs en banque à vue		12 231 803.81	2.1.1 - dont auprès du siège principal, des autres succursales et des banques affiliées	3 434 942.94	
1.2.1 - dont auprès du siège principal, des autres succursales et des banques affiliées	9 269 905.84		2.2 Créanciers à vue		28 193 320.36
1.3 Avoirs en banque à terme			2.3 Créanciers à terme		571 476.90
1.3.1 - dont jusqu'à 90 jours d'échéance	—	—	2.3.1 - dont jusqu'à 90 jours d'échéance	417 206.90	
1.3.2 - dont auprès du siège principal, des autres succursales et des banques affiliées	—	—	2.4 Autres passifs		3 091 093.45
1.4 Effets de change et papiers monétaires		1 847 716.90	2.5 Capital de dotation		18 000 000.—
1.4.1 - dont réscriptions et bons du trésor	—	—	2.6 Réserve légale		1 554 754.46
1.5 Comptes courants débiteurs en blanc		8 478 369.49			
1.6 Comptes courants débiteurs gagés		5 394 698.14			
1.6.1 - dont garantis par hypothèques	—	—			
1.7 Avances et prêts à terme fixe en blanc		61 769.42			
1.8 Avances et prêts à terme fixe gagés		485 953.50			
1.8.1 - dont garantis par hypothèques	—	—			
1.9 Titres		—			
1.10 Autres immeubles		14 897 479.17			
1.11 Autres actifs		902 106.84			
		56 285 472.07			56 285 472.07
Récapitulation des avoirs auprès du siège principal, des autres succursales et des banques affiliées		Fr. 10 686 937.07	Récapitulation des engagements auprès du siège principal, des autres succursales et des banques affiliées		Fr. 3 434 942.94
Créances résultant d'opérations fermes, à terme, sur titres et métaux précieux		1 361 952.76			
	Fr.	Fr.		Fr.	Fr.
Montant des actifs à l'étranger		24 766 664.98	Engagements par cautionnements, garanties et acréditifs		57 383 411.54
- dont avoirs en banque jusqu'à 90 jours d'échéance	10 025 479.—		- dont auprès siège principal, des autres succursales et des banques affiliées	19 413 527.88	
			Engagements résultant d'opérations fermes, à terme, sur titres et métaux précieux		1 361 952.76
Charges		Comptes de profits et pertes de l'exercice 1980			Produits
		Fr.			Fr.
Intérêts débiteurs		171 423.09	Intérêts créanciers		3 759 679.50
Commissions		196 588.02	Commissions		7 298 509.55
Organes de la banque et personnel		3 928 892.50	Produits des opérations sur devises et métaux précieux		2 088 680.99
Contributions aux institutions de prévoyance en faveur du personnel		71 218.30	Produit des titres		—
Frais généraux et de bureau		2 157 299.65	Produit des participations permanentes		5 000.—
Impôts		2 512 803.25	Divers		807 283.25
Pertes, amortissements et provisions		407 743.97			
Bénéfice net de l'exercice		4 513 184.51			
		13 959 153.29			13 959 153.29
		Répartition du bénéfice net			
		Fr.			
		Versement à la réserve légale			225 659.23
		Bénéfice viré au siège de Hong Kong			4 287 525.28
					4 513 184.51

Mitteilungen Communications Comunicazioni

Schweizerische Nationalbank - Ausweis vom 31. März 1981

Aktiven	Actif
Gold	Encaisse-or
Devisen	Devises
Sonderziehungsrechte	Droits de tirage spéciaux
Inlandportfeuille	Portfeuille suisse
- diskontierte Forderungen	- valeurs escomptées
- Schatzanweisungen des Bundes *)	- bons du Trésor de la Confédération *)
Lombardvorschüsse	Avances sur nantissement
Wertschriften	Titres
- deckungsfähige	- pouvant servir de couverture
- andere	- autres
Korrespondenten im Inland	Correspondants en Suisse
Sonstige Aktiven	Autres postes de l'actif
Total	Total
*) inkl. Geldmarktbuchforderungen	*) y compris créances comptables à court terme
Passiven	Passif
Eigene Mittel	Fonds propres
Notenumlauf	Billets en circulation
Täglich fällige Verbindlichkeiten	Engagements à vue
- Girorechnungen von Banken, Handel und Industrie	- comptes de virements des banques, du commerce et de l'industrie
- übrige täglich fällige Verbindlichkeiten	- autres engagements à vue
Mindestreserven von Banken auf:	Réserves minimales des banques sur:
- inländischen Verbindlichkeiten	- les engagements en Suisse
- ausländischen Verbindlichkeiten	- les engagements envers l'étranger
Verbindlichkeiten auf Zeit	Engagements à terme
- eigene Schuldverschreibungen	- bons émis par la banque
Sonstige Passiven	Autres postes du passif
Total	Total

Offizielle Sätze
 Offizieller Diskontsatz
 Offizieller Lombardzinsfuss
 Spezialdiskontsätze für Pflichtlagerwechsel
 a) für Pflichtlager in Lebens- und Futtermitteln
 b) für übrige Pflichtlager

Taux officiels
 Taux officiel d'escompte
 Taux officiel pour avance
 Taux spéciaux d'escompte pour effets de stocks obligatoires
 a) pour stocks obligatoires de denrées alimentaires et fourrages
 b) pour autres stocks obligatoires

Banque nationale suisse - Situation au 31 mars 1981

	Fr.	Fr.	Veränderungen seit dem letzten Ausweis Changements depuis la dernière situation
	11 903 908 196.95	—	
	23 375 596 693.11	+	2 370 401 255.57
	11 425 781.25	—	—
	2 366 348 161.08	+	1 809 589 807.90
	175 000 000.—	+	175 000 000.—
	1 358 969 451.73	+	1 194 258 918.67
	5 805 000.—	—	—
	1 209 191 401.—	—	—
	278 758 099.71	+	212 461 666.35
	130 195 191.86	+	5 208 503.96
	40 815 197 976.69		
	70 000 000.—	—	—
	22 342 138 040.—	+	693 634 160.—
	10 541 337 290.65	+	4 022 059 048.71
	3 644 162 515.05	+	982 959 187.10
	—	—	—
	—	—	—
	—	—	—
	4 217 560 130.99	+	68 267 756.64
	40 815 197 976.69		

Gränges AB, Stockholm
7% Anleihe 1976-91 von Sfr. 80 000 000
 Valoren-Nr. 612 192

Die gemäss Ziffer 3 der Bedingungen dieser Anleihe am 1. April 1981 fällig werdende Tilgungssrate von Sfr. 4 000 000 wurde vollständig am Markt zurückgekauft.

Nach dem 1. April 1981 verbleiben somit Titel im Nennwert von Sfr. 72 915 000 ausstehend.

Basel, im April 1981

Aus Auftrag:
SCHWEIZERISCHER BANKVEREIN



CHOCOLADEFABRIKEN LINDT & SPRÜNGLI AG

**Einladung
 zur ordentlichen 83. Generalversammlung
 der Aktionäre**

Donnerstag, 9. April 1981, vormittags 10.30 Uhr* im Kongressaal, Kongresshaus, Eingang K, Claridenstrasse, Zürich

Verhandlungsgegenstände:

1. Protokoll der Generalversammlung vom 17. April 1980
2. Abnahme des Geschäftsberichtes und der Jahresrechnung 1980 nach Kenntnisnahme des Berichtes der Kontrollstelle
3. Entlastung der Verwaltungsorgane
4. Beschlussfassung über die Verteilung des Reingewinnes
5. Erhöhung des Grundkapitals von Fr. 10 000 000 auf Fr. 11 000 000 durch Ausgabe von 2000 Namenaktien im Nennwert von je Fr. 500.—, nämlich
 - 1818 Namenaktien, die den bisherigen Aktionären zu pari zum Bezug angeboten werden;
 - 182 Namenaktien unter Ausschluss des Bezugsrechtes der Aktionäre (zugunsten des Fonds für Pensionsergänzungen für sich und die Mitarbeiter der Unternehmung), zu pari
6. Feststellung der Zeichnung und Liberierung der neuen Aktien
7. Änderung von Art. 3 der Statuten
8. Wahlen
 - a) Verwaltungsrat
 - b) Kontrollstelle

Der Geschäftsbericht über das Jahr 1980, die Bilanz, die Gewinn- und Verlustrechnung, der Bericht der Kontrollstelle sowie der Antrag auf Abänderung der Statuten liegen ab 24. März 1981 am Sitz der Gesellschaft und bei den Zweigniederlassungen zur Einsichtnahme durch die Aktionäre auf.

Inhaberaktionäre, die an der Generalversammlung teilzunehmen oder sich vertreten zu lassen wünschen, bitten wir, sich spätestens bis zum 6. April 1981 über ihren Aktienbesitz entweder durch ihre Bank oder durch Hinterlegung von Aktien bei uns auszuweisen, worauf wir ihnen eine Eintrittskarte zustellen werden. Auf Wunsch werden wir ihnen den Geschäftsbericht mit der Bilanz, der Jahresrechnung und dem Bericht der Kontrollstelle zugehen lassen.

Namenaktionäre, die am 25. März 1981 im Aktienbuch eingetragen sind, erhalten ihre Eintrittskarte zur Generalversammlung mit dem Geschäftsbericht zugestellt. Jeder Aktionär kann sich durch einen schriftlich bevollmächtigten Aktionär vertreten lassen.

Vom 26. März bis 9. April 1981 werden im Aktienbuch keine Eintragungen vorgenommen.

Kilchberg, den 24. März 1981

Der Verwaltungsrat

* Das Büro für Stimmzettelausgabe ist von 09.45 Uhr an geöffnet. Nach 10.30 Uhr werden keine Stimmzettel mehr abgegeben.

**Ferien- und Sportzentrum Hoch-Ybrig AG
 Hoch-Ybrig**

**Einladung zur 12. ordentlichen Generalversammlung
 der Aktionäre**

auf Dienstag, 28. April 1981, 15 Uhr, im Restaurant «Bärghus», Hoch-Ybrig.

Tagesordnung:

1. Protokoll der 11. ordentlichen Generalversammlung vom 22. April 1980.
2. Abnahme des Geschäftsberichtes für das Jahr 1979/80 sowie der Gewinn- und Verlustrechnung und der Bilanz per 31. Oktober 1980; Entgegennahme des Berichtes der Kontrollstelle.
3. Entlastung der Verwaltung.
4. Beschlussfassung über die Verwendung des Aktivsaldos.
5. Beschlussfassung über die Abgabe von Freibilletten.
6. Wahlen in den Verwaltungsrat.
7. Wahl der Kontrollstelle.
8. Verschiedenes.

Anschließend:

- kurzer Film aus der ersten Bauphase der Hoch-Ybrig AG.
- Zvieri, gegen Abgabe des bei der Eingangskontrolle erhältlichen Bons.

Das Protokoll der ordentlichen Generalversammlung vom 22. April 1980, die Jahresrechnung, der Bericht der Kontrollstelle sowie der Geschäftsbericht 1979/80 liegen vom 16. April 1981 an zur Einsicht der Aktionäre am Sitz der Gesellschaft auf.

Gratisfahrten mit der Luftseilbahn. Spezialkurs ab Talstation Weglosen um 14.15, 14.30 und 14.45 Uhr.

Die Eintrittskarten zur Generalversammlung sind gegen Vorweisung der Aktien oder gegen genügenden Ausweis über den Besitz von Aktien bis und mit dem 22. April 1981 bei sämtlichen schweizerischen Geschäftsstellen der folgenden Banken erhältlich:

Schweizerische Bankgesellschaft
 Schweizerischer Bankverein
 Schweizerische Kreditanstalt
 Schweizerische Volksbank

Bank Leu AG
 Kantonalbank Schwyz
 Zürcher Kantonalbank

Aus organisatorischen Gründen ist eine Abgabe von Eintrittskarten am Tage der Generalversammlung nicht mehr möglich.

8842 Hoch-Ybrig, den 12. März 1981

Für den Verwaltungsrat der Ferien- und Sportzentrum Hoch-Ybrig AG
 Der Präsident: G. Lelinbacher

**«Basler Handelsbank»
 Beteiligungs- und Finanzgesellschaft
 Basel**

Umtausch der Inhaberaktien

(Valoren-Nummer 147 336)

Da die bisherigen Inhaberaktien nur noch mit Talons versehen sind, werden sie in neue Titel umgetauscht. Gegen Einreichung der Mäntel mit Talons können

ab 2. April 1981

bei den nachstehenden Banken neue Inhaberaktien (Einertitel und Zertifikate zu 10 Aktien) mit Coupons Nr. 21-41, spesenfrei bezogen werden.

Ab 11. Mai 1981 werden an den Börsen von Basel, Genf und Zürich nur noch umgetauschte neue Inhaberaktien, die mit Coupons Nr. 21-41 versehen sind, als gute Lieferung gelten.

**Schweizerischer Bankverein
 Schweizerische Volksbank
 Handelsbank N.W.**

Hotelpplan

Generalversammlung der Genossenschaft

Dienstag, 21. April 1981, 17 Uhr, im Gottlieb-Duttweiler-Institut, Park im Grüne, 8803 Rüschlikon.

Traktanden:

1. Geschäftsbericht.
2. Jahresrechnung 1979/80 und Entlastung der Verwaltung.
3. Wahlen.
4. Verschiedenes.

Die Verwaltung

Hotelpplan

**Ausserordentliche Generalversammlung
 der Genossenschaft**

Dienstag, 21. April 1981, anschliessend an die ordentliche Generalversammlung, im Gottlieb-Duttweiler-Institut, Park im Grüne, 8803 Rüschlikon.

Traktanden:

1. Feststellung der Beschlussfähigkeit.
2. Genehmigung des Übernahmevertrages.
3. Beschlussfassung der Liquidation der Genossenschaft.
4. Feststellung, dass Liquidation durch Abschluss des Übernahmevertrages durchgeführt ist.

Die Verwaltung

**Lohnsätze und Arbeitszeiten
 in Gesamtarbeitsverträgen 1977-1979**

Im Mai 1980 erschien als Sonderheft Nr. 93 der «Volkswirtschaft» eine Publikation des Bundesamtes für Industrie, Gewerbe und Arbeit über

**Lohnsätze und Arbeitszeiten in Gesamtarbeitsverträgen
 1977-1979**

Die Veröffentlichung enthält die Ergebnisse der bei den Berufsverbänden der Arbeitgeber und Arbeitnehmer jährlich im Herbst durchgeführten Erhebungen über die in zweiseitig korporativen Gesamtarbeitsverträgen festgelegten Lohnsätze und Arbeitszeiten. Sie erstreckt sich auf die Jahre 1977-1979 und umfasst mehr als 4000 Lohnpositionen aus allen Erwerbszweigen, gegliedert nach Arbeiterkategorien und dem örtlichen Geltungsbereich. Die Publikation ist eine überarbeitete Neuauflage früherer Sonderhefte. Die systematische Darstellung vermittelt einen umfassenden Überblick über den Stand und die Entwicklung der Tarifföhne und stellt für alle Kreise, die sich mit Lohnfragen befassen, ein wertvolles Orientierungsmittel dar. Der Text des Sonderheftes ist gemischtsprachig.

Der Preis des Einzelheftes beträgt Fr. 33.—. Voreinzahlungen sind erbeten auf Postcheckkonto 30-520, Schweizerisches Handelsamtsblatt, Bern. Die Bestellung ist auf dem Abschnitt des Einzahlungsscheines anzubringen.



Porzellanfabrik Langenthal AG Langenthal

Gemäss Beschluss der ordentlichen Generalversammlung vom 31. März 1981 werden für das Geschäftsjahr 1980 folgende Dividenden ausgerichtet:

Pro Namenaktie zu nom. Fr. 500.-:
Fr. 30.- brutto, abzüglich
Fr. 10.50 35% eidgenössische Verrechnungssteuer
Fr. 19.50 netto, gegen Abgabe des Coupons Nr. 9

Pro Inhaberaktie zu nom. Fr. 1000.-:
Fr. 60.- brutto, abzüglich
Fr. 21.- 35% eidgenössische Verrechnungssteuer
Fr. 39.- netto, gegen Abgabe des Coupons Nr. 9

Die Auszahlung erfolgt spesenfrei an der Kasse unserer Gesellschaft oder bei einer schweizerischen Geschäftsstelle der folgenden Banken:

Schweizerische Kreditanstalt
Schweizerischer Bankverein
Kantonalbank von Bern
Bank Langenthal

Langenthal, den 31. März 1981

Der Verwaltungsrat

Bodenkreditbank in Basel

Dividendenauszahlung

Gemäss Beschluss der Generalversammlung vom 1. April 1981 wird der Coupon Nr. 19 unserer Aktien Nrn. 1 bis 30 000 von nom. Fr. 100.-, mit Fr. 7.- brutto, abzüglich 35% Verrechnungssteuer, mit
Fr. 4.55 netto je Aktie

ab 2. April 1981 eingelöst.

Die Auszahlungen erfolgen an unserer Kasse sowie bei sämtlichen Geschäftsstellen des Schweizerischen Bankvereins.

Basel, den 2. April 1981

Die Direktion

Arinfi SA, Zug

Annual General Meeting of Shareholders

Notice is hereby given that the

7th Annual General Meeting of the Shareholders of Arinfi SA

will be held at Gartenstrasse 2, Zug/Switzerland, on Thursday 16th April 1981, at 10 a.m., to consider

the following:

1. Minutes of the Sixth Annual General Meeting of Shareholders held on 28th April 1980.
2. Report of the Board of Directors for the 7th Business Year ending 31st December 1980.
3. Balance Sheet, and Profit and Loss Statement for the year ending 31st December 1980.
4. Release to the Board of Directors.
5. Election of Directors.
6. Election of Auditors.
7. Any other Business.

The Profit and Loss Statement, Balance Sheet, Auditors' Report and Directors' Report together with proposals for use of the net profits are available for inspection at Gartenstrasse 2, 6300 Zug.

Zug, March 30, 1981

By Order of the Board:
Brian A. M. Vaughan, Secretary

Luogobello SA, Sorengo

Convocazione azionisti

L'assemblea generale degli azionisti

è convocata per il giorno 28 aprile 1981, alle ore 17, in via della Posta 4, a Lugano, col seguente

Ordine del giorno:

1. Lettura verbale ultima assemblea.
2. Rapporto della amministrazione.
3. Rapporto del revisore.
4. Approvazione conti 1980.
5. Scarico alla amministrazione.
6. Nomine statutarie.
7. Varie.

Per il consiglio di amministrazione
Il presidente: C. Modespacher

Timbres caoutchouc
Numéroteurs
Dateurs



Gummistempel
Numéroteurs
Datumstempel

A. AMMANN SA/AG 1700 FRIBOURG
Pérolles 33 Tel. (037) 22 10 29

Zu verkaufen eine

Buchungsmaschine Ruf Praetor 212

mit Standardprogramm für Finanzbuchhaltung und Programm für die Lohnbuchhaltung. Die Maschine ist ca. 4 Jahre alt und in bestem Zustand. Kann im Betrieb beschäftigt werden. Preis nur Fr. 6000.-.

Fremag AG, 5053 Staffelbach, Tel. 064 81 18 00

Inserate erschliessen den Markt

CTM Computer
bieten mehr

CTM
COMPUTER

Ausgezeichnete
Standardprogramme

Pebe Datentechnik AG
Oberwiesenstrasse 13
8500 Frauenfeld
Telefon 054 3 31 21



White-Westinghouse

Climatiseurs

- Monoblocs à air
- Split à air
- Monoblocs à eau

Pour:

- Salles d'ordina-
- teurs
- Caves à vins
- Bureaux
- Magasins
- etc.

Westelectro SA

Ch. Pyramides 1
1007 Lausanne
Rue Dancet 17
1205 Genève

Service
d'appareils de
climatisation de
toutes marques



par ANSON SA

Si votre appareil doit
subir un service d'en-

tretien, s'il fait du
bruit, s'il ne réfrigère
plus ou s'il est defec-

ueux, téléphonez
tout simplement à
ANSON SA 8003 Zurich

Aggrénat. 58 01 35 95 12
1002 Lausanne 021 23 92 86

Hauts Chardonne-sur-
Vevey

Terrain
pour villa, 1071 m²
Vue panoramique.
Fr. 100.- le m².

Offres sous chiffres
PO 900729, a Publicitas,
1002 Lausanne.

Wir kaufen laufend

Liquidations- und Überschussposten

aller Art von Unternehmen und
Konkursämtern.

Otto's Schadenposten AG
Centralstrasse 39, 6210 Sursee
Tel. 045 21 21 01

Unser

Schreibautomat

erfreut sich immer grösserer Be-
liebtheit. Haben auch Sie schon
daran gedacht, Ihre Werbefläche
persönlicher zu gestalten? Gerne
unterbreiten wir Ihnen unser Ange-
bot.

M + DB Daniel E. Bubendorf
Postfach, 4465 Magden
Tel. 061 86 25 62

Aus Übernahme zu verkaufen

Computer NCR 399

Fr. 12 000.-, ab Platz Zürich.

Paul Schaller AG, Bern
Tel. 031 41 37 33, Hr. S. Schaller

SDE- Sicherheitsdienste

A. + K. Werner-Achermann

Chlupfstrasse 103
8165 Oberwiltingen
Tel. 01 856 01 79

Zivile Sicherheitsdienste
Gebäudebewachungen
Personenüberwachungen
Spionageabwehr
TIR-Bewachungen

Weitere Dienstleistungen auf Anfra-
ge, verlangen Sie unsere ausführli-
chen Prospekte!

Öffentliches Inventar - Rechnungsruf

Der Regierungstatthalter II von Bern hat durch Verfügung vom 24. März 1981 die Errichtung eines öffentlichen Inventars angeordnet über den Nachlass des am 9. März 1981 verstorbenen Herrn

Wolfgang Wilhelm Kurzweg

geboren 1934, deutscher Staatsangehöriger, gewesener Kaufmann, wohnhaft gewesen Kappelenring 10, Hinterkappelen, Gemeinde Wohlen bei Bern.

Herr Wolfgang Wilhelm Kurzweg war Inhaber der Einzelfirma W. Kurzweg Büromaschinen, Sahlstrasse 15, Bern, sowie unbeschränkt haftender Gesellschafter der einfachen Gesellschaft W. und L. Kurzweg, Blumengeschäft - zur Pflanzenlaube, Gerechtigkeitsgasse 22, Bern.

Eingabefrist bis und mit 30. April 1981:

- a. für direkte Forderungen und Bürgschaftsansprüche beim Regierungsstatthalteramt II, Laupenstrasse 4, 3008 Bern;
- b. für Guthaben des Erblassers beim Notariat W. Neuwandner und M. Schwarz, Neugasse 25, 3011 Bern.

Die Eingaben sind schriftlich einzureichen. Für nicht angemeldete Forderungen halten die Erben weder persönlich noch mit der Erbschaft (Art. 590 ZGB).

Der Regierungstatthalter II von Bern hat ferner die Weiterführung der Einzelfirma W. Kurzweg Büromaschinen, Sahlstrasse 15, Bern, sowie der einfachen Gesellschaft W. und L. Kurzweg, Blumengeschäft - zur Pflanzenlaube, Gerechtigkeitsgasse 22, Bern, während der Zeit des öffentlichen Inventars unter der Aufsicht der Massverwalterin im Sinne von Art. 67 EG zum ZGB bewilligt.

Massverwalterin: Frau Lilly Kurzweg-Fürst, Kappelenring 10, 3032 Hinterkappelen.

Bern, den 25. März 1981

Der Beauftragte:
Notariat W. Neuwandner
und M. Schwarz
Neugasse 25, Bern
W. Neuwandner, Notar

Das Sparheft 9070-90869-4, aus-
gestellt von der Bank Leu AG, Zü-
rich, mit einem Guthabensaldo von
Fr. 15 689.65, wird vermisst.

Allfällige Inhaber dieses Sparheftes
werden hiermit aufgefordert, das-
selbe binnen 6 Monaten, von heute
an gerechnet, an den Schaltern der
unterzeichneten Bank vorzuweisen;
andernfalls wird dieses Sparheft als
kraftlos erklärt und ein neues aus-
gestellt.

Bank Leu AG



Ihr
STEMPEL-
Lieferant

H. Homberger
Spitalgasse 4, Tel. 052 / 22 65 02
8401 Winterthur, im Zentrum

Haushaltsrechnungen von Unselbständigerwerbenden 1975

Sonderheft Nr. 92 der «Volkswirtschaft»

Letztmals wurde eine Untersuchung ähnlichen Aus-
masses über die Lebenshaltung von privaten Haushal-
ten in den Jahren 1936 bis 1938 durchgeführt und 1942
publiziert. Eine ausführliche Berichterstattung über die
erweiterte Erhebung im Jahre 1975 ist angesichts der
grossen Bedeutung der funktionellen Zusammenhänge
zwischen der Ausgabenstruktur der Haushaltungen
und den Einkommen, der Haushaltgröße, der regiona-
len Zugehörigkeit sowie der beruflichen Stellung des
Haushaltvorstandes sicher gerechtfertigt. Die Fülle an
interessanten Informationen dürften den Nachteil des
zeitlichen Abstandes zwischen Erhebung und Publikation
bei weitem überwiegen.

Der Preis des Einzelheftes beträgt Fr. 26.-. Voreinzah-
lungen sind erbeten auf Postcheckkonto 30 - 520,
Schweizerisches Handelsamtsblatt, Bern. Die Bestel-
lung ist auf dem Abschnitt des Einzahlungsscheines
anzubringen.

Budgets de ménages de salariés 1975

92^e numéro spécial de «La Vie économique»

La précédente enquête d'ampleur comparable sur le ni-
veau de vie des ménages privés remonte aux années
1936 à 1938 et ses résultats ont été publiés en 1942. La
grande importance des relations fonctionnelles qui
existent entre, d'une part, la structure des dépenses et,
d'autre part, le revenu, la taille du ménage, la région de
domicile ainsi que la situation professionnelle du chef
du ménage justifie certainement un compte rendu mi-
nutieux des résultats de l'enquête menée en 1975 sur
une grande échelle. L'abondance d'informations inté-
ressantes l'emporte sans doute de beaucoup sur l'in-
convénient du temps écoulé entre l'époque de l'enquête
et celle de la publication.

Prix: 26 francs. Envoi contre versement préalable sur le
compte de chèques postaux 30 - 520 de la Feuille offi-
cielle suisse du commerce, Berne. Prière de mention-
ner la commande au verso du coupon du bulletin de
versement.

Zu verkaufen in der Agglomeration
Bern

**21 600 m² erschlossenes
Industrie-Bauland**

beste Verkehrslage.

Schriftliche Anfragen sind zu richten
an



TREUHAND

3006 Bern · Thunstrasse 111 · Tel. 031 43 42 62